Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: k.schuster@lnd.it
Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – *IBAN*: IT 93 E 08081 11607 000308002002
E-mail: combolzano@lnd.it – *Pec:* combolzano.lnd@legalmail.it
Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2021/2022

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 56

del/vom 31/03/2022

INDICE / INHALT

PROTOCOLLO SANITARIO FIGC DEL 30/03/22 3154
SANITÄRE RICHTLINIEN DER FIGC VOM 30/03/22 3154
DELIBERAZIONE GIUNTA PROVINCIALE / BESCHLUSS LANDESREGIERUNG 28.03.2022 3157
COVID - MISURE DI SICUREZZA SPORT 3164
COVID-SICHERHEITSMAßNAHMEN SPORT 3164
COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT 3165
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG 3165
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE 3165
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ 3168
COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN 3172
MANCANZA ARBITRI – MODIFICHE PROGRAMMA GARE 3172
CHRONISCHER MANGEL AN SCHIEDSRICHTERN - SPIELÄNDERUNGEN 3172
PRIMO TESSERAMENTO CALCIATORI MINORI PROVENIENTI DALL'UCRAINA 3173
MELDUNG JUGENDSPIELER AUS DER UKRAINE 3173
TERMINE ULTIMO TESSERAMENTO / LETZTER TERMIN SPIELERMELDUNGEN LND 3176
CORSO ALLENATORI CALCIO A 5 / TRAINERKURS KLEINFELDFUßBALL 3177
CIRCOLARE / RUNDSCHREIBEN COVID-19 3178
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER 3184
RICORSI / REKURSE – NUOVO CODICE GIUSTIZIA SPORTIVA 3185
RICHIESTA DI ANTICIPO O POSTICIPO GARA / ANFRAGEN ZUR VERLEGUNG DER SPIELE 3192
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE 3194
AUTORIZZAZIONE MANIFESTAZIONI / GENEHMIGUNG VERANSTALTUNGEN 3194
RECUPERI GARE / NACHTRAGSSPIELE 3195
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG 3195
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE 3197
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ 3208

COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS 3218

FUN FOOTBALL – CATEGORIE / KATEGORIEN U6 – U8 3218
RIUNIONE PER FUTURE SCUOLE CALCIO – VERSAMMLUNG ZUKÜNFTIGE FUßBALLSCHULEN 3218
TORNEO UNDER 13 FAIR PLAY ELITE 3218
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO 3219
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN 3219
RACCOMANDAZIONI CATEGORIA ESORDIENTI / EMPFEHLUNGEN KATEGORIE C-JUGEND 3222
REGOLAMENTO ESORDIENTI 9 CONTRO 9 / REGLEMENT C- JUGEND 9 GEGEN 9 3223
REGOLAMENTO PULCINI 7VS7 3232

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN A.I.A.C. 3240

CAMPO PER PORTIERI / TORWARTCAMP 3240

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D. 3241

RAPPRESENTATIVA NAZIONALE DILETTANTI UNDER 17 3241
RAPPRESENTATIVA NAZIONALE DILETTANTI UNDER 16 3242
COMUNICATO UFFICIALE N. 4: COPPA ITALIA FASE NAZIONALE 3244
CIRCOLARE N. 6: CONVERSIONE IN LEGGE DEL DECRETO “SOSTEGNI-TER” 3246

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN DIVISIONE CALCIO A CINQUE 3247

COMUNICATI UFFICIALI: COPPA ITALIA FASE NAZIONALE ASD MOSAICO 3247

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN SPORT & SALUTE 3251

SPORT & SALUTE - PROGETTO SPORT NEI PARCHI - LINEA DI INTERVENTO 2 3251

Legenda Indice / Legende Inhalt:
in giallo / in gelb: Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel
in rosso / in rot: nuove Informazioni Comunicazioni del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
neue Informationen bei den Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

PROTOCOLLO SANITARIO FIGC del 30/03/22
SANITÄRE RICHTLINIEN DER FIGC vom 30/03/22

Indicazioni generali per le attività dilettantistiche e giovanili: aggiornamento del protocollo sanitario FIGC

La Federazione Italiana Giuoco Calcio ha pubblicato la nuova versione (N.8) delle Indicazioni Generali per la pianificazione, organizzazione e gestione della Stagione Sportiva 2021-2022 (allenamenti, attività pre-gara e gare) per il calcio dilettantistico e giovanile.
Detto protocollo, che recepisce le disposizioni di cui al D.L. 24 marzo 2022, N.24, entrerà in vigore a far data dal 1 aprile 2022.

Il Protocollo è consultabile sotto il link sotto riportato

Allgemeine Richtlinien für Amateur- und Jugendtätigkeiten: erneuerte Version des FIGC-Gesundheitsprotokolls

Der Italienische Fußballverband hat die neue Version (Nr. 8) der Allgemeinen Richtlinien für die Planung, Organisation und Durchführung der Sportsaison 2021-2022 (Training, vor dem Spiel und Meisterschaften) für den Amateur- und Jugendfußball veröffentlicht.
Dieses Protokoll übernimmt die Richtlinien laut D.L. 24 März 2022, N.24 und gilt ab den 01. April 2022.

Das Protokoll kann unter folgendem Link abgerufen werden:

https://www.figc.it/media/160333/protocollo-figc-2021_2022_dilettanti_versione-8.pdf

Si riportano alcune tabelle riassuntive del nuovo protocollo:

Man veröffentlicht einige zusammenfassende Tabellen des Gesundheitsprotokolls:

TABELLA RIASSUNTIVA DEI PRINCIPALI ADEMPIMENTI MEDICO-SANITARI

	Partecipanti attività agonistica nazionale	Partecipanti attività agonistica regionale e provinciale e attività di base (esordienti, pulcini, primi calci e piccoli amici)	Soggetti che prestano attività lavorativa (inclusi soggetti in formazione e volontari) nei luoghi dell'attività sportiva
Screening pre-raduno iniziale	OBBLIGATORIO PER TUTTI	NON PREVISTO	NON PREVISTO
Screening dopo sosta prolungata	RACCOMANDATO PER TUTTI	RACCOMANDATO PER TUTTI (SOLO ATTIVITÀ AGONISTICA)	NON PREVISTO
Ripetizione test dopo 6-7 giorni dal primo (raduno iniziale o dopo sosta)	SOLO SOSPETTI CLINICI	SOLO SOSPETTI CLINICI	NON PREVISTO
Certificazione richiesta per allenamenti e competizioni all'aperto	GREEN PASS RAFFORZATO SOLO PER USO SPOGLIATOI (NO U12 E ESENTI)	GREEN PASS RAFFORZATO SOLO PER USO SPOGLIATOI (NO U12 E ESENTI)	CERTIFICAZIONE VERDE COVID-19 («GREEN PASS BASE»)
Certificazione richiesta per allenamenti e competizioni al chiuso	GREEN PASS RAFFORZATO (NO U12 E ESENTI)	GREEN PASS RAFFORZATO (NO U12 E ESENTI)	CERTIFICAZIONE VERDE COVID-19 («GREEN PASS BASE»)
Certificato idoneità sportiva (agonistica/non agonistica a seconda dei casi)	TUTTI	TUTTI	ALLENATORI

TABELLA RIASSUNTIVA DELLE REGOLE PER L'ACCESSO DEL PUBBLICO AGLI IMPIANTI SPORTIVI (aggiornata al 30 marzo 2022)

% pubblico all'aperto	100% di quella massima autorizzata
Tipo di certificazione richiesta al pubblico all'aperto	Green Pass base (non richiesto a U12 e soggetti esenti)
% pubblico al chiuso	100% di quella massima autorizzata
Tipo di certificazione richiesta al pubblico al chiuso	Green Pass rafforzato (non richiesto a U12, esenti e soggetti provenienti dall'estero)
Altre limitazioni previste	Obbligo di mascherina almeno di tipo FFP2

Deliberazione Giunta Provinciale / Beschluss Landesregierung 28.03.2022

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
Landeshauptmann
Generalsekretariat des Landes

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Presidente della Provincia
Segreteria Generale della Provincia

DRINGLICHKEITSMAßNAHME DES LANDESHAUPTMANNS BEI GEFAHR IM VERZUG
Nr. 10 vom 28.03.2022

Dringende Maßnahmen zur Bewältigung der COVID-19-Pandemie nach Beendigung des nationalen Notstandes

DER LANDESHAUPTMANN

GESTÜTZT AUF

- Artikel 8 Absatz 1 Ziffern 13, 18, 19, 25 und 26, Artikel 9 Absatz 1 Ziffer 10 und Artikel 52 Absatz 2 des Autonomiestatuts, auch mit Bezug auf Artikel 10 des Verfassungsgesetzes vom 18. Oktober 2001, Nr. 3,
- das Gesetzesdekret vom 25. März 2020, Nr. 19, mit Änderungen zum Gesetz vom 22. Mai 2020, Nr. 35, erhoben,
- das Gesetzesdekret vom 16. Mai 2020, Nr. 33, mit Änderungen zum Gesetz vom 14. Juli 2020, Nr. 74, erhoben,
- das Landesgesetz vom 8. Mai 2020, Nr. 4, in geltender Fassung,
- das Gesetzesdekret vom 1. April 2021, Nr. 44, mit Änderungen zum Gesetz vom 28. Mai 2021, Nr. 76, erhoben,
- das Gesetzesdekret vom 22. April 2021, Nr. 52, mit Änderungen zum Gesetz vom 17. Juni 2021, Nr. 87, erhoben,
- die Dringlichkeitsmaßnahmen des Landeshauptmanns bei Gefahr im Verzug Nr. 31 vom 01.10.2021 und Nr. 3 vom 13.01.2022;
- das Gesetzesdekret vom 24. März 2022, Nr. 24,

FESTGESTELLT,

- dass der COVID-19-Notstand, zuletzt mit Gesetzesdekret vom 24. Dezember 2021, Nr. 221, verlängert, mit dem 31. März 2022

ORDINANZA PRESIDENZIALE CONTINGIBILE E URGENTE

n. 10 del 28.03.2022

Misure urgenti per il contrasto alla pandemia da COVID-19 dopo la cessazione dello stato d'emergenza nazionale

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

VISTO

- l'articolo 8, primo comma, punti 13, 18, 19, 25 e 26, l'articolo 9, primo comma, punto 10, e l'articolo 52, secondo comma, dello Statuto d'autonomia, anche in riferimento all'articolo 10 della legge costituzionale 18 ottobre 2001, n. 3;
- il decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, convertito con modificazioni dalla legge 22 maggio 2020, n. 35;
- il decreto-legge 16 maggio 2020, n. 33, convertito con modificazioni, dalla legge 14 luglio 2020, n.74;
- la legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4, e successive modifiche;
- il decreto-legge 1° aprile 2021, n. 44, convertito, con modificazioni, dalla legge 28 maggio 2021, n. 76;
- il decreto-legge 22 aprile 2021, n. 52, convertito, con modificazioni, dalla legge 17 giugno 2021, n. 87;
- le ordinanze presidenziali contingibili e urgenti n. 31 dell'01.10.2021 e n. 3 del 13.01.2022;
- il decreto-legge 24 marzo 2022, n. 24;

CONSTATATO

- che lo stato di emergenza relativo al rischio sanitario da COVID-19, da ultimo prorogato con il decreto-legge 24 dicembre 2021, n.

endet,

- dass das Landesgesetz vom 8. Mai 2020, Nr. 4, die Wiederaufnahme und die Abhaltung der sozialen, wirtschaftlichen und Produktionstätigkeiten in Landesgebiet bis zum Ende des nationalen Notstandes regelt,
- dass die Notwendigkeit besteht, die Notstandsführung der Tätigkeiten zu überwinden, um diese immer mehr in den Normalitätsmodus zurückzuführen, wobei jedenfalls darauf geachtet wird, eine Ausbreitung der Covid-19-Pandemiezu verhindern
- dass das Gesetzesdekret vom 24. März 2022, Nr. 24, für den Zeitraum vom 1. bis zum 30. April 2022 einige Vorschriften eingeführt hat, um die Maßnahmen zur Vorbeugung gegen die Verbreitung des Virus an an die Entwicklung der Covid-19-Pandemie anzupassen,
- dass es somit als notwendig erachtet wird, die erwähnten Maßnahmen auf Landesebene zu übernehmen,

VERORDNET,

dass **vom 1. bis zum 30. April 2022** auf dem gesamten Landesgebiet folgende Maßnahmen angewandt werden:

SCHUTZ DER ATEMWEGE

1) es besteht die Pflicht, in geschlossenen Räumen, mit Ausnahme der eigenen Wohnung, einen Schutz der Atemwege zu tragen.
   Von der Pflicht, einen Schutz der Atemwege zu tragen, sind folgende Personen ausgenommen:
   a) Kinder unter 6 Jahren,
   b) Personen mit Krankheiten oder Behinderungen, die mit dem Tragen einer Maske unvereinbar sind, sowie Personen, welche mit jemandem mit einer solchen Beeinträchtigung kommunizieren und dabei nicht eine Atemschutzvorrichtung verwenden können;
   c) Personen, die eine sportliche Tätigkeit betreiben.
   Die Pflicht gemäß des ersten Satzes besteht nicht, wenn aufgrund der Beschaffenheit der Orte und angesichts der Umstände gewährleistet ist, dass nicht im selben Haushalt lebende Personen dauerhaft voneinander isoliert bleiben.

221, si conclude il 31 marzo 2022;

- che la legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4 regola la ripresa e lo svolgimento delle attività sociali, economiche e produttive nel territorio della Provincia di Bolzano fino alla cessazione dello stato d'emergenza dichiarato a livello nazionale;
- che sussiste la necessità di superare la gestione emergenziale delle attività, per avviarle sempre di più verso modalità ordinarie, che tengano comunque conto delle esigenze di contrasto del diffondersi della pandemia da COVID-19;
- che a livello statale, allo scopo di adeguare all'evoluzione della pandemia da COVID-19 le misure di contrasto alla diffusione del virus, il decreto-legge 24 marzo 2022, n. 24 ha introdotto alcune prescrizioni per il periodo dal 1° al 30 aprile 2022;
- che si ritiene pertanto necessario recepire a livello provinciale le predette misure;

ORDINA

che nell'intero territorio provinciale **dal 1° al 30 aprile 2022** si applichino le seguenti misure:

PROTEZIONI DELLE VIE RESPIRATORIE

1) è fatto obbligo di indossare i dispositivi di protezione delle vie respiratorie nei luoghi al chiuso diversi dalle abitazioni private.

   Non hanno l'obbligo di indossare il dispositivo di protezione delle vie respiratorie:
   a) i bambini di età inferiore ai sei anni;
   b) le persone con patologie o disabilità incompatibili con l'uso della mascherina, nonché le persone che devono comunicare con un disabile in modo da non poter fare uso del dispositivo;
   c) i soggetti che stanno svolgendo attività sportiva.
   L'obbligo di cui al primo periodo non sussiste quando, per le caratteristiche dei luoghi o per le circostanze di fatto, sia garantito in modo continuativo l'isolamento da persone non conviventi.

In Tanzlokalen, Diskotheken und ähnlichen Lokalen in geschlossenne Räumen gilt die Pflicht, einen Schutz der Atemwege zu tragen, außer für die Zeit des Tanzens selbst;

2) unbeschadet der Bestimmungen des Bildungs-, Schul- und Ausbildungssystems muss in den folgenden Fällen zum Schutz der Atemwege eine FFP2- oder gleichwertige Maske getragen werden:
   a) für den Zugang und die Inanspruchnahme von allen öffentlichen städtischen und außerstädtischen Verkehrsmitteln, so wie im Gesetzesdekret vom 24. März 2022, Nr. 24 vorgesehen,
   b) für den Zugang zu Seilbahnen, Gondeln und Sesselliften mit geschlossener Windkuppel, für touristische und kommerzielle Zwecke, auch für jene in den Skigebieten;
   c) für die öffentlich zugänglichen Aufführungen, welche sowohl im Freien, als auch in geschlossenen Räumlichkeiten, in Theatern, Konzertsälen, Kinos, Unterhaltungslokalen, solchen für Livemusik, und in ähnlichen Lokalen stattfinden, sowie für sportliche Veranstaltungen und Wettkämpfe;

3) die Transportunternehmen, ihre Beauftragten sowie die Eigentümer oder Betreiber der unter den Buchstaben b) und c) genannten Dienste und Tätigkeiten sind verpflichtet, die Einhaltung der unter den Punkten 1) und 2) genannten Vorschriften zu überprüfen.

GRÜNE BESCHEINIGUNGE

4) Zum Zwecke der in dieser Verordnung vorgesehenen Sicherheitsmaßnahmen versteht man unter der „3G-Bescheinigung“ jene, die gemäß Artikel 9 Absatz 2 des Gesetzesdekretes vom 22. April 2021, Nr. 52, umgewandelt durch das Gesetz vom 17. Juni 2021, Nr. 87, zum Nachweis einer der folgenden Situationen ausgestellt wird:
   a) erfolgte Impfung gegen SARS-CoV-2,
   b) Genesung von einer Infektion mit dem SARS-CoV-2,
   c) durchgeführter SARS-CoV-2-Test mit negativem Ergebnis;

5) zum Zwecke der in dieser Verordnung vorgesehenen Sicherheitsmaßnahmen

In sale da ballo, discoteche e locali assimilati, al chiuso, è fatto obbligo di indossare i dispositivi di protezione delle vie respiratorie, ad eccezione del momento del ballo;

2) fermo restando quanto previsto per il sistema educativo, scolastico e formativo, è fatto obbligo di indossare come protezione delle vie respiratorie una mascherina FFP2 o equivalente nei seguenti casi:
   a) per l'accesso e l'utilizzo di tutti i mezzi di trasporto pubblico, urbani ed extraurbani, previsti dal decreto-legge 24 marzo 2022, n. 24;
   b) per l'accesso a funivie, cabinovie e seggiovie, qualora utilizzate con la chiusura delle cupole paravento, con finalità turistico-commerciale e anche ove ubicate in comprensori sciistici;
   c) per gli spettacoli aperti al pubblico che si svolgono al chiuso o all'aperto in sale teatrali, sale da concerto, sale cinematografiche, locali di intrattenimento e musica dal vivo e in altri locali assimilati, nonché per gli eventi e le competizioni sportive;

3) i vettori dei mezzi di trasporto, i loro delegati, nonché i titolari o gestori dei servizi e delle attività di cui alle lettere b) e c) sono tenuti a verificare il rispetto delle prescrizioni di cui ai punti 1) e 2).

CERTIFICAZIONE VERDE

4) Ai fini delle misure di sicurezza contenute nella presente ordinanza, si intende per "certificazione verde semplice" quella emessa ai sensi dell'articolo 9, comma 2, del decreto-legge 22 aprile 2021, n. 52, convertito con legge 17 giugno 2021, n. 87, comprovante le seguenti fattispecie:
   a) l'avvenuta vaccinazione contro il SARS-CoV-2;
   b) la guarigione dall'infezione da SARS-CoV-2;
   c) l'effettuazione di un test per la rilevazione del SARS-CoV-2 che ha dato esito negativo;

5) ai fini delle misure di sicurezza contenute nella presente ordinanza, si intende per

versteht man unter der „2G-Bescheinigung“ jene, die gemäß Artikel 9 Absatz 2 Buchstaben a), b) und c-bis) des Gesetzesdekretes vom 22. April 2021, Nr. 52, umgewandelt durch das Gesetz vom 17. Juni 2021, Nr. 87, zum Nachweis einer der folgenden Situationen ausgestellt wird:
a) erfolgte Impfung gegen SARS-CoV-2,

b) Genesung von einer Infektion mit dem SARS-CoV-2;

6) die Betreiber, die Aktivitäten ausüben, für welche die besagte Bescheinigung vorgesehen ist, müssen sich diese vorzeigen lassen;

7) die Gültigkeit der Bestimmungen in Bezug auf die Pflicht, eine grüne Bescheinigung gemäß Punkt 4) (3G-Bescheinigung) im öffentlichen und privaten Arbeitsbereich vorzuweisen, die in der Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmanns bei Gefahr im Verzug Nr. 31 vom 01.10.2021, geändert durch Punkt 6) der Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmannes bei Gefahr im Verzug Nr. 3 vom 13.01.2022, enthalten sind, wird verlängert;

8) unbeschadet der Impfpflicht und der entsprechenden Strafen laut Gesetzesdekret vom 1 April 2021, Nr.44, - müssen die im öffentlichen und im privaten Sektor tätigen Arbeitskräfte, die das 50. Lebensjahr vollendet haben, die grüne Bescheinigung gemäß Punkt 4) (3G-Bescheinigung) besitzen und vorweisen, um ihren Arbeitsplatz aufzusuchen;

9) der Zugang zu folgenden Diensten und Tätigkeiten ist nur jenen erlaubt, die eine grüne Bescheinigung gemäß Punkt 4) (**3G-Bescheinigung**) besitzen:
a) Kantinen (Mensen) und durchgehende Cateringdiensten;
b) in jeder Betriebsform erbrachte gastronomische Dienstleistungen in Innenräumen, an der Theke oder am Tisch, mit Ausnahme jener, die innerhalb von Hotels und anderen Beherbergungsbetrieben angeboten werden und ausschließlich den übernachtenden Gästen vorbehalten sind;
c) öffentliche Wettbewerbe;

“certificazione verde rafforzata” quella emessa ai sensi dell’articolo 9, comma 2, lettere a), b) e c-bis) del decreto-legge 22 aprile 2021, n. 52, convertito con legge 17 giugno 2021, n. 87, comprovante le seguenti fattispecie:

a) l’avvenuta vaccinazione contro il SARS-CoV-2;
b) la guarigione dall’infezione da SARS-CoV-2;

6) gli esercenti le attività per cui è prevista la certificazione verde sono tenuti a richiederne l’esibizione;

7) sono prorogate le disposizioni relative all’obbligo di presentazione della certificazione verde di cui al punto 4) (**certificazione verde semplice**) nei settori lavorativi pubblico e privato contenute nell’ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 31 dell’01.10.2021, con la modifica di cui al punto 6) dell’ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 3 del 13.01.2022;

8) fermo restando l’obbligo vaccinale e il relativo regime sanzionatorio di cui al decreto-legge 1°aprile 2021, n. 44 –ai lavoratori e alle lavoratrici del settore pubblico e privato che abbiano compiuto, il cinquantesimo anno d’età è fatto obbligo, per accedere ai luoghi in cui svolgono la propria attività lavorativa, di possedere e di esibire la certificazione verde di cui al punto 4) (**certificazione verde semplice**);

9) l'accesso ai seguenti servizi e attività è consentito esclusivamente ai soggetti muniti di una certificazione verde di cui al punto 4) (**certificazione verde semplice**):
a) mense e catering continuativo su base contrattuale;
b) servizi di ristorazione svolti al banco o al tavolo, al chiuso, da qualsiasi esercizio, ad eccezione dei servizi di ristorazione all’interno di alberghi e di altre strutture ricettive riservati esclusivamente ai clienti ivi alloggiati;

c) concorsi pubblici;

d) öffentliche und private Ausbildungskurse;
e) persönliche Gespräche in Präsenz mit Inhaftierten und Internierten in Strafvollzugsanstalten für Erwachsene und Minderjährige,
f) Teilnahme des Publikums an Sportveranstaltungen und Wettkämpfen, die im Freien stattfinden;

10) der Zugang zu und die Inanspruchnahme von folgenden Verkehrsmitteln ist nur jenen erlaubt, die eine grüne Bescheinigung gemäß Punkt 4) (**3G-Bescheinigung**) besitzen:
a) Luftfahrzeuge, die für die gewerbliche Personenbeförderung eingesetzt werden;
b) Schiffe und Fähren, die im interregionalen Verkehr eingesetzt werden;
c) Züge, die im überregionalen, im Intercity-Intercity-Nacht- und im Hochgeschwindigkeits-Personenverkehr eingesetzt werden;
d) Busse, die zur Personenbeförderung eingesetzt werden, ohne besondere Zweckbestimmung, die dauerhaft oder periodisch auf Strecken verkehren, die mehr als zwei Regionen verbinden, und die festgelegte Strecken, Fahrpläne, Frequenzen und Fahrpreise haben;
e) Busse, die für den Mietwagendienst mit Fahrer eingesetzt werden;

11) der Zugang zu folgenden Diensten und Tätigkeiten ist nur jenen erlaubt, die eine grüne Bescheinigung gemäß Punkt 5) (**2G-Bescheinigung**) besitzen:

a) Schwimmbäder, Schwimmzentren, Turnhallen, Mannschafts- und Kontaktsport, Wellnessanlagen, auch innerhalb von Beherbergungsbetrieben, für die Tätigkeiten in geschlossenen Räumen, sowie Räumlichkeiten, die als Umkleideräume und Duschen bestimmt sind, wobei die Verpflichtung für Begleitpersonen von Personen, die aufgrund ihres Alters oder einer Behinderung pflegebedürftig sind, entfällt;
b) Tagungen und Kongresse;
c) Kultur- und Sozialzentren sowie Freizeitzentren, und zwar für die Tätigkeiten, die in geschlossenen Räumen stattfinden, mit Ausnahme von Kinderbildungszentren, einschließlich der Sommerzentren, und der damit

d) corsi di formazione pubblici e privati,

e) colloqui visivi in presenza con i detenuti e gli internati, all'interno degli istituti penitenziari per adulti e minori;

f) partecipazione del pubblico agli eventi e alle competizioni sportive che si svolgono all'aperto;

10) l'accesso ai seguenti mezzi di trasporto e il loro utilizzo è consentito esclusivamente ai soggetti muniti di una certificazione verde di cui al punto 4) (**certificazione verde semplice**):
a) aeromobili adibiti a servizi commerciali di trasporto di persone;
b) navi e traghetti adibiti a servizi di trasporto interregionale;

c) treni impiegati nei servizi di trasporto ferroviario passeggeri di tipo interregionale, Intercity, Intercity Notte e Alta Velocità;
d) autobus adibiti a servizi di trasporto di persone, ad offerta indifferenziata, effettuati su strada in modo continuativo o periodico su un percorso che collega più di due regioni ed aventi itinerari, orari, frequenze e prezzi prestabiliti;

e) autobus adibiti a servizi di noleggio con conducente;

11) l'accesso ai seguenti servizi e attività è consentito esclusivamente ai soggetti in possesso di una certificazione verde di cui al punto 5) (**certificazione verde rafforzata**):
a) piscine, centri natatori, palestre, sport di squadra e di contatto, centri benessere, anche all'interno di strutture ricettive, per le attività che si svolgono al chiuso, nonché spazi adibiti a spogliatoi e docce, con esclusione dell'obbligo di certificazione per gli accompagnatori delle persone non autosufficienti in ragione dell'età o di disabilità;

b) convegni e congressi;
c) centri culturali, centri sociali e ricreativi, per le attività che si svolgono al chiuso e con esclusione dei centri educativi per l'infanzia, compresi i centri estivi, e le relative attività di ristorazione;

zusammenhängenden gastrono-mischen Aktivitäten;

d) wie auch immer bezeichnete Feste, im Anschluss an zivile oder religiöse Zeremonien oder auch nicht, sowie Veranstaltungen, die mit diesen vergleichbar sind und in geschlossenen Räumen stattfinden;

e) Tätigkeiten von Spiel- und Bingosälen, Wettsälen sowie von Spielkasinos;

f) Tanzveranstaltungen, die in Diskotheken, Tanzlokalen und ähnlichen Lokalen stattfinden;

g) Teilnahme des Publikums an Sportveranstaltungen und Wettkämpfen, die in geschlossenen Räumen stattfinden.

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

12) Für jene Personen, die unter Quarantäne stehen, weil sie auf das SARS-CoV-2-Virus positiv getestet wurden, gilt das absolute Verbot, sich von der eigenen Wohnung oder vom eigenen Aufenthaltsort zu entfernen, bis zur Feststellung der Genesung, die nach den in den geltenden staatlichen Bestimmungen festgelegten Modalitäten erfolgt;

13) Personen, die engen Kontakt zu bestätigten SARS-CoV-2-positiven Personen hatten, unterliegen der Selbstüberwachung gemäß der geltenden staatlichen Regelung;

14) es werden die staatlichen Bestimmungen des Gesetzesdekretes vom 24. März 2022, Nr. 24 in Bezug auf die Verlängerung von Fristen, die mit dem Notstand verbunden waren, angewandt;

15) In Bezug auf die Modalitäten des Umgangs mit positiven SARSCoV-2-Infektionen im Bildungs-, Schul- und Ausbildungssystem ersetzen die staatlichen Bestimmungen des Gesetzesdekrets Nr. 24 vom 24. März 2022 jene der Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmannes bei Gefahr im Verzug Nr. 6 vom 04.02.2022.

Die Nichtbeachtung der in dieser Dringlichkeitsmaßnahme festgelegten Maßnahmen wird gemäß Artikel 4 des Gesetzesdekrets vom 25. März 2020, Nr. 19, mit Änderungen zum Gesetz Nr. 35/2020 erhoben, wie vom Gesetzesdekret vom 24 März 2022, Nr. 24 vorgesehen.

d) feste comunque denominate, conseguenti e non conseguenti alle cerimonie civili o religiose, nonché eventi a queste assimilati che si svolgono al chiuso;

e) attività di sale gioco, sale scommesse, sale bingo e casinò;

f) attività che abbiano luogo in sale da ballo, discoteche e locali assimilati;

g) partecipazione del pubblico agli spettacoli aperti al pubblico, nonché agli eventi e alle competizioni sportivi, che si svolgono al chiuso.

DISPOSIZIONI GENERALI

12) È fatto divieto di mobilità dalla propria abitazione o dimora alle persone sottoposte alla misura dell'isolamento per provvedimento dell'autorità sanitaria in quanto risultate positive al SARS-CoV-2, fino all'accertamento della guarigione, che avviene secondo le modalità stabilite dalla disciplina statale vigente;

13) a coloro che hanno avuto contatti stretti con soggetti confermati positivi al SARS-CoV-2 è applicato il regime dell'autosorveglianza, secondo le modalità stabilite dalla disciplina statale vigente;

14) trovano applicazione le disposizioni del decreto-legge 24 marzo 2022, n. 24 in merito alle proroghe di termini precedentemente collegati allo stato d'emergenza;

15) in merito alle modalità di gestione dei casi di positività all'infezione da SARSCoV-2 nel sistema educativo, scolastico e formativo, le disposizioni statali di cui al decreto-legge 24 marzo 2022, n. 24 sostituiscono quelle dell'ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 6 del 04.02.2022.

Il mancato rispetto delle misure di cui alla presente ordinanza è sanzionato secondo quanto previsto dall'articolo 4 del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, modificato con legge di conversione n. 35/2020, ai sensi di quanto previsto dal decreto-legge 24 marzo 2022, n. 24.

Diese Dringlichkeitsmaßnahme ist an die Allgemeinheit gerichtet und wird daher auf der institutionellen Internetseite der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht sowie im Amtsblatt der Region gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe d) des Regionalgesetzes vom 19. Juni 2009, Nr. 2; sie wird zudem dem Ministerratspräsidenten und dem Regierungskommissär für die Provinz Bozen übermittelt.

La presente ordinanza, in quanto atto destinato alla generalità dei cittadini, è pubblicata sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano, nonché sul Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera d), della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2, ed è trasmessa al Presidente del Consiglio dei Ministri e al Commissario del Governo per la provincia di Bolzano.

Arno Kompatscher

Landeshauptmann — Presidente della Provincia

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet | sottoscritto con firma digitale)

Firmato digitalmente da: Arno Kompatscher
Data: 28/03/2022 09:01:44

COVID - Misure di sicurezza sport

Disposizioni dal 1° al 30 aprile 2022

Attività consentite senza limitazioni:

- attività motoria all'aperto
- attività sportiva all'aperto (anche sport di squadra e di contatto), inclusi eventi e competizioni sportive

Attività consentite con GreenPass rafforzato 2G (eccezione fino ai 12 anni):

- attività motoria e sportiva nei luoghi chiusi (anche piscine coperte), inclusi eventi e competizioni sportive
- utilizzo di spogliatoi e docce, tranne per chi accompagna persone non autosufficienti

Attività consentite con GreenPass rafforzato 2G (eccezione fino ai 12 anni) **e mascherina FFP2:**

- pubblico a eventi e competizioni sportive nei luoghi chiusi - capienza dell'impianto sportivo sfruttabile al 100%

Attività consentite con GreenPass semplice 3G (eccezione fino ai 12 anni) **e mascherina FFP2:**

- pubblico a eventi e competizioni sportive all'aperto - capienza dell'impianto sportivo sfruttabile al 100%

COVID-Sicherheitsmaßnahmen Sport

Bestimmungen gültig vom 1. bis zum 30. April 2022

Ohne Einschränkungen erlaubte Tätigkeiten:

- motorische Tätigkeit/Bewegung im Freien
- Sporttätigkeit im Freien (auch Mannschafts- und Kontaktsport), einschließlich Sportveranstaltungen und Wettkämpfe

Mit GreenPass 2G erlaubte Tätigkeiten (Ausnahme unter 12 Jahren):

- motorische und sportliche Tätigkeiten in geschlossenen Räumen, einschließlich Sportveranstaltungen und Wettkämpfe
- Benutzung von Umkleideräumen und Duschen, ausgenommen sind Begleitpersonen von nicht selbständigen Personen

Mit GreenPass 2G (Ausnahme unter 12 Jahren) **und FFP2-Maske erlaubte Tätigkeiten**

- Publikum bei Sportveranstaltungen und Wettkämpfen in geschlossenen Räumen - Fassungsvermögen der Sportanlage bis zu 100% erlaubt

Mit GreenPass 3G (Ausnahme Kinder unter 12 Jahren) **und FFP2-Maske erlaubte Tätigkeiten**

- Publikum bei Sportveranstaltungen und Wettkämpfen im Freien - Fassungsvermögen der Sportanlage bis zu 100% erlaubt

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**. Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
5R	MAIA ALTA OBERMAIS	SUEDTIROL SRL	**VEN 08/04/22**	**19.00**	MERANO / MERAN FORO BOARIO SINT.

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W= GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN
dtr/nE = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER
vdGS = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - R			
ANAUNE VALLE DI NON	- DRO ALTO GARDA CALCIO	2 - 2	
ARCO 1895	- ROTALIANA	1 - 1	
BOZNER	- COMANO TERME E FIAVE	0 - 0	
GARDOLO	- TRAMIN FUSSBALL	1 - 2	
LANA SPORTVEREIN	- VIPO TRENTO	2 - 0	
LAVIS A.S.D.	- VIRTUS BOLZANO	1 - 1	
MORI S.STEFANO	- SPORT CLUB ST.GEORGEN	0 - 3	
ST.PAULS	- MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 3	
STEGEN STEGONA	- BRIXEN	1 - 0	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - R			
BRIXEN	- ANAUNE VALLE DI NON	1 - 0	
COMANO TERME E FIAVE	- STEGEN STEGONA	1 - 0	
DRO ALTO GARDA CALCIO	- LANA SPORTVEREIN	0 - 2	
MAIA ALTA OBERMAIS	- BOZNER	0 - 0	
ROTALIANA	- MORI S.STEFANO	0 - 0	
SPORT CLUB ST.GEORGEN	- LAVIS A.S.D.	1 - 2	
ST.PAULS	- GARDOLO	3 - 2	
VIPO TRENTO	- ARCO 1895	2 - 5	
VIRTUS BOLZANO	- TRAMIN FUSSBALL	5 - 2	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	60	27	18	6	3	63	23	40	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	60	27	18	6	3	58	19	39	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	47	27	13	8	6	49	41	8	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	46	27	13	7	7	38	27	11	0
U.S. LAVIS A.S.D.	46	27	13	7	7	41	33	8	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	39	27	11	6	10	41	35	6	0
F.C. BOZNER	39	27	10	9	8	29	25	4	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	39	27	10	9	8	45	41	4	0
U.S.D. VIPO TRENTO	39	27	10	9	8	44	45	-1	0
F.C.D. ST.PAULS	37	27	10	7	10	43	41	2	0
S.S.V. BRIXEN	36	27	9	9	9	45	49	-4	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	33	27	8	9	10	30	39	-9	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	28	27	6	10	11	24	28	-4	0
U.S.D. ARCO 1895	27	27	6	9	12	29	45	-16	0
A.S.D. MORI S.STEFANO	26	27	7	5	15	32	48	-16	0
U.S.D. DRO ALTO GARDA CALCIO	21	27	4	9	14	23	42	-19	0
A.S.D. ROTALIANA	20	27	3	11	13	28	52	-24	0
U.S.D. GARDOLO	17	27	5	2	20	27	56	-29	0

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 21/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 9 Giornata - R			
ALPE CIMBRA A.S.D.	- AC TRENTO 1921 S.R.L.	8 - 12	
FC GOSTIVAR	- LEVICO TERME	8 - 5	
(1) FUTSAL ATESINA	- BRESSANONE	11 - 1	
(1) IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- FUTSAL FIEMME	8 - 3	
MEZZOLOMBARDO	- CALCIO BLEGGIO	1 - 8	
(2) MOSAICO	- PINETA	2 - 4	
(1) REAL BUBI MERANO C5	- FEBBRE GIALLA	6 - 1	

(1) - disputata il 22/03/2022
(2) - disputata il 28/03/2022

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - R			
AC TRENTO 1921 S.R.L.	- IMPERIAL GRUMO A.S.D.	5 - 0	
BRESSANONE	- FC GOSTIVAR	4 - 4	
CALCIO BLEGGIO	- ALPE CIMBRA A.S.D.	14 - 5	
FEBBRE GIALLA	- FUTSAL ATESINA	1 - 4	
FUTSAL FIEMME	- MOSAICO	5 - 0	
JUGEND NEUGRIES	- REAL BUBI MERANO C5	0 - 2	
LEVICO TERME	- MEZZOLOMBARDO	4 - 9	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. FUTSAL ATESINA	60	21	20	0	1	163	50	113	0
AC TRENTO 1921 S.R.L.	60	22	20	0	2	150	62	88	0
A.S.D. REAL BUBI MERANO C5	49	22	16	2	4	135	55	80	1
A.S.D. MOSAICO	40	22	13	1	8	104	86	18	0
A.S.D. FUTSAL FIEMME	39	22	12	3	7	85	77	8	0
A.S.D. CALCIO BLEGGIO	37	22	12	1	9	155	119	36	0
POL. PINETA	36	21	11	3	7	87	62	25	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	29	22	9	2	11	101	105	-4	0
POL. ALPE CIMBRA A.S.D.	28	21	9	1	11	133	153	-20	0
S.S.D. MEZZOLOMBARDO	23	21	7	2	12	76	118	-42	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	20	21	6	2	13	79	103	-24	0
A.S.D. FC GOSTIVAR	20	21	6	2	13	104	130	-26	0
U.S.D. BRESSANONE	12	21	3	3	15	55	164	-10	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	11	20	3	2	15	55	115	-60	0
U.S.D. LEVICO TERME	2	21	0	2	19	89	172	-83	0

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - R			
AZZURRA S.BARTOLOMEO	- FFC PUSTERTAL ASV	1 - 1	
(1) KLAUSEN CHIUSA	- RIFFIAN KUENS	1 - 1	
MAIA ALTA OBERMAIS	- C.F. VALLI DEL NOCE	9 - 1	
PFALZEN	- FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	3 - 1	
(2) RED LIONS TARSCH	- FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	2 - 2	
(2) RIVA DEL GARDA A.S.D.	- JUGEND NEUGRIES	1 - 1	

(1) - disputata il 25/03/2022
(2) - disputata il 27/03/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	42	14	14	0	0	98	4	94	0
U.S. RIVA DEL GARDA A.S.D.	34	14	11	1	2	49	15	34	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	30	14	9	3	2	34	15	19	0
A.S.D. PFALZEN	27	14	8	3	3	36	22	14	0
U.S. AZZURRA S.BARTOLOMEO	26	14	8	2	4	50	19	31	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	21	14	6	3	5	31	31	0	0
ADFC RED LIONS TARSCH	19	14	5	4	5	37	34	3	0
D.F.C. FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	19	14	6	1	7	31	42	-11	0
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	9	14	2	3	9	18	38	-20	0
A.S.D. C.F. VALLI DEL NOCE	6	14	2	0	12	20	64	-44	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	5	14	1	2	11	6	48	-42	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	2	14	0	2	12	5	83	-78	0

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 220,00 GARDOLO

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro. Recidivo (C.U. 30/09/2021 - 24/10/2021).

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter. Rueckfaellig (O.R. 30/09/2021 - 24/10/2021).

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 21/ 4/2022

CHIOGNA DIEGO (GARDOLO)

Espulso per offese all'arbitro, al momento di abbandonare il terreno di gioco, reiterava le offese. Recidivo (C.U.28/10/2021-17/02/22) Wegen Schiedsrichterbeleidigung des Platzes verwiesen, wiederholte er beim Verlassen des Spielfeldes die Beschimpfungen. Rueckfaellig (O.R. 28/10/2021 - 17/02/22).

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 7/ 4/2022

SCOZ FILIPPO (GARDOLO)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

ZOLLER DAVIDE (MORI S.STEFANO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

COLUCCI ALEX	(BOZNER)	FORER PATRICK	(LANA SPORTVEREIN)
JAMAI YOUNES	(MAIA ALTA OBERMAIS)	IATTARELLI CIRO	(SPORT CLUB ST.GEORGEN)
OHNEWEIN HANNES	(ST.PAULS)	RABENSTEINER PHILIPP	(TRAMIN FUSSBALL)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)

FUSARI MATTEO	(COMANO TERME E FIAVE)	BACHER PATRICK	(STEGEN STEGONA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

AZZOLINI ALESSANDRO	(ARCO 1895)	PARETI MATTIA	(BOZNER)
BLASBICHLER ARMIN	(BRIXEN)	CADONNA DAVIDE	(GARDOLO)
CIAGHI MARTIN	(MAIA ALTA OBERMAIS)	WIESER PATRICK	(MAIA ALTA OBERMAIS)
MAYR NILS	(TRAMIN FUSSBALL)	KAPTINA ELIS	(VIRTUS BOLZANO)

GARE DEL / SPIELE VOM 27/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 ROTALIANA

Assenza medico/servizio sanitario.

Arzt/Ambulanz abwesend

A CARICO DI MASSAGGIATORI / ZU LASTEN MASSEURE

SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 14/ 4/2022

FRANCESCHINI MAURO	(LAVIS A.S.D.)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MAYR ALEXANDER	(ST.PAULS)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE EFFETTIVE / SPERRE DREI SPIELE

SALVATERRA LORIS	(DRO ALTO GARDA CALCIO)

Espulso per offese all'arbitro, al momento di abbandonare il terreno di gioco, reiterava le offese, bestemmiando.

Wegen Schiedsrichterbeleidigung des Platzes verwiesen, fluchte er und wiederholte beim Verlassen des Spielfeldes die Beschimpfungen.

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

BENAMATI ANDREA	(DRO ALTO GARDA CALCIO)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FERRAI MARCO	(GARDOLO)	VITTI GIANLUCA	(LAVIS A.S.D.)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

BLASBICHLER ARMIN	(BRIXEN)	HMAIDOUCH BRAHIM	(COMANO TERME E FIAVE)
UNTERTHURNER MICHAEL	(MAIA ALTA OBERMAIS)		

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

JURCEVIC NIKOLA	(BOZNER)	MENGHINI THOMAS	(GARDOLO)
POLA MICHELE	(GARDOLO)	CANALI MARCO	(MORI S.STEFANO)
DEIMICHEI DAVIDE	(MORI S.STEFANO)	ERMON ANDREA	(ROTALIANA)
MARIOTTI TOMMASO	(ROTALIANA)	BRUGGER GABRIEL	(SPORT CLUB ST.GEORGEN)

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

GARE DEL / SPIELE VOM 21/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

NICOLUSSI PAOLAZ MATTEO (ALPE CIMBRA A.S.D.)

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

TAIRI KUYDESIM (FC GOSTIVAR)
ZAMBONI JACOPO (FUTSAL FIEMME)
GIRARDI FEDERICO (LEVICO TERME)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

SULEJMANI FESTIM (FC GOSTIVAR)

GARE DEL / SPIELE VOM 28/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

VERONESE DENIS (MOSAICO)

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 27/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 80,00 RED LIONS TARSCH

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

Mancanza arbitri – modifiche programma gare
Chronischer Mangel an Schiedsrichtern - Spieländerungen

In occasione della riunione con i responsabili dell'AIA provinciale del 18 marzo 2022, si è discusso **dell'attuale situazione arbitrale nel nostro Comitato**.

Senza arbitraggi non è possibile disputare le partite di calcio!

L'AIA, come organizzazione degli arbitri di calcio, è disponibile a svolgere dei **corsi di arbitro in lingua italiana e lingua tedesca**. Giocatori che militano nei Campionati Giovanili hanno la possibilità del doppio tesseramento che permette di fare l'arbitro e di continuare contemporaneamente a giocare nel Settore Giovanile.

Possiamo solo rivolgerci a voi società ancora una volta con un appello: aiutateci a reclutare ragazze o ragazzi, donne o uomini che sono disposti a fungere come arbitri di calcio. Se la situazione non dovesse cambiare saremo obbligati a chiedere alle nostre società al momento dell'iscrizione ai campionati di nominare anche delle persone disposte a fare l'arbitro.

Nel breve termine non ci rimane altra soluzione che quella di **posticipare o anticipare delle partite durante la settimana (da lunedì a venerdì)**.

Chiediamo a tutte le società in tutte le Categorie (Prime squadre e Settori Giovanili) di accordarsi su eventuali spostamenti, naturalmente senza alcuna spesa da sostenere a vostro carico.

Chiediamo nel Vostro aiuto e confidiamo nella vostra comprensione.

Bei einer Sitzung mit den Verantwortlichen der Schiedsrichtervereinigung am Freitag, den 18.03.2022 wurde eingehend **die Schiedsrichter-situation in unserer Provinz** besprochen.

Ohne Schiedsrichter kann man keine Fußballspiele austragen!

Die AIA als Schiedsrichtervereinigung ist bereit, ständig **Schiedsrichterkurse in deutscher und italienischer Sprache** anzubieten. Jugendspieler können gleichzeitig als Spieler und als Schiedsrichter tesseriert werden.

Wir können nur nochmals an euch Vereine appellieren: versucht junge Menschen, Frauen oder Männer, zu animieren sich als Schiedsrichter zu versuchen. Wenn es so weiter geht wie letzthin, werden wir wirklich in absehbarer Zeit gezwungen sein unsere Vereine zu verpflichten bei der Anmeldung auch mindestens eine Person pro Verein anzugeben, die bereit ist als Schiedsrichter zu fungieren.

Kurzfristig bleibt uns, aufgrund des bestehenden chronischen Mangels an Unparteiischen, nichts anderes übrig als **Meisterschaftsspiele unter der Woche (von Montag bis Freitag) zu verlegen.**

Wir ersuchen alle Vereine in allen Kategorien (Erste Mannschaften und Jugendsektor) im Einverständnis Spielverlegungen, natürlich ohne Spesen, zu beantragen.

Wir bitten um eure Mithilfe und um Verständnis für unsere derzeitige Notlage.

Primo Tesseramento calciatori minori provenienti dall'Ucraina
Meldung Jugendspieler aus der Ukraine

Si porta a conoscenza delle Società che a seguito di quanto pubblicato sul Comunicato Ufficiale n. 186/A del 10 marzo 2022, **la FIGC consente da subito la possibilità di effettuare il primo tesseramento di MINORI provenienti dall'Ucraina a causa della guerra** e ivi residenti – previo accertamento dell'identità dei medesimi.

Man teilt den Vereinen mit, dass mit Rundschreiben Nr. 186/A vom 10. März 2022 der FIGC **ermöglicht wurde, ab sofort die Meldung von Minderjährigen, die kriegsbedingt aus der Ukraine kommen** – vorbehaltlich der Überprüfung ihrer Identität – **vorzunehmen**.

L'iscrizione potrà essere effettuata **sia in ambito Dilettantistico che in quello di Settore Giovanile e Scolastico** e la validità sarà limitata al 30 giugno 2022.

Die Meldung kann sowohl **im Amateurbereich als auch im Jugend- und Schulsektor** erfolgen und ist bis zum 30. Juni 2022 gültig.

Sottolineiamo che la procedura – dal punto di vista documentale – sarà molto più snello rispetto a quella adottata per il primo tesseramento degli stranieri provenienti da altri Paesi.

Wir betonen, dass die Meldung – aus Sicht der Dokumente – viel einfacher sein wird als das Verfahren, das für die Erstmeldungen von Ausländern aus anderen Ländern erforderlich ist.

Il tesseramento sarà consentito previo accertamento dell'identità per i minori accolti nel nostro Paese a partire dal 24 febbraio 2022.

Die Meldung kann nach Überprüfung der Identität des Minderjährigen, welcher ab dem 24. Februar 2022 in unserem Land eingetroffen ist, erfolgen.

Le pratiche dovranno essere istruite nel **Portale LND (www.iscrizioni.lnd.it) se di tratta di calciatori minori di 10 anni** e nel **portale Servizi FIGC (www.portaleservizi.figc.it) se si tratta di calciatori maggiori di 10 anni** allegando la seguente documentazione:

- **Modulo di tesseramento** (firmato da uno dei genitori o da altro soggetto che legalmente lo rappresenta e dal Presidente della società);
- **Documento di riconoscimento del calciatore – Passaporto** (per chi ne fosse sprovvisto potrà esser presentato un Certificato provvisorio di identità rilasciato dall'Ambasciata);
- **Documentazione attestante l'ingresso in Italia** (deve riportare la data non antecedente al 24 febbraio 2022 con provenienza dall'Ucraina), oppure Autocertificazione sotto riportata.

Die Meldungsunterlagen müssen im Falle von **Spielern unter 10 Jahren im Portal LND (www.iscrizioni.lnd.it)** und im Falle von **Spielern über 10 Jahren im Portal FIGC (www.portaleservizi.figc.it)** eingetragen werden, und benötigen folgende Dokumentation:

- **Meldungsformular** (unterschrieben von einem Elternteil oder einer anderen Person, die ihn gesetzlich vertritt, und vom Präsidenten des Vereins);
- **Ausweis des Spielers – Reisepass** (für diejenigen, die keinen haben, kann ein von der Botschaft ausgestellter vorläufiger Identitätsnachweis vorgelegt werden);
- **Dokumente, die die Einreise nach Italien bescheinigen** (nicht vor dem 24. Februar 2022 mit Herkunft aus der Ukraine), oder unten angeführte Eigenerklärung.

Evidenziamo che per il dato relativo al "Codice Fiscale", visto che l'atleta non è in possesso di tale dato, invitiamo a calcolarlo con le apposite applicazioni presenti nel web; inoltre, all'atto della compilazione della videata informatica sul Portale (sia LND che FIGC), **sulla tipologia di adesione dovrà essere sempre messo il flag su Art. 19 FIFA.**

Wir weisen darauf hin, dass in Bezug auf die Steuernummer, welche der Athlet nicht hat, diese mittels der verschiedenen Internetseiten errechnet werden kann; weiters muss bei der Eingabe auf dem Portal (sowohl LND als auch FIGC) **ein Flag auf Art. 19 FIFA gesetzt werden.**

Vista l’eccezionalità del momento e la particolarità del tesseramento, la procedura informatica non è stata modificata; questo significa che il sistema aprirà in automatico un certo numero di allegati, ove inserire i documenti previsti, poiché la trasmissione della pratica è subordinata al caricamento di tutti gli allegati. Pertanto, **una volta caricati solo i documenti sopra riportati, nei rimanenti allegati sarà necessario caricare delle scansioni contenenti anche un solo foglio bianco.**

Angesichts der außergewöhnlichen Situation konnte das Informatiksystem nicht geändert werden; dies bedeutet, dass das System automatisch eine bestimmte Anzahl von Anhängen für das Hochladen der Dokumente öffnet. **Nachdem die oben aufgeführten Dokumente hochgeladen wurden, können bei den verbleibenden Anhängen auch leere weiße Seiten hochgeladen werden.**

L’impiego dell’atleta per la Società, sarà possibile dal momento in cui il nominativo risulterà presente nel tabulato calciatori.

Der Einsatz des Spielers ist ab dem Zeitpunkt möglich, sobald dieser im “Tabulato calciatori” aufscheint.

Dichiarazione sostitutiva di certificazione
(ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 46 e 47. del D.P.R. N. 445 del 28.12.2000)
Per il tess.to di minori provenienti dalla Ucraina a causa della guerra

Il/La sottocritto/a _____ nato/a a _____ il

_____ residente a _____ Via _____

Codice Fiscale _____, quale genitore/Rappr. Legale del minore _____

nato il _____

consapevole (ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 75 e 76 D.P.R. 445/2000) delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni false e della conseguente decadenza dei benefici eventualmente conseguiti, sotto la propria responsabilità

DICHIARA

che il minore _____ è entrato in Italia in data _____

quale cittadino proveniente dall'Ucraina a causa della guerra.

Il/La sottoscritto/a dichiara di essere Informato/a, ai sensi della vigente normativa in materia di protezione dei dati personali (Reg. UE n. 2016/679), che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Si allega documento di riconoscimento del firmatario in corso di validità.

_____ _____

(luogo e data) (firma)

Termine Ultimo Tesseramento / Letzter Termin Spielermeldungen LND

Si ricorda che **GIOVEDì 31 MARZO 2022** (ore 19.00) **si conclude il periodo** concesso dalle N.O.I.F. **per il tesseramento dei calciatori "non professionisti" (maggiorenni primo tesseramento o tesseramento da lista di svincolo)** nella corrente stagione sportiva 2021/2022.

Per i **calciatori "giovani dilettanti" (minorenni)** il periodo utile per il **tesseramento** termina – in deroga all'art.39.1 delle NOIF – **MARTEDì 31 MAGGIO 2022** (primo tesseramento o tesseramento da lista di svincolo).

Man erinnert, dass **DONNERSTAG, 31. MÄRZ 2022** (19.00 Uhr), laut N.O.I.F. **der Zeitraum der Meldungen von volljährigen Fußballspielern „Nicht Profifußballspielern" (erste Meldung oder Meldungen von der Freistellungsliste)** für die laufende Sportsaison 2021/2022, **abläuft.**

Für die **„Jungen Amateurfußballspieler" (minderjährige)** besteht die Möglichkeit der **Spielermeldung** – in Abweichung des Art. 39.1 der NOIF – bis zum **DIENSTAG, 31. MAI 2022** (erste Meldung oder Meldungen von der Freistellungsliste).

Corso Allenatori Calcio a 5 / Trainerkurs Kleinfeldfußball

CORSO ALLENATORI CALCIO A CINQUE A BOLZANO

- ***COSTO DEL CORSO:***
  € 328,00
- ***N. MINIMO PARTECIPANTI:***
  25
- ***ETA' MINIMA CONSENTITA:***
  23 Anni
- ***ORARI DEL CORSO:***
  (dal Lunedì al Venerdì: 18-20 / 20.30-22.30)
  (Sabato: 08.30-10.30 / 11-13)

DAL 02.05.22 AL 28.05.22 (PRIME 4 SETTIMANE)
E DAL 06.06.22 AL 18.06.22 (ULTIME DUE SETTIMANE)
ESAMI DAL 29.06.22 AL 02.07.22

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE TECNICO

Per Info scrivere a: combolzano@lnd.it

CIRCOLARE / RUNDSCHREIBEN Covid-19

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN
Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
PEC: combolzano.lnd@legalmail.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

CIRCOLARE
CAMPIONATI AGONISTICI 2021/2022
DISPOSIZIONI EMERGENZA COVID-19

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano

con riferimento alle indicazioni generali di cui al vigente Protocollo Sanitario anti Covid-19 e successive modifiche e/o integrazioni da applicare alle Società dilettantistiche e giovanili partecipanti ai Campionati Regionali e Provinciali 2021/2022, al fine di disciplinare lo svolgimento dell'attività, e nello specifico le gare ufficiali, nell'ipotesi in cui sia accertata la positività al virus SARS-CoV-2 e/o sia disposta la quarantena/isolamento di uno o più calciatori/trici tesserati/e per le squadre partecipanti ai Campionati Eccellenza (maschile e femminile), Promozione, 1^, 2^ e 3^ Categoria, Calcio a Cinque, Juniores, Allievi e Giovanissimi, comprese le rispettive Coppe

DISPONE

quanto segue:

1. Nel caso in cui il "Gruppo squadra" si sia modificato rispetto a quello già comunicato (ad esempio per il trasferimento o per la cessazione di attività di giocatori/giocatrici), ogni Società ha l'obbligo di inviare con le modalità previste dalla Circolare il nuovo "Gruppo squadra"; in difetto, ai fini del calcolo dei "disponibili" come definiti nella Circolare, si farà riferimento al numero complessivo dei componenti originari del "Gruppo squadra". Dovrà essere inoltrato **a mezzo PEC** **combolzano.lnd@legalmail.it** , l'elenco del **Gruppo Squadra**, sottoscritto dal Presidente utilizzando il modulo allegato alla presente Circolare, con tutte le generalità di ciascun componente specificando se si tratta di calciatore – in questo caso indicando i portieri e i cosiddetti "under" (Eccellenza e Promozione) – di componente dello staff tecnico e di dirigente tutti regolarmente tesserati, che non potrà essere superiore a **40 unità** complessive **per il Calcio a 11** e **25 unità per il Calcio a 5**. Tale elenco può essere modificato durante il corso del campionato sempre a mezzo PEC. Per la definizione di "Gruppo squadra" e per l'individuazione delle prescrizioni vigenti per i relativi componenti si rimanda al Protocollo della FIGC.

2. Nell'eventualità in cui uno o più calciatori/calciatrici/staff/dirigenti della squadra risulti/risultino positivo/i/e al virus SARS-CoV-2, la Società ha l'obbligo immediato di porre in isolamento i soggetti interessati, nel rispetto del vigente protocollo sanitario anti Covid-19, avvisando contestualmente la competente Autorità sanitaria pubblica locale ed isolando al contempo tutti i calciatori/calciatrici/staff/dirigenti individuati come contatti stretti ad alto rischio e che dalla stessa Autorità venissero posti in quarantena.

3. In tale ipotesi la Società dovrà comunicare al Comitato, sempre a mezzo **PEC** **combolzano.lnd@legalmail.it**, il/i soggetto/i risultato/i positivo/i (calciatori, calciatrici, staff, dirigenti) o che sia/siano stati posti in isolamento/quarantena dalla competente Autorità sanitaria pubblica locale, come previsto dal Protocollo.

4. Solamente in presenza di un numero di calciatori/calciatrici "**disponibili**", come di seguito definiti, inferiore a **16** (sedici) per il **Calcio a 11** dei Campionati **Eccellenza, Promozione, 1^ Categoria, 2^ Categoria e 3^ Categoria**, inferiore a **14** (quattordici) per il Calcio a 11 dei Campionati **Juniores** (Under 19), **Allievi** (Under 17), **Giovanissimi** (Under 15) e inferiore a **10** (dieci) per il **Calcio a 5**, una Società potrà chiedere il rinvio della gara. Il numero dei calciatori/calciatrici "disponibili" sarà dato esclusivamente dalla differenza fra il numero di calciatori/calciatrici facenti parte del "Gruppo squadra", come sopra segnalati, e il numero di calciatori/calciatrici risultati positivi al virus SARS-CoV-2 in base all'ultimo tampone effettuato o comunque posti in quarantena/isolamento certificati.

5. La Società potrà chiedere il rinvio della gara anche nell'ipotesi in cui i calciatori/calciatrici "disponibili" non siano inferiori a n. 16 per il Calcio a 11 dei Campionati Eccellenza, Promozione, Prima Categoria, Seconda Categoria e Terza Categoria, a n. 14 per il Calcio a 11 dei Campionati Juniores (under 19), Allievi (Under 17), Giovanissimi (Under 15) e a n. 10 per il Calcio a 5 ma tra coloro che sono **"disponibili" non c'è almeno n. 1 portiere** o, per i Campionati di **Eccellenza maschile e Promozione di Calcio a 11, non ci sono almeno n. 2 calciatori nati per il primo Campionato dall'1.1.2002 e successivi**".

5.bis Qualora, dopo il relativo periodo di isolamento/quarantena previsto per i calciatori/calciatrici interessati/e, il numero degli stessi/delle stesse, facendo riferimento all'elenco depositato del "Gruppo squadra", superi n. 5 unità, la Società potrà procedere alla richiesta di rinvio soltanto della gara immediatamente successiva.

6. Non saranno considerati nel computo del numero di calciatori/calciatrici positivi al virus SARS-CoV-2 in base all'ultimo tampone effettuato o comunque posti in quarantena/isolamento certificati, ai fini della richiesta di rinvio, i casi che riguardano quelli/e inseriti/e nell'elenco **comunicato al Comitato da meno di 10 giorni.**

7. La Società dovrà comunicare e documentare la circostanza che dà diritto a chiedere il rinvio della gara al Comitato, sempre a mezzo **PEC** combolzano.lnd@legalmail.it, entro e non oltre le 24 ore precedenti, avvertendo al contempo telefonicamente il Consigliere di Zona e il Presidente del CPA Bolzano. Il Comitato, espletate le opportune verifiche, provvederà al rinvio della gara.

8. Prima di ogni gara, il responsabile sanitario/medico sociale o dirigente accompagnatore di ogni squadra dovrà consegnare all'omologo della squadra avversaria l'attestazione, redatta secondo il modulo allegato, del rispetto da parte di tutto il proprio "gruppo squadra" delle prescrizioni sanitarie relative agli accertamenti Covid-19 previsti dal protocollo e dalle norme di Legge in vigore.

9. Per tutti gli adempimenti e disposizioni da osservare, si rimanda al vigente Protocollo Sanitario anti Covid-19 e successive modifiche e/o integrazioni che le Società dovranno rispettare, salvo ulteriori e diversi provvedimenti che dovessero rendersi necessari.

Allegati:

- Modello elenco gruppo squadra

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
PEC: combolzano.lnd@legalmail.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

RUNDSCHREIBEN
WETTKAMPFMEISTERSCHAFTEN 2021/2022
RICHTLINIEN NOTSTAND COVID-19

Das Autonome Landeskomitee Bozen

Um die regelkonforme Durchführung der Offiziellen Meisterschaftsspiele in der Oberliga (Herren und Damen), Landesliga, 1., 2. und 3. Amateurliga, Kleinfeld, Junioren, A- und B-Jugend bezüglich der Richtlinien des Sanitätsprotokolls Anti Covid-19 und weitere Ergänzungen, im Falle von positiven Fällen des Virus SARS-CoV-2 und/oder Quarantänemaßnahmen zu garantieren

VERFÜGT

wie folgt:

1. Sollte sich die "Mannschaftsgruppe" verändert haben (z.B. aufgrund Spielerwechsel bzw. Spieler/innen welche nicht mehr tätig sind) muss der Verein die neue Liste der "Mannschaftsgruppe" laut den Richtlinien dieses Rundschreibens neu einreichen; ansonsten wird zur Bestimmung der verfügbaren Spieler/innen die ursprüngliche "Mannschaftsgruppe" verwendet. Man kann **mittels PEC** **combolzano.lnd@legalmail.it** , die komplette Liste der Mannschaftsgruppe (Spieler, Trainer und Betreuer), unterzeichnet vom Vereinspräsidenten, übermitteln, mit der Angabe ob es sich um Fußballer/innen handelt – mit der Angabe der Torhüter und der sog. "under" (Ober- und Landesliga) – des Trainerstaffs und der weiters regulär gemeldeten Betreuer. Diese Liste kann insgesamt **maximal 40 Personen** umfassen (bei **Kleinfeldfußball maximal 25 Personen**). Diese Liste kann im Laufe der Meisterschaft mittels PEC abgeändert werden. Für die Bestimmung der "Mannschaftsgruppe" und weiterer Richtlinien verweist man auf das Sanitätsprotokoll der FIGC.

2. Wenn einer oder mehrere Mitglieder des Mannschaftsverbandes (Spieler, Trainer, Betreuer oder Funktionäre) positiv auf SARS Cov getestet werden sollten, ist der Verein lt. geltendem Sanitätsprotokoll verpflichtet, alle Betroffenen sofort zu isolieren und die Sanitätseinheit zu informieren, die dann eine Quarantäne veranlassen kann.

3. Zu diesem Zweck muss der betroffene Verein dem Autonomen Komitee mittels **PEC** **combolzano.lnd@legalmail.it** die Namen der Infizierten und der in Quarantäne befindlichen Personen mitteilen.

4. Nur bei einer Mindestanzahl von weniger als **16 (sechzehn)** Spielern für die Mannschaften der **Oberliga, Landesliga, 1., 2. und 3. Amateurliga** bzw. **14 (vierzehn)** für die **Junioren, A- Jugend und B- Jugend** und weniger als **10 (zehn)** für den **Kleinfeldfußball** kann um eine Spielverlegung angesucht werden. Die Anzahl der „verfügbaren" Spieler ergibt sich ausschließlich aus der Anzahl der, in der auszufüllenden Liste der 40 Mannschaftskomponenten eingetragenen, Spieler und der Anzahl der positiv auf SARS-CoV-2 getesteten Spieler, bzw. der Spieler in Quarantäne, die auch auf dieser Liste aufscheinen müssen.

5. Auch wenn dem Verein mehr als 16 Spieler zur Verfügung stehen, kann dieser eine Spielverlegung beantragen, **sollten unter den „verfügbaren" Spielern/innen nicht mindestens 1 Torhüter vorhanden, bzw. in den Meisterschaften der Herren Oberliga und Landesliga nicht mindestens 2 Jugendspieler des Jahrgangs 2002 und jünger vorhanden sein**.

5bis. Sollten mehr als 5 der in der Mannschaftsgruppe aufgelisteten Spieler nachgewiesen in Quarantäne oder Isolation sein, kann der Verein den Antrag auf Spielverschiebung nur für das unmittelbar folgende Spiel beantragen.

6. Nicht berücksichtigt werden jene Spieler, die nachträglich **in den letzten 10 Tagen** vor dem Ansuchen um Spielverlegung, in die Liste der 40 Mannschaftsmitglieder eingetragen wurden.

7. Die betroffenen Vereine müssen das Ansuchen um Spielverlegung bis mindestens 24 Stunden vor dem vorgesehenen Spieltermin mittels **PEC** combolzano.lnd@legalmail.it an das Komitee richten und eines der Vorstandsmitglieder oder den Präsidenten telefonisch darüber informieren.

8. Vor jedem Spiel muss der Sanitätsverantwortliche/Vereinsarzt oder der Offizielle Betreuer des Vereins, dem jeweiligen Gegner die unten angeführte Erklärung aushändigen, wo bestätigt wird, dass von der gesamten Mannschaft alle Sanitätsrichtlinien des Protokolls und der geltenden Bestimmungen eingehalten wurden.

9. In Bezug auf die einzuhaltenden Richtlinien verweist man auf das Sanitätsprotokoll Anti Covid-19 und weiteren Ergänzungen, an die sich alle Vereine halten müssen, sofern nicht weitergehende Maßnahmen erforderlich werden.

Anhang:

- Vordruck Liste Mannschaft

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
PEC: combolzano.lnd@legalmail.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

CAMPIONATI / MEISTERSCHAFTEN 2021/2022

Società / Verein _____

Campionato / Meisterschaft _____

GRUPPO SQUADRA: CALCIATORI, STAFF TECNICO E DIRIGENTI
MANNSCHAFT: SPIELER/INNEN, TRAINERSTAB UND BETREUER

	Cognome / Nachname	Nome / Vorname	data di nascita Geburtsdatum	Ruolo / Position
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				

25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				
32.				
33.				
34.				
35.				
36.				
37.				
38.				
39.				
40.				

Data / Datum,

_____

timbro società
Vereinsstempel

firma Presidente
Unterschrift Präsident

_____

INVIARE all'indirizzo PEC: combolzano.lnd@legalmail.it
Mittels PEC übermitteln: combolzano.lnd@legalmail.it

PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.
Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt. Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

366/7871130

Campionati:

Eccellenza
Promozione
1^ Categoria
Eccellenza Femminile
Calcio a Cinque Serie C1

Coppe:

Coppa Italia Femminile

366/7871130

Meisterschaften:

Oberliga
Landesliga
1.Amateurliga
Oberliga Damen
Kleinfeldfußball Serie C1

Pokale:

Italienpokal Damen

336/629878

Campionati:

2^ Categoria
3^ Categoria
Juniores
Allievi Under 17
Giovanissimi Under 15
Femminile Under 15

Coppe:

Coppa Provincia Alto Adige

336/629878

Meisterschaften:

2.Amateurliga
3.Amateurliga
Junioren
A-Jugend Under 17
B-Jugend Under 15
Damen Under 15

Pokale:

Südtiroler Landespokal

Ricorsi / Rekurse – Nuovo Codice Giustizia Sportiva

Si ritiene opportuno riportare integralmente quanto previsto per la presentazione dei Ricorsi dal nuovo Codice di Giustizia Sportiva:

Man teilt einige Richtlinien des neuen Sportjustiz Kodex mit in Bezug auf die Einreichung von Rekursen:

Ricorso al Giudice Sportivo

Art. 67 Procedimento relativo al ricorso degli interessati

1. Il ricorso deve essere preannunciato con dichiarazione depositata unitamente al contributo, a mezzo di posta elettronica certificata (Giudicesportivobolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria del Giudice sportivo e trasmessa ad opera del ricorrente alla controparte, entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui si è svolta la gara alla quale si riferisce. (per le gare di Coppa entro le ore 12:00)

2. Il ricorso deve essere depositato, a mezzo di posta elettronica certificata (Giudicesportivobolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria del Giudice sportivo e trasmesso ad opera del ricorrente alla controparte, entro il termine di tre giorni feriali da quello in cui si è svolta la gara. In caso di mancato deposito del ricorso nel termine indicato, il Giudice sportivo non è tenuto a pronunciare. (per le gare di Coppa entro le ore 18:00 del giorno feriale successivo a quello in cui si è svolta la gara)

3. Il ricorso deve contenere l'indicazione dell'oggetto, delle ragioni su cui è fondato e degli eventuali mezzi di prova.

4. Con riferimento ai procedimenti di cui all'art. 65, comma 1, lett. c), il ricorso è preceduto da specifica riserva scritta presentata prima dell'inizio della gara, dalla società all'arbitro ovvero, nel caso in cui la irregolarità sia intervenuta durante la gara o in ragione di altre cause eccezionali, da specifica riserva verbale formulata dal capitano della squadra interessata che l'arbitro riceve in presenza del capitano dell'altra squadra, facendone immediata annotazione sul cartoncino di gara.

5. Con riferimento ai procedimenti di cui all'art. 65, comma 1, lett. d), nelle gare di play-off e play-out, il ricorso, unitamente al contributo, è presentato con le modalità di cui al comma 2 entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui si è svolta la gara.

6. Il Giudice sportivo, senza ritardo, fissa la data in cui assumerà la pronuncia. Il provvedimento di fissazione è comunicato tempestivamente agli interessati individuati dal Giudice stesso. Prima della pronuncia, a seguito di espressa richiesta dell'istante, il Giudice può adottare ogni provvedimento idoneo a preservarne provvisoriamente gli interessi.

7. Per tutti i procedimenti innanzi ai giudici sportivi instaurati su ricorso di parte, l'istante e gli altri soggetti individuati dal giudice ai quali è stato comunicato il provvedimento di fissazione, possono far pervenire memorie e documenti fino a due giorni prima della data fissata per la pronuncia.

Contributo – Tassa Reclamo

Art. 48 Contributo per l'accesso alla giustizia sportiva

1. A parziale copertura dei costi di gestione della giustizia sportiva, il Consiglio federale determina annualmente la misura del contributo.

2. I ricorsi ed i reclami, anche se soltanto preannunciati, a pena di irricevibilità, sono gravati dal prescritto contributo. Il versamento del contributo deve essere effettuato entro il momento della trasmissione del ricorso o del reclamo all'organo di giustizia sportiva, anche mediante addebito sul conto campionato nel caso in cui il ricorrente o il reclamante sia una società, fatti salvi gli eventuali diversi termini di pagamento indicati dal Codice.

3. Il versamento deve essere attestato mediante copia della disposizione irrevocabile di bonifico o altra forma equipollente, da inviarsi all'organo di giustizia sportiva con le stesse modalità previste per il ricorso o il reclamo.

4. Non è previsto il versamento di alcun contributo da parte del Procuratore federale e dagli altri organi federali.

5. I contributi sono incamerati indipendentemente dall'esito del giudizio, salvo quanto previsto dal comma 6.

6. I contributi dei giudizi accolti, anche parzialmente, proposti in ambito della LND e del Settore per l'attività giovanile e scolastica, sono restituiti.

Si riportano gli importi previsti come Contributo di accesso alla Giustizia Sportiva (tassa reclamo):

- *Ricorsi innanzi al Giudice Sportivo:*

a) per le società appartenenti alla LND partecipanti ai Campionati Regionali e Provinciali:
78,00 Euro
b) per le società appartenenti al SGS
52,00 Euro

- *Reclami innanzi alla Corte Sportiva d'Appello a livello territoriale:*

a) per le società appartenenti alla LND partecipanti ai Campionati Regionali e Provinciali:
130,00 Euro
b) per le società appartenenti al SGS
62,00 Euro

Reclami alla Corte Sportiva di Appello Territoriale

Art. 76 Reclamo degli interessati

1. Avverso le decisioni dei Giudici sportivi territoriali, le società e i loro tesserati possono presentare reclamo alla Corte sportiva di appello a livello territoriale.

2. Il reclamo deve essere preannunciato con dichiarazione depositata unitamente al contributo, a mezzo di posta elettronica certificata (*cortesportivabolzano.lnd@legalmail.it*), presso la segreteria della Corte sportiva di appello a livello territoriale e trasmessa ad opera del reclamante alla controparte entro il termine di due giorni dalla pubblicazione della decisione che si intende impugnare.

3. Il reclamo deve essere depositato, a mezzo di posta elettronica certificata (*cortesportivabolzano.lnd@legalmail.it*), presso la segreteria della Corte sportiva di appello a livello territoriale e trasmesso ad opera del reclamante alla controparte entro cinque giorni dalla pubblicazione della decisione che si intende impugnare. In caso di mancato deposito del reclamo nel termine indicato, la Corte sportiva di appello non è tenuta a pronunciare.

4. Il reclamo deve essere motivato e contenere le specifiche censure contro i capi della decisione impugnata. Le domande nuove sono inammissibili. Possono prodursi nuovi documenti, purché indispensabili ai fini del decidere e analiticamente indicati nel reclamo nonché comunicati alla controparte unitamente allo stesso.

5. Il reclamante ha diritto di ottenere a proprie spese copia dei documenti su cui è fondata la pronuncia. Il reclamante formula la relativa richiesta nella dichiarazione con la quale preannuncia il reclamo. Nel caso di richiesta dei documenti ufficiali, il reclamo deve essere depositato entro cinque giorni da quello in cui il reclamante ha ricevuto copia dei documenti. Controparte può ricevere copia dei documenti ove ne faccia richiesta entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui ha ricevuto la dichiarazione con la quale viene preannunciato il reclamo.

6. La proposizione del reclamo non sospende l'esecuzione della decisione impugnata.

7. Il reclamo della Procura federale deve essere proposto con le stesse modalità e termini indicati nei commi precedenti.

Non si può ricorrere alla Corte Sportiva di Appello Territoriale nei seguenti casi:

Non sono impugnabili, ad eccezione della impugnazione da parte del Presidente federale, i seguenti provvedimenti disciplinari:

a) squalifica dei calciatori fino a due giornate di gara o squalifica a termine fino a quindici giorni;
b) inibizione per dirigenti o squalifica per tecnici e massaggiatori fino ad un mese;
c) squalifica del campo di gioco per una giornata di gara;
d) provvedimenti pecuniari di misura non superiore ad euro 50,00 per le società partecipanti ai campionati di seconda e terza categoria, juniores regionale e provinciale, provinciali del calcio a cinque e calcio femminile nonché per le società partecipanti ai campionati del Settore per l'attività giovanile e scolastica; provvedimenti pecuniari di misura non superiore ad euro 150,00 per le società partecipanti ai campionati di eccellenza, promozione, prima categoria e regionali del calcio a cinque e del calcio femminile.

Art. 53 Modalità di comunicazione degli atti

1. Tutti gli atti del procedimento per i quali non sia stabilita la partecipazione in forme diverse, sono comunicati a mezzo di posta elettronica certificata.

2. Le società, all'atto della affiliazione o del rinnovo della stessa, comunicano l'indirizzo di posta elettronica certificata eletto per le comunicazioni. Tale comunicazione è condizione per l'affiliazione. In caso di modifica dell'indirizzo di posta elettronica certificata, la società è tenuta a darne comunicazione alla Federazione.

3. I tesserati delle società professionistiche, all'atto del tesseramento o del rinnovo dello stesso, comunicano l'indirizzo di posta certificata eletto per le comunicazioni. Tale comunicazione è condizione per il tesseramento. In caso di modifica dell'indirizzo di posta elettronica certificata, il tesserato è tenuto a darne comunicazione alla Federazione.

4. I tesserati delle società non professionistiche, all'atto del tesseramento o del rinnovo dello stesso, comunicano l'indirizzo di posta elettronica certificata della società per la quale si tesserano, che si considera eletto per le comunicazioni. Tale comunicazione è condizione per il tesseramento.

Si pubblicano dei fac-simili per i preannunci e i ricorsi:

Fac-simile Preannuncio di ricorso in 1^ istanza al Giudice Sportivo:

PREANNUNCIO DI RICORSO
(a mezzo di posta elettronica certificata)

Data ……..

Ill.mo
Giudice Sportivo Territoriale
presso il Comitato Regionale _____
(o presso la Delegazione Provinciale
di _____)
F.I.G.C. – L.N.D.
SEGRETERIA
PEC: _____

e Spett.le
Società …….. (controparte)
PEC: _____

La società …….…… pec ……
preannuncia ricorso per la gara
……..……..……
del Campionato di……..……..…….....
disputata il ……..……..

Si autorizza l'addebito del contributo sul ns conto Campionato.

F.to Il Presidente della società

Fac-simile Ricorso in 1^ istanza al Giudice Sportivo:

RICORSO AL GIUDICE SPORTIVO TERRITORIALE
(a mezzo di posta elettronica certificata)

Data ……..

Ill.mo
Giudice Sportivo Territoriale
presso il Comitato Regionale _____
(o presso la Delegazione Provinciale
di _____)
F.I.G.C. – L.N.D.
SEGRETERIA
PEC: _____

e Spett.le
Società …… (controparte)
PEC: _____

La società …….. pec ……..
con sede in ……, in persona del presidente pro-tempore, sig. …… propone formale

ricorso

avverso l'esito gara/la regolarità di svolgimento della gara ……...
del……, valevole per il Campionato di ……..……..,
girone ……., per i seguenti

motivi

……..……

Per quanto sopra esposto e ritenuto,

chiede

che alla società…….…… venga inflitta la punizione sportiva della perdita della gara in esame e, conseguentemente, l'aggiudicazione della stessa a proprio favore
(*ovvero*) che venga disposta la ripetizione/il recupero dell'incontro in esame.

F.to Il Presidente della società

Allegati:

a. ricevuta del preannuncio di ricorso;
b. ricevuta comprovante l'invio di copia del presente ricorso alla controparte;
c. i seguenti mezzi di prova: …….

Fac-simile Preannuncio di reclamo in 2^ istanza alla Corte Sportiva d'Appello Territoriale:

PREANNUNCIO DI RECLAMO
(a mezzo di posta elettronica certificata)

Data ……..

Spett.le
Corte Sportiva d'Appello Territoriale
presso il Comitato Regionale _____
F.I.G.C. – L.N.D.
SEGRETERIA
PEC: _____

e Spett.le
Società …… (controparte)
PEC: _____

La società …… pec ……..
preannuncia reclamo avverso la decisione del Giudice sportivo territoriale del Comitato Regionale ……../della Delegazione Provinciale di …….. pubblicata sul Com. Uff. n. ……. del ……
con la quale è stata disposta la ripetizione della gara
(ovvero) con la quale è stata applicata alla reclamante la sanzione sportiva della perdita della gara
……
del Campionato di…….. ……..
disputata il ……..

Si autorizza l'addebito del contributo sul ns conto Campionato.

F.to Il Presidente della società

Fac-simile Reclamo in 2^ istanza alla Corte Sportiva d'Appello Territoriale:

RECLAMO ALLA CORTE SPORTIVA D'APPELLO TERRITORIALE
(a mezzo di posta elettronica certificata)

Data ……..

Spett.le
Corte Sportiva d'Appello Territoriale
presso il Comitato Regionale _____
F.I.G.C. – L.N.D.
SEGRETERIA
PEC: _____

La società …….. pec ……. con sede in ……, in persona del presidente pro-tempore, sig. …… propone formale

reclamo

avverso la sanzione della squalifica per ……. gare effettive (o fino al ……) del calciatore ……, applicata dal Giudice Sportivo Territoriale con delibera pubblicata in data …….. sul Comunicato Ufficiale n. ……. del Comitato Regionale ……./della Delegazione Provinciale di ……,
in ordine alla gara …… disputata il……., valevole per il campionato di ……., girone ……., per i seguenti

motivi

……

Per quanto sopra esposto e ritenuto,

chiede

che la Corte sportiva d'appello territoriale adita voglia annullare la squalifica applicata al calciatore ……..*(ovvero)* riformare la decisione impugnata e conseguentemente ridurre la squalifica applicata al calciatore …….. in misura equamente rapportata all'effettiva gravità dei fatti in esame.

(Qualora la reclamante lo desideri) Chiede di essere ascoltato personalmente.

F.to Il Presidente della società

Si allegano i seguenti documenti:

a.
b.

Richiesta di Anticipo o Posticipo Gara / Anfragen zur Verlegung der Spiele

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, a suo insindacabile giudizio, **su richiesta debitamente motivata di ambedue le Società interessate**, possono disporre la variazione dell'ora di inizio di singole gare, nonché lo spostamento ad altra data delle stesse e l'inversione di turni in calendario o - in casi particolari – la variazione del campo da giuoco.

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per le richieste motivate per impianti indisponibili oppure motivate per Covid-19, naturalmente non saranno addebitati spese.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 10 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i quindici e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta,15
39100 BOLZANO
IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIATE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Non possono essere previste tre gare – in casa o fuori casa – consecutive, se non per provata causa di Forza Maggiore. **Inoltre nelle ultime due gare di Campionato (Prime squadre) non saranno autorizzate variazioni di data e di orario.**

Das Autonome Landeskomitee Bozen kann **auf begründetem Antrag der beiden interessierten Vereine** mittels unanfechtbarer Entscheidung, die Änderung der Beginnzeiten der einzelnen Spiele, die Verlegung auf einen anderen Tag und den Spielfeldtausch, sowie, in besonderen Fällen, die Änderung des Austragungsortes veranlassen.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Bei den Anfragen zwecks nicht zur Vefügung stehender Sportanlagen oder aufgrund Covid-19 werden natürlich keine Spesen belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 10 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Die Anfragen, die zwischen den fünfzehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin, müssen zusammen mit einer Banküberweisung von € 60,00 an das Konto des Komitee eingereicht werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO
IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt..

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, WERDEN NUR IN AUSNAHMEFÄLLEN BERÜCKSICHTIGT.

Wir erinnern daran, dass drei hintereinander folgende Heim- oder Auswärtsspiele nur aufgrund höherer Gewalt genehmigt werden können. **Außerdem werden an den letzten beiden Spieltagen der Meisterschaften (Erste Mannschaften) keine Änderungen (Datum und Beginnzeit) zugelassen**.

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN
Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

RICHIESTA VARIAZIONE GARA – ANFRAGE SPIELÄNDERUNG

SOCIETA RICHIEDENTE
ANFRAGENDER VEREIN _____

SOCIETA ACCONSENZIENTE
ZUSTIMMENDER VEREIN _____

CAMPIONATO / MEISTERSCH. _____

GARA / SPIEL _____

MOTIVO / GRUND _____

Variazione richiesta
Beantragte Änderung

GIORNO / TAG _____

ORARIO / UHRZEIT _____

CAMPO / SPIELFELD _____

SOCIETA RICHIEDENTE / ANFRAGENDER VEREIN **Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel**	**SOCIETA ACCONSENZIENTE / ZUSTIMMENDER VEREIN** **Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel**

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.
Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 10 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i quindici e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta,15
39100 BOLZANO
IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.
SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIATE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.
Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 10 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**
Zusätzlich zu den Anfragen, die zwischen den fünfzehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin eintreffen, muss noch eine Banküberweisung von € 60,00 ausgeführt werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO
IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt.
DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, AUSGE-SCHLOSSEN AUSNAHMEFÄLLE, WERDEN NICHT BERÜCKSICHTIGT.

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

S.S.V.	**AHRNTAL**
S.S.	**ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.**
A.S.V.	**ANDRIAN**
F.C.D.	**ARBERIA**
A.S.G.	**BARBIAN VILLANDERS**
F.C.	**BOZNER**
U.S.D.	**BRESSANONE**
S.V.D.	**DIETENHEIM AUFHOFEN**
G.S.	**EXCELSIOR**
A.S.D.	**FUTSAL ATESINA**
F.C.	**GHERDEINA**
A.F.C.	**GIRLAN**
SASV	**GLURNS**
A.S.C.	**JUGEND NEUGRIES**
A.S.V.	**KALTERER FUSSBALL**
A.S.V.	**KLAUSEN CHIUSA**
U.S.	**LA VAL**
A.S.D.	**LAAS**
A.S.D.	**LAIVES BRONZOLO**
A.S.C.	**LAJEN RAIFFEISEN**
S.G.	**LATZFONS VERDIGNES**
D.F.C.	**MAIA ALTA OBERMAIS**
A.S.V.	**MARGREID**
S.V.	**MOELTEN VOERAN**
S.V.	**MORTER**
S.S.V.	**MUEHLWALD**
F.C.	**NALS**
	NAPOLI CLUB BOLZANO
S.S.V.	**NATURNS**
D.F.C.	**NIEDERDORF**
F.C.	**OBERLAND**
A.S.D.	**OLIMPIA MERANO**
A.S.D.	**OLTRISARCO JUVENTUS**
AS.SV	**RASA RAAS**
U.S.	**REAL BOLZANO**
A.S.V.	**RIFFIAN KUENS**
A.S.V.	**RITTEN SPORT**
U.S.D.	**SALORNO RAIFFEISEN**
A.F.C.	**SEXTEN**
U.S.D.	**SINIGO**
A.S.D.	**SPORTING BOLZANO**
F.C.D.	**ST. PAULS**
S.V.	**STEINEGG RAIFFEISEN**
S.S.V.	**TAUFERS**
F.C.	**TERLANO**
A.S.V.	**TSCHERMS MARLING**
A.F.C.	**ULTEN RAIFF.**
S.C.	**VAL PASSIRIA**
A.S.V.	**VAHRN**
A.S.D.	**VALDAORA OLANG**
U.S.	**VELTURNO FELDTHURNS**
C.F.	**VIPITENO STERZING ASD**
A.SPG	**VOELLAN TISENS**

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit:**

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).

AUTORIZZAZIONE MANIFESTAZIONI / GENEHMIGUNG VERANSTALTUNGEN

Sono state autorizzate le seguenti manifestazioni:

Tornei:

LIONS CUP 2022

Il Torneo è organizzato dalla Società F.C.D. ALTO ADIGE avrà svolgimento il 10 aprile 2022 presso l'impianto sportivo di Varna.

Es wurden folgende Veranstaltungen genehmigt:

Turniere:

LIONS CUP 2022

Das Turnier wird vom Verein F.C.D. ALTO ADIGE organisiert und findet am 10. April 2022 in der Sportanlage in Vahrn statt.

RECUPERI GARE / NACHTRAGSSPIELE

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**. Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

SECONDA CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B3R	ARBERIA BOLZANO	SARNTAL FUSSBALL	**MER 13/04/22**	**20.00**	BOLZANO / BOZEN RESIA C SINT.

TERZA CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A1R	EYRS	SCHNALS	**DOM 24/04/22**	**16.00**	ORIS / EYRS

ALLIEVI / A- JUGEND ELITE U17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
2R	MILLAND	VIRTUS BOLZANO	**GIO 07/04/22**	**19.30**	BRESSANONE / BRIXEN LAGHETTO

ALLIEVI / A- JUGEND U17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A5A	KLAUSEN CHIUSA	SARNTAL FUSSBALL	**VEN 22/04/22**	**19.00**	CHIUSA / KLAUSEN
C6A	EPPAN	JUGEND NEUGRIES B	**MER 13/04/22**	**20.00**	APPIANO / EPPAN MASO RONCO B SINT.
D6A	MAREO	CAMPO TRENS	**MAR 19/04/22**	**17.00**	S. VIGILIO MAREBBE / ST. VIGIL

GIOVANISSIMI / B- JUGEND U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A1R	SCILIAR SCHLERN	ST. PAULS	**MAR 19/04/22**	**16.00**	CASTELROTTO / KASTELRUTH
C6A	**SAN GENESIO**	**FRANGART RAIFF.**	**MAR 19/04/22**	**19.30**	**S. GENESIO / JENESIEN**
C7A	SAN GENESIO	WEINSTRASSE SUED	**SAB 23/04/22**	**15.00**	SARENTINO / SARNTHEIN
D6A	BRIXEN	OLTRISARCO JUVE	**MAR 05/04/22**	**19.30**	BRESSANONE / BRIXEN JUGENDHORT S

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**. Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

PROMOZIONE / LANDESLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
10R	MILLAND	RIFFIAN KUENS	**VEN 22/04/22**	**20.00**	BRESSANONE / BRIXEN MILLAND

PRIMA CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A8R	SCHLANDERS	GARGAZON	SAB 09/04/22	**15.00**	SILANDRO / SCHLANDERS GROBN
B5R	GITSCHBERG JOCHTAL	BARBIAN VILLANDERS	VEN 01/04/22	20.00	**RIO PUSTERIA / MUEHLBACH**
B5R	RISCONE REISCHACH	COLLE CASIES	SAB 02/04/22	15.00	**RINVIATA / ABGESAGT**

SECONDA CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
C4R	HOCHPUSTERTAL	GAIS	VEN 01/04/22	**20.30**	DOBBIACO / TOBLACH SINT.

JUNIORES / JUNIOREN ELITE U19

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
7R	STEGEN STEGONA	BOZNER	**LUN 09/05/22**	**20.00**	STEGONA / STEGEN

JUNIORES / JUNIOREN U19

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A1R	LATSCH	GITSCHBERG JOCHTAL	**MER 27/04/22**	**20.30**	LACES / LATSCH
A3R	AUSWAHL RIDNAUNTAL	GITSCHBERG JOCHTAL	**VEN 22/04/22**	**19.30**	RACINES / RATSCHINGS STANGE
A6R	VAL PASSIRIA	AUSWAHL RIDNAUNTAL	**MER 06/04/22**	20.00	S. LEONARDO/ST. LEONHARD PASS.
C1R	VORAN LEIFERS B	SALORNO RAIFF.	**LUN 04/04/22**	**20.00**	LAIVES / LEIFERS GALIZIA A SINT.
C1R	VELTURNO FELDTHURNS	TAUFERS	SAB 02/04/22	16.00	**RINVIATA / ABGESAGT**

ALLIEVI / A- JUGEND ELITE U17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
3R	VIRTUS BOLZANO	GHERDEINA	DOM 03/04/22	10.30	**RINVIATA / ABGESAGT**

ALLIEVI / A- JUGEND U17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A1R	KALTERER FUSSBALL	NALS	**MER 13/04/22**	**19.30**	CALDARO / KALTERN SINT.
A1R	WEINSTRASSE SUED	SARNTAL FUSSBALL	**GIO 21/04/22**	**19.30**	MAGRE' / MARGREID
A5R	COLLE CASIES	KALTERER FUSSBALL	**VEN 13/05/22**	**19.00**	COLLE CASIES / PICHL GSIES SINT.
A6R	WEINSTRASSE SUED	KALTERER FUSSBALL	**GIO 19/05/22**	**19.30**	MAGRE' / MARGREID

GIOVANISSIMI / B- JUGEND U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
C1R	OLTRISARCO JUVE	SAN GENESIO	**MER 13/04/22**	**18.45**	**BOLZANO / BOZEN RESIA B SINT.**
C6R	SALORNO RAIFF.	VORAN LEIFERS B	**GIO 19/05/22**	**18.30**	SALORNO / SALURN

FEMMINILE / DAMEN U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
1R	BRIXEN OBI	VIPITENO STERZING	**MAR 29/03/22**	17.30	BRESSANONE/BRIXEN TINIGA SINT.

ESORDIENTI / C- JUGEND JUNIOR

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B6A	VIRTUS BOLZANO B	JUGEND NEUGRIES	**VEN 01/04/22**	**17.30**	**BOLZANO / BOZEN RESIA A SINT.**

PULCINI / D- JUGEND

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B3R	LAIVES BRONZOLO	NATURNS	**DOM 15/05/22**	10.00	LAIVES / LEIFERS GALIZIA C SINT.

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W= GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN
dtr/nE = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER
vdGS = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - R			
SCHENNA FUSSBALL	- MILLAND	1 - 0	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R			
AHRNTAL	- VORAN LEIFERS	0 - 0	
CAMPO TRENS FREIENFELD	- ST. MARTIN MOOS I.P.	0 - 0	
EPPAN	- NATZ	1 - 0	
LATSCH	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	3 - 2	
MILLAND	- BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	1 - 0	
(1) PARTSCHINS RAIFFEISEN	- SCHENNA SEKTION FUSSBALL	2 - 0	
RIFFIAN KUENS	- NATURNS	0 - 1	
TERLANO	- WEINSTRASSE SUED	3 - 3	
VAL PASSIRIA	- ALBEINS	1 - 0	

(1) - disputata il 26/03/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. AHRNTAL	47	22	14	5	3	42	17	25	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	46	22	15	1	6	44	28	16	0
S.S.V. NATURNS	44	22	12	8	2	36	19	17	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	44	22	13	5	4	37	23	14	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	38	22	11	5	6	44	28	16	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	38	22	11	5	6	38	24	14	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	33	22	9	6	7	36	26	10	0
S.V. LATSCH	31	22	8	7	7	26	25	1	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	28	22	6	10	6	28	25	3	0
F.C. TERLANO	27	22	6	9	7	34	28	6	0
S.C. VAL PASSIRIA	26	22	7	5	10	27	39	-12	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	25	22	6	7	9	26	30	-4	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	24	22	7	3	12	33	44	-11	0
D.S.V. MILLAND	22	22	5	7	10	24	34	-10	0
A.F.C. EPPAN	22	22	6	4	12	20	41	-21	0
S.V. ALBEINS	21	22	6	3	13	28	46	-18	0
A.S.V. NATZ	19	22	5	4	13	22	38	-16	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	11	22	3	2	17	22	52	-30	0

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - R			
(1) NALS	- GARGAZON GARGAZZONE	0 - 1	
(1) RITTEN SPORT	- FRANGART RAIFFEISEN	0 - 1	
SCILIAR SCHLERN	- KALTERER SV FUSSBALL	1 - 1	
SLUDERNO	- MERANO MERAN CALCIO	2 - 1	
(2) SPORTVEREIN PLAUS	- SCHLANDERS	0 - 3	
TIROL	- SALORNO RAIFFEISEN	0 - 3	
ULTEN RAIFFEISEN	- HASLACHER S.V.	1 - 0	

(1) - disputata il 26/03/2022
(2) - disputata il 25/03/2022

GIRONE B - 4 Giornata - R			
(1) BARBIAN VILLANDERS	- SCHABS	2 - 2	
(2) COLLE CASIES PICHL GSIES	- RASEN A.S.D.	3 - 1	
LUSON-LUSEN	- VAHRN	2 - 1	
PLOSE	- TAUFERS	1 - 4	
(1) RISCONE S.V.REISCHACH	- CHIENES	1 - 0	
SPORT CLUB MAREO	- GITSCHBERG JOCHTAL	2 - 2	
VELTURNO FELDTHURNS	- LATZFONS VERDINGS	0 - 2	

(1) - disputata il 26/03/2022
(2) - disputata il 25/03/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	50	20	16	2	2	49	16	33	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	36	19	11	3	5	37	27	10	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	35	20	9	8	3	42	22	20	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	34	20	10	4	6	40	24	16	0
A.S. SLUDERNO	32	19	10	2	7	27	24	3	0
F.C.D. TIROL	28	20	9	1	10	37	47	-10	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	27	19	9	0	10	28	25	3	0
F.C. NALS	27	20	7	6	7	31	31	0	0
SPORTVEREIN PLAUS	25	19	6	7	6	43	36	7	0
F.C. MERANO MERAN CALCIO	22	19	6	4	9	30	31	-1	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	21	20	6	3	11	20	37	-17	0
S.C. SCHLANDERS	20	20	5	5	10	30	39	-9	0
HASLACHER S.V.	19	20	5	4	11	32	49	-17	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	19	20	5	4	11	23	45	-22	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	18	19	5	3	11	24	40	-16	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	38	17	11	5	1	37	14	23	0
SG LATZFONS VERDINGS	35	16	11	2	3	30	14	16	0
S.V. LUSON-LUSEN	34	17	11	1	5	35	31	4	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	32	17	9	5	3	45	26	19	0
S.S.V. TAUFERS	24	17	6	6	5	24	16	8	0
S.C. RASEN A.S.D.	24	17	7	3	7	17	14	3	0
A.S.V. SCHABS	23	17	6	5	6	29	28	1	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	22	17	6	4	7	14	18	-4	0
A.S. CHIENES	20	17	5	5	7	17	25	-8	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	19	17	4	7	6	16	19	-3	0
S.C. PLOSE	19	16	5	4	7	21	28	-7	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	17	17	5	2	10	19	32	-13	0
A.S.V. VAHRN	16	17	4	4	9	16	30	-14	0
SPORT CLUB MAREO	3	17	0	3	14	14	39	-25	0

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - R			
(1) COLDRANO GOLDRAIN	- OBERLAND	3 - 0	
GIRLAN	- MOLTEN VORAN	1 - 0	
(2) MALLES MALS	- JUGEND NEUGRIES	3 - 1	
MORTER	- ANDRIAN	3 - 1	
(2) PRATO ALLO STELVIO	- CASTELBELLO C.	2 - 2	
TSCHERMS MARLING	- CERMES	0 - 1	

(1) - disputata il 25/03/2022
(2) - disputata il 27/03/2022

GIRONE B - 3 Giornata - R			
(1) ARBERIA BOLZANO	- SARNTAL FUSSBALL	-	A
(1) AUER ORA	- MONTAN	2 - 0	
(1) BRESSANONE	- UNTERLAND BERG	-	A
(1) GHERDEINA	- LAGHETTI RAIFFEISEN	2 - 1	
(2) NEUMARKT EGNA	- KLAUSEN CHIUSA	3 - 3	
STEINEGG RAIFFEISEN	- TEIS TISO VILLNOESS F	3 - 2	

(1) - disputata il 27/03/2022
(2) - disputata il 25/03/2022

GIRONE C - 3 Giornata - R			
(1) GAIS	- TESIDO	1 - 1	
MUHLWALD	- S.LORENZO	0 - 1	
PFALZEN	- HOCHPUSTERTAL	1 - 3	
(1) SEXTEN	- GOSSENSASS	0 - 0	
TERENTEN	- VAL BADIA	4 - 1	
VALDAORA OLANG	- CADIPIETRA STEINH.	0 - 2	

(1) - disputata il 27/03/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.F.C. GIRLAN	31	14	10	1	3	42	20	22	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	31	14	9	4	1	31	12	19	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	26	13	8	2	3	30	22	8	0
SV MOLTEN VORAN	25	14	8	1	5	23	17	6	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	23	14	7	2	5	23	16	7	0
S.V. ANDRIAN	21	14	6	3	5	24	25	-1	0
S.V. MORTER	20	14	5	5	4	24	20	4	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	19	14	6	1	7	20	19	1	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	16	14	4	4	6	12	15	-3	0
A.S.D. CERMES	14	14	4	2	8	22	38	-16	0
F.C. OBERLAND	6	14	1	3	10	9	32	-23	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	3	13	1	0	12	10	34	-24	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. GHERDEINA	35	14	11	2	1	35	10	25	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	29	13	8	5	0	25	12	13	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	26	14	8	2	4	31	20	11	0
S.V. MONTAN	25	14	7	4	3	23	19	4	0
S.C. AUER ORA	24	14	8	0	6	27	19	8	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	20	14	6	2	6	22	23	-1	0
S.V. UNTERLAND BERG	19	13	5	4	4	24	26	-2	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	14	14	3	5	6	25	27	-2	0
F.C. NEUMARKT EGNA	12	14	3	3	8	18	29	-11	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	10	14	3	1	10	20	37	-17	0
U.S.D. BRESSANONE	8	13	2	2	9	18	35	-17	0
F.C.D. ARBERIA BOLZANO	7	13	1	4	8	22	33	-11	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SPORTVEREIN TERENTEN	35	14	11	2	1	33	11	22	0
S.S.V. CADIPIETRA STEINHAUS	34	14	11	1	2	34	13	21	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	29	14	9	2	3	26	16	10	0
A.S.D. S.LORENZO	25	14	8	1	5	29	14	15	0
S.S.V. MUHLWALD	25	14	7	4	3	31	17	14	0
A.F.C. SEXTEN	21	14	5	6	3	18	20	-2	0
A.S.D. TESIDO	21	14	6	3	5	23	29	-6	0
F.C. GAIS	18	14	5	3	6	21	30	-9	0
A.S.V. GOSSENSASS	15	14	4	3	7	25	24	1	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	9	14	2	3	9	18	37	-19	0
A.S.D. PFALZEN	3	14	0	3	11	10	32	-22	0
A.C.D. VAL BADIA	1	14	0	1	13	11	36	-25	0

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R			
CORCES	- SPORT CLUB LAAS	0 - 3	
(1) EYRS	- SCHNALS	-	W
SAN GENESIO JENESIEN	- GLURNS	2 - 0	
(2) VOELLAN TISENS	- SINIGO	3 - 1	

(1) - disputata il 27/03/2022
(2) - disputata il 28/03/2022

GIRONE B - 1 Giornata - R			
(1) ALDEIN PETERSBERG	- CELTIC DON BOSCO	3 - 1	
(2) EGGENTAL	- BLUE STARS	1 - 1	
EXCELSIOR A.S.D.	- LAJEN RAIFFEISEN	0 - 3	
OLTRISARCO JUVE	- SPORTING BOLZANO	7 - 0	

(1) - disputata il 25/03/2022
(2) - disputata il 27/03/2022

GIRONE C - 1 Giornata - R			
DIETENHEIM AUFHOFEN	- PERCHA	1 - 6	
LA VAL	- UTTENHEIM	1 - 2	
RASA RAAS	- PREDOI	1 - 0	
WIESEN	- RINA	5 - 1	

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	26	10	8	2	0	39	11	28	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	25	10	8	1	1	31	11	20	0
A.SPG VOELLAN TISENS	22	10	6	4	0	26	8	18	0
D.S.V. EYRS	14	9	4	2	3	19	17	2	0
S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.C.	14	9	4	2	3	18	18	0	0
A.S. CORCES	10	10	3	1	6	14	22	-8	0
U.S.D. SINIGO	10	10	3	1	6	17	26	-9	0
SASV GLURNS	8	10	2	2	6	15	23	-8	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	5	9	1	2	6	12	21	-9	0
A.S.V. SCHNALS	1	9	0	1	8	4	38	-34	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	24	9	8	0	1	48	2	46	0
A.S.D. EGGENTAL	22	9	7	1	1	30	8	22	0
A.S.D. BLUE STARS	19	9	6	1	2	22	10	12	0
G.S.D. MULTIGEST	18	8	6	0	2	27	10	17	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	13	9	4	1	4	22	22	0	0
A.S.C. LAJEN RAIFFEISEN	10	9	3	1	5	12	24	-12	0
A.S.D. SPORTING BOLZANO	6	9	1	3	5	20	31	-11	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	3	9	1	0	8	8	55	-47	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	1	9	0	1	8	13	40	-27	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. WIESEN	23	10	7	2	1	32	17	15	0
A.S.V. UTTENHEIM	22	10	7	1	2	21	11	10	0
SSV. PERCHA	21	10	6	3	1	31	13	18	0
A.S.V. NEUSTIFT	19	9	6	1	2	27	8	19	0
A.S.C. JERGINA AMATEURE	16	9	5	1	3	23	17	6	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	15	10	5	0	5	16	21	-5	0
U.S.D. RINA	11	10	3	2	5	18	22	-4	0
U.S. LA VAL	7	10	2	1	7	9	23	-14	0
AS SV RASA RAAS	6	10	2	0	8	12	34	-22	0
A.S.D. PREDOI	1	10	0	1	9	4	27	-23	0

JUNIORES / JUNIOREN ELITE

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - R			
BOZNER	- MILLAND	-	R
(1) GHERDEINA	- VIRTUS BOLZANO	0 - 2	
LANA SPORTVEREIN	- MAIA ALTA OBERMAIS	4 - 4	
(2) STEGEN STEGONA	- BRIXEN	2 - 3	

(1) - disputata il 25/03/2022
(2) - disputata il 28/03/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	22	10	7	1	2	35	11	24	0
F.C. GHERDEINA	20	11	6	2	2	26	14	12	0
S.S.V. NATURNS	16	10	5	1	3	21	17	4	0
S.S.V. BRIXEN	15	10	5	0	5	28	24	4	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	15	10	5	0	5	14	20	-6	0
D.S.V. MILLAND	13	9	4	1	4	16	20	-4	0
F.C. BOZNER	11	10	3	2	4	13	15	-2	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	11	10	3	2	4	19	25	-6	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	1	11	0	1	9	12	38	-26	0

JUNIORES / JUNIOREN

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - R			
GITSCHBERG JOCHTAL	- VAHRN	5 - 0	
(1) OLTRISARCO JUVE	- VORAN LEIFERS	2 - 1	
TERLANO	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	2 - 6	
TRAMIN FUSSBALL	- VAL PASSIRIA	3 - 0	

(1) - disputata il 25/03/2022

GIRONE C - 5 Giornata - A			
NATZ	- VORAN LEIFERS B	3 - 3	
VELTURNO FELDTH.	- SALORNO RAIFFEISEN	2 - 3	

GIRONE B - 5 Giornata - A			
(1) MAIA ALTA OBERMAIS B	- HASLACHER S.V.	6 - 1	
(2) ULTEN RAIFFEISEN	- OLIMPIA MERANO	2 - 1	

(1) - disputata il 28/03/2022
(2) - disputata il 25/03/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	24	10	8	0	2	23	8	15	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	20	11	6	2	2	31	12	19	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	17	9	5	2	2	23	11	12	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	16	10	5	1	3	23	11	12	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	12	9	3	3	3	19	14	5	0
S.V. LATSCH	12	8	4	0	3	13	20	-7	0
S.C. VAL PASSIRIA	8	10	1	5	4	16	27	-11	0
A.S.V. VAHRN	7	9	2	1	5	12	22	-10	0
F.C.D. ST.PAULS	0	5	0	0	0	0	0	0	0
F.C. TERLANO	0	11	0	0	10	8	43	-35	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B MAIA ALTA OBERMAIS sq.B	13	5	4	1	0	23	7	16	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq.B	7	4	2	1	1	11	8	3	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	7	5	2	1	2	5	8	-3	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	6	4	2	0	2	6	7	-1	0
HASLACHER S.V.	4	4	1	1	2	3	9	-6	0
sq.B BOZNER sq.B	0	4	0	0	4	5	14	-9	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. NATZ	10	5	3	1	0	13	5	8	0
sq.B VORAN LEIFERS sq.B	8	5	2	2	0	15	6	9	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	7	4	2	1	1	7	6	1	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	3	4	1	0	3	6	7	-1	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	3	4	1	0	3	7	14	-7	0
S.S.V. TAUFERS	0	4	0	0	4	3	14	-11	0

ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - R			
BRIXEN	- SPORT CLUB ST.GEORGEN	0 - 2	
JUGEND NEUGRIES	- BOZNER	5 - 0	
MILLAND	- VIRTUS BOLZANO	-	A
TSCHERMS MARLING	- BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	1 - 3	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	26	12	8	2	1	30	16	14	0
D.S.V. MILLAND	24	11	7	3	1	30	15	15	0
F.C. BOZNER	23	12	7	2	3	32	21	11	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	18	12	6	0	6	23	17	6	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	18	12	5	3	4	34	32	2	0
F.C. GHERDEINA	15	11	4	3	4	16	18	-2	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	14	11	4	2	5	19	16	3	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	13	11	4	1	6	11	28	-17	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	12	12	4	0	8	26	27	-1	0
S.S.V. NATURNS	12	11	4	0	7	21	25	-4	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	5	12	1	2	9	19	46	-27	0

ALLIEVI / A-JUGEND Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A		
(1) COLLE CASIES	- SARNTAL FUSSBALL	0 - 3
(2) SCILIAR SCHLERN	- KALTERER FUSSBALL	0 - 4
SPORT CLUB LAAS	- KLAUSEN CHIUSA	1 - 1
WEINSTRASSE SUED	- NALS	2 - 3

(1) - disputata il 27/03/2022
(2) - disputata il 25/03/2022

GIRONE B - 7 Giornata - A		
(1) LANA SPORTVEREIN	- MALLES MALS	15 - 0
(1) LATSCH	- SAN GENESIO	3 - 1
MAIA ALTA OBERMAIS	- BOZNER B	3 - 0
RIFFIAN KUENS	- SCHLANDERS	1 - 1

(1) - disputata il 27/03/2022

GIRONE C - 7 Giornata - A		
JUGEND NEUGRIES B	- RITTEN SPORT	3 - 1
VIRTUS BOLZANO B	- EPPAN	2 - 4
VORAN LEIFERS	- BRIXEN B	2 - 2

GIRONE D - 7 Giornata - A		
AHRNTAL	- LATZFONS VERDINGS	4 - 4
CAMPO TRENS	- RASEN A.S.D.	5 - 0
HOCHPUSTERTAL	- SCHABS	1 - 2
MILLAND sq.B	- SPORT CLUB MAREO	0 - 2

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	18	6	6	0	0	25	3	22	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	12	6	4	0	2	18	10	8	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	11	7	3	2	2	12	13	-1	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	9	7	3	0	4	17	15	2	0
F.C. NALS	9	7	3	0	4	13	19	-6	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	8	6	2	2	2	6	7	-1	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	5	6	1	2	3	4	11	-7	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	3	7	1	0	6	6	23	-17	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. LANA SPORTVEREIN	19	7	6	1	0	33	5	28	0
S.V. LATSCH	15	7	5	0	2	19	14	5	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	14	7	4	2	1	23	7	16	0
S.C. SCHLANDERS	10	7	3	1	3	16	12	4	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	10	7	3	1	3	17	14	3	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	8	7	2	2	3	14	15	-1	0
sq.B BOZNER sq.B	4	7	1	1	5	9	21	-12	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	0	7	0	0	7	5	48	-43	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B JUGEND NEUGRIES sq.B	12	5	4	0	1	17	6	11	0
A.F.C. EPPAN	12	5	4	0	1	22	15	7	0
sq.B BRIXEN sq.B	10	6	3	1	2	19	15	4	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	8	6	2	2	2	9	10	-1	0
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	7	6	2	1	3	13	16	-3	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	6	6	2	0	4	14	18	-4	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	3	6	1	0	5	11	25	-14	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	18	6	6	0	0	34	6	28	0
SG LATZFONS VERDINGS	16	7	5	1	1	40	20	20	0
S.C. RASEN A.S.D.	15	7	5	0	2	24	18	6	0
A.S.V. SCHABS	10	7	3	1	3	13	21	-8	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	9	7	3	0	4	15	15	0	0
S.S.V. AHRNTAL	8	7	2	2	3	21	24	-3	0
SPORT CLUB MAREO	3	6	1	0	5	7	23	-16	0
sq.B MILLAND sq.B	0	7	0	0	7	4	31	-27	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - R			
(1) AUSWAHL RIDNAUNTAL	- MILLAND	2 - 6	
(1) BOZNER	- JUGEND NEUGRIES	2 - 0	
CAMPO TRENS SV FREIENFELD	- NATURNS	9 - 0	
OLIMPIA MERANO	- VORAN LEIFERS	1 - 1	
SPORT CLUB ST.GEORGEN	- TAUFERS	8 - 0	

(1) - disputata il 27/03/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	32	12	10	2	0	46	6	40	0
F.C. BOZNER	26	12	8	2	1	31	9	22	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	24	12	7	3	1	33	8	25	0
D.S.V. MILLAND	24	13	7	3	2	35	20	15	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	18	12	5	3	4	41	27	14	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	17	11	5	2	4	38	25	13	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	16	13	5	1	6	30	35	-5	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	10	12	3	1	8	17	27	-10	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	6	12	1	3	7	10	35	-25	0
S.S.V. TAUFERS	5	12	1	2	9	10	52	-42	0
S.S.V. NATURNS	2	13	0	2	10	2	49	-47	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - R			
LAIVES BRONZOLO	- ST.PAULS	0 - 4	
(1) SCILIAR SCHLERN	- LANA SPORTVEREIN	3 - 3	
(1) SLUDERNO	- S.LORENZO	0 - 2	
(2) VALDAORA OLANG	- DIETENHEIM AUFH.	3 - 0	
VIRTUS BOLZANO	- RITTEN SPORT	0 - 2	

(1) - disputata il 26/03/2022
(2) - disputata il 25/03/2022

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 5 Giornata - A			
SAN GENESIO JENESIEN	- JUGEND NEUGRIES B	3 - 2	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 7 Giornata - A			
(1) LATSCH	- OLIMPIA MERANO B	3 - 0	
(2) SCHLANDERS	- ANDRIAN	2 - 5	

(1) - disputata il 25/03/2022
(2) - disputata il 27/03/2022

GIRONE C - 7 Giornata - A			
(1) KALTERER FUSSBALL	- FRANGART RAIFF.	2 - 6	
SALORNO RAIFFEISEN	- JUGEND NEUGRIES B	4 - 1	
SAN GENESIO JENESIEN	- WEINSTRASSE SUED	-	W

(1) - disputata il 25/03/2022

GIRONE D - 7 Giornata - A			
BOZNER B	- BRIXEN	0 - 11	
(1) LAJEN RAIFFEISEN	- VIRTUS BOLZANO B	1 - 3	
(2) OLTRISARCO JUVE	- GHERDEINA	4 - 1	

(1) - disputata il 25/03/2022
(2) - disputata il 27/03/2022

GIRONE E - 7 Giornata - A			
BARBIAN VILLANDERS	- RISCONE REISCHACH	0 - 5	
TESIDO	- CHIENES	-	A
VAHRN	- AHRNTAL	3 - 1	

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	33	11	11	0	0	40	10	30	0
A.S.D. S.LORENZO	27	11	9	0	2	41	10	31	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	25	11	8	1	2	47	4	43	0
F.C.D. ST.PAULS	18	10	6	0	4	42	30	12	0
A.S. SLUDERNO	17	10	5	2	3	23	17	6	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	10	10	2	4	4	17	27	-10	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	10	10	3	1	6	17	28	-11	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	7	11	2	1	8	11	32	-21	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	5	11	1	2	8	18	41	-23	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	1	11	0	1	10	11	68	-57	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. LATSCH	12	7	4	0	2	17	10	7	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	12	5	4	0	1	17	12	5	0
S.V. ANDRIAN	9	7	3	0	3	22	19	3	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	9	5	3	0	2	8	6	2	0
F.C.D. TIROL	7	6	2	1	3	15	14	1	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	6	7	2	0	4	8	17	-9	0
S.C. SCHLANDERS	4	7	1	1	4	6	15	-9	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	16	6	5	1	0	47	6	41	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	15	7	5	0	2	34	15	19	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	15	7	5	0	2	22	19	3	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	9	5	3	0	2	14	15	-1	0
sq.B JUGEND NEUGRIES sq.B	9	7	3	0	4	17	24	-7	0
sq.B VORAN LEIFERS sq.B	7	6	2	1	3	13	13	0	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq.B	3	6	1	0	5	13	36	-23	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	0	6	0	0	6	11	43	-32	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	12	4	4	0	0	22	5	17	0
F.C. GHERDEINA	12	5	4	0	1	23	7	16	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	10	5	3	1	1	17	9	8	0
A.S.C. LAJEN RAIFFEISEN	9	6	3	0	3	27	16	11	0
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	8	6	2	2	2	13	12	1	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	3	6	1	0	5	7	27	-20	0
sq.B BOZNER sq.B	1	6	0	1	5	3	36	-33	0

GIRONE / KREIS E

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. VAHRN	15	6	5	0	1	22	4	18	0
A.S. CHIENES	15	5	5	0	0	18	1	17	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	12	6	4	0	2	20	16	4	0
S.S.V. AHRNTAL	6	5	2	0	3	10	15	-5	0
A.F.C. SEXTEN	3	5	1	0	4	13	25	-12	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	3	6	1	0	5	10	24	-14	0
A.S.D. TESIDO	0	3	0	0	3	2	10	-8	0

FEMMINILE / DAMEN Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - R			
TRENTO CALCIO FEMMINILE	- FFC PUSTERTAL ASV	9 - 1	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R			
FFC PUSTERTAL ASV	- VORAN LEIFERS	6 - 0	
FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	- FUSSBALLCLUB SUDTIROL	0 - 0	
(1) SSV BRIXEN OBI	- MAIA ALTA OBERMAIS	-	A
(1) VIPITENO STERZING A.S.D.	- TRENTO CALCIO FEMMINILE	1 - 5	

(1) - disputata il 26/03/2022

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 29/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R			
SSV BRIXEN OBI	- VIPITENO STERZING A.S.D.	6 - 0	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. SSV BRIXEN OBI	31	11	10	1	0	47	1	46	0
A.S.D. TRENTO CALCIO FEMMINILE	25	11	8	1	2	46	7	39	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	22	11	7	1	3	41	16	25	0
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	19	11	5	4	2	17	11	6	0
D.F.C. FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	9	11	2	3	6	7	33	-26	0
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	5	10	1	2	7	6	36	-30	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	4	12	1	1	10	9	50	-41	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	0	11	3	1	7	16	35	-19	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE D - 2 Giornata - A			
NAPOLI CLUB BZ B	- OLTRISARCO JUVE	0 - 4	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A			
OLIMPIA MERANO	- BRUNICO BRUNECK	4 - 1	
(1) SALORNO RAIFF.	- VIRTUS BOLZANO	1 - 4	

(1) - disputata il 25/03/2022

GIRONE B - 3 Giornata - A			
JUGEND NEUGRIES	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	-	R
NATURNS	- OLIMPIA MERANO B	4 - 0	
(1) ST.GEORGEN	- NAPOLI CLUB BZ	4 - 1	

(1) - disputata il 27/03/2022

GIRONE C - 3 Giornata - A			
LATSCH	- MARGREID	4 - 1	
(1) REAL BOLZANO	- NEUMARKT EGNA	2 - 4	
TERLANO	- BRESSANONE	4 - 1	

(1) - disputata il 27/03/2022

GIRONE D - 3 Giornata - A			
BOZNER	- OLTRISARCO JUVE	3 - 2	
NAPOLI CLUB BZ B	- MILLAND	1 - 2	
RITTEN SPORT	- LANA SPORTVEREIN	3 - 4	

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLIMPIA MERANO	9	3	3	0	0	12	3	9	0
F.C.D. ALTO ADIGE	6	2	2	0	0	8	1	7	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	6	3	2	0	1	9	7	2	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	3	3	1	0	2	6	10	-4	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	2	0	0	2	4	7	-3	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	0	3	0	0	3	1	12	-11	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. NATURNS	9	3	3	0	0	12	5	7	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	7	3	2	1	0	11	5	6	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	4	3	1	1	1	8	7	1	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	2	3	0	2	1	6	10	-4	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	0	2	0	0	2	3	8	-5	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	0	2	0	0	2	3	8	-5	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. TERLANO	9	3	3	0	0	12	3	9	0
S.V. LATSCH	7	3	2	1	0	10	3	7	0
F.C. NEUMARKT EGNA	4	3	1	1	1	6	8	-2	0
A.S.V. MARGREID	2	3	0	2	1	7	10	-3	0
U.S. REAL BOLZANO	1	3	0	1	2	7	11	-4	0
U.S.D. BRESSANONE	1	3	0	1	2	4	11	-7	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. LANA SPORTVEREIN	9	3	3	0	0	12	5	7	0
D.S.V. MILLAND	7	3	2	1	0	9	4	5	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	4	3	1	1	1	10	7	3	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	3	3	1	0	2	7	7	0	0
F.C. BOZNER	3	3	1	0	2	4	10	-6	0
sq.B NAPOLI CLUB BOLZANO sq.B	0	3	0	0	3	1	10	-9	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 4 Giornata - A			
VIRTUS BOLZANO B	- PARTSCHINS RAIFF.	2 - 3	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
SALORNO RAIFFEISEN	- NEUSTIFT	3 - 1	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A			
NATURNS	- RITTEN SPORT	4 - 3	
SPORT CLUB LAAS	- ALTO ADIGE	1 - 3	
VIRTUS BOLZANO	- SALORNO RAIFFEISEN	4 - 1	

GIRONE B - 5 Giornata - A			
MAIA ALTA OBERMAIS	- JUGEND NEUGRIES B	-	R
OLIMPIA MERANO	- VIRTUS BOLZANO B	3 - 3	
PARTSCHINS RAIFF.	- LAIVES BRONZOLO	3 - 2	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A			
ALTO ADIGE	- VIRTUS BOLZANO	3 - 1	

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. ALTO ADIGE	12	4	4	0	0	14	2	12	0
S.S.V. NATURNS	12	4	4	0	0	16	6	10	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	6	5	2	0	3	13	13	0	0
A.S.V. NEUSTIFT	6	4	2	0	2	7	10	-3	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	3	3	1	0	2	4	9	-5	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	3	4	1	0	3	6	12	-6	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	0	4	0	0	4	7	15	-8	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	12	4	4	0	0	14	6	8	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	9	3	3	0	0	12	1	11	0
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	7	4	2	1	1	11	9	2	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	4	4	1	1	2	7	13	-6	0
sq.B JUGEND NEUGRIES sq.B	2	3	0	2	1	7	9	-2	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	1	4	0	1	3	8	13	-5	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	1	4	0	1	3	7	15	-8	0

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

LARCHER CHRISTOF (MILLAND)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

KUPPELWIESER ANDREAS (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 27/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

FUSCHINI ROBERTO (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

NIEDERWOLFSGRUBER SIMON (AHRNTAL)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (X INFR)

BACHER PATRICK (AUSWAHL RIDNAUNTAL)

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

GARTNER JULIAN	(AHRNTAL)	OBEX LUKAS	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
GANTERER MATTHIAS	(CAMPO TRENS SV FREIENFELD)	RALSER SIMON	(CAMPO TRENS SV FREIENFELD)
OSMANI FETA	(EPPAN)	PEINTNER STEFAN	(NATZ)
KOFLER PHILIP	(VAL PASSIRIA)		

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MUTSCHLECHNER JAKOB	(ALBEINS)	FALKENSTEINER AARON	(BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)
HALLER SIMON	(RIFFIAN KUENS)	OSS EMER NICOLO	(VORAN LEIFERS)

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

NISCHLER KEVIN	(SPORTVEREIN PLAUS)	WIELANDER DANIEL	(SPORTVEREIN PLAUS)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SCHLOEGL DOMINIK (SPORTVEREIN PLAUS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

SCHULER THOMAS (SCHLANDERS)

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI MASSAGGIATORI / ZU LASTEN MASSEURE

SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 14/ 4/2022

LARCHER DIETMAR (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

PUPPIN ALESSANDRO (FRANGART RAIFFEISEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

SONN STEFANO (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

ABIDOUNE ISMAIL (FRANGART RAIFFEISEN)
RABENSTEINER RAPHAEL (SCHABS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

TIBOLLA SIMONE (NALS)
WINDEGGER MICHAEL (NALS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)

MITTERER PETER (FRANGART RAIFFEISEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

KERSCHBAUMER STEFAN (FRANGART RAIFFEISEN)
SCHWARZ JULIAN (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)
PALLHUBER MICHAEL (RISCONE S.V.REISCHACH)

GARE DEL / SPIELE VOM 27/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FINK DANIEL	(HASLACHER S.V.)	KASER SIMON	(LUSON-LUSEN)
CRISTOFOLINI PAUL	(SPORT CLUB MAREO)		

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

PICHLER SEBASTIAN	(SCILIAR SCHLERN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

CARLI BENJAMIN	(KALTERER SV FUSSBALL)	GOLLER ALEX	(PLOSE)
KARBON MORITZ	(SCILIAR SCHLERN)	TSCHOLL HANNES	(SLUDERNO)
MUTSCHLECHNER IVAN	(SPORT CLUB MAREO)	BREITENBERGER PATRICK	(ULTEN RAIFFEISEN)

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

CALLEGARI REMY	(KLAUSEN CHIUSA)	NONES LORENZO	(NEUMARKT EGNA)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

GASSER SIMON	(KLAUSEN CHIUSA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

GLUDERER NIKLAS	(COLDRANO S.V.GOLDRAIN)	FILL MARTIN	(KLAUSEN CHIUSA)
PAULMICHL JULIAN	(OBERLAND)	SCHOEPF RENE	(OBERLAND)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

PLATTNER GUNTHER	(HOCHPUSTERTAL ALTA P.)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

HUSNELDER HANNES	(CERMES)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MOSER STEFAN	(SPORTVEREIN TERENTEN)	BARBOLINI FLORIAN	(VAL BADIA)

GARE DEL / SPIELE VOM 27/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

STELMI MATTEO	(GAIS)	VESCI MANUEL	(JUGEND NEUGRIES)
RAFFEINER CHRISTIAN	(MALLES SPORTVEREIN MALS)		

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

WEITHALER JEREMIA	(CASTELBELLO CIARDES)	ZALLAJ EMANUELL	(MONTAN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

RUNGG ULRICH	(CASTELBELLO CIARDES)

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

LOFFREDO ANGELO	(CELTIC DON BOSCO)	MARGIOTTA CALOGERO	(CELTIC DON BOSCO)
VILLOTTI FRANCESCO	(CELTIC DON BOSCO)		

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

MAIR DAVID	(DIETENHEIM AUFHOFEN)	WIESLER STEFAN	(GLURNS)
ELZENBAUMER SIMON	(PERCHA)	KARYM AHMED	(SPORTING BOLZANO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

SCHWALT FABIAN	(CORCES)

JUNIORES / JUNIOREN ELITE

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

VINATZER PHILIPP	(GHERDEINA)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GAMPER ANDREAS	(LANA SPORTVEREIN)

JUNIORES / JUNIOREN

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 3/2022

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 26/ 3/2022 TRAMIN FUSSBALL - VAL PASSIRIA

- Preso atto che la gara è stata sospesa al 38' del primo tempo perchè la squadra Valpassiria è rimasta con meno di sette calciatori sul terreno di gioco;
- Visto art. 10 comma 1 C.G.S. e la regola 3 del Regolamento del Gioco del Calcio;

delibera

di comminare al Valpassiria la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 0-3 acquisito sul terreno di gioco.

- Festgestellt, dass das Spiel in der 38. Minute der 1. Halbzeit endgueltig abgebrochen wurde, da die Mannscahft von Valpassiria mit weniger als 7 Fussballern auf dem Spielfeld verblieben ist,
- Nach Einsichtnahme in den Art.10/1 des SpGK und in die Fussballregel 3

beschliesst

gegen die Mannschaft von Valpassiria die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem auf dem Spielfeld erzielten Ergebnis von 0-3 zu werten.

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 OLTRISARCO JUVENTUS CLUB

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro e dei calciatori della squadra ospite.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter und den Fussballspielern der Gegnermannschaft.

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

VAL PASSIRIA
vedasi delibera - siehe Beschluss.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

SICIGNANO ANDREA (VORAN LEIFERS sq.B)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

DEZINI JULIAN (TRAMIN FUSSBALL)

ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 27/ 3/2022

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 27/ 3/2022 GHERDEINA - OLIMPIA MERANO

- Visto il rapporto del direttore di gara dove ammette un errore di attribuzione di una ammonizione che ha portato ad una ingiusta espulsione per la presunta doppia ammonizione al calciatore Ouadid Youssef della squadra Olimpia Merano; .
- Visto errore tecnico commesso dal direttore di gara;
- Visto l'articolo 10 punto 5/c e la regola 5 del Regolamento del giuoco del calcio;

delibera

- la ripetizione della gara in data da stabilire a cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
- di attribuire solo l'ammonizione al calciatore Ouadid Youssef;

- Nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht, in dem er eine falsche Anlastung einer Verwarnung, die dann zum Ausschluss wegen der angeblichen 2. Verwarnung von Ouadid Youssef von Olimpia Meran gefuehrt hatte, zugibt;
- Festgestellt, dass dies ein technischer Fehler seites des Schiedsrichters darstellt,

beschliesst

- die Neuansetzung des Spiels an einen vom Autonomen Landeskomitee Bozen festzulegenen Datum;
- dem Fussballer Ouadid Youssef nur eine Verwarnung anzulasten.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

WILLEIT LORENZ	(BOZNER)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

HALITI YLL	(BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)	OUADID YOUSSEF	(OLIMPIA MERANO)
VIOLA NITAI RAPHAEL	(SPORT CLUB ST.GEORGEN)		

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

GRANDINETTI MATTEO	(JUGEND NEUGRIES)

ALLIEVI / A-JUGEND Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

EL MOKHATRI ZACCARIA	(BOZNER sq.B)	SOW IBRAHIMA	(JUGEND NEUGRIES sq.B)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

PLONER SAMUEL	(BRIXEN sq.B)	KUENIG GABRIEL	(RASEN A.S.D.)
DZUDZEVIC ELMEDIN	(RITTEN SPORT AMATEURSP.V)		

GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 OLIMPIA MERANO

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter.

GIOVANISSIMI / B-JUGEND Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

PRANDSTAETTER FABIAN	(BARBIAN VILLANDERS)	MIANI DAVID	(SALORNO RAIFFEISEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 27/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SHABANOVSKI SEMI (LAIVES BRONZOLO)

FEMMINILE / DAMEN Under 15

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 3/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GIRETTI EDOARDO (OLIMPIA MERANO)

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS

FUN FOOTBALL – Categorie / Kategorien U6 – U8

Il Settore Giovanile e Scolastico del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano organizza 4 giornate dedicate Fun Football (09.04, 30.04, 14.05, 28.05) per le categorie U6 e U8.
Le iscrizioni dovranno essere inviate entro martedì 05.04 a
r.cortese@figc.it - bolzano.sgs@figc.it

Der Jugend- und Schulsektor des Autonomen Landeskomitee Bozen organisiert 4 Spieltage Fun Football (09.04, 30.04, 14.05, 28.05) für die Kategorien U6 und U8.
Anmeldungen müssen innerhalb Dienstag 05.04 eintreffen:
r.cortese@figc.it - bolzano.sgs@figc.it

Riunione per future SCUOLE CALCIO – Versammlung zukünftige FUßBALLSCHULEN

Il Settore Giovanile e Scolastico del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano organizza una riunione per le società interessate al riconoscimento Scuola Calcio per l'anno calcistico 2022/23, non ancora in possesso di tale nomina.

Giovedì 31.03
alle h 19:00
presso la Scuola Einaudi di Bolzano
via Santa Geltrude 3.

Per informazioni **r.cortese@figc.it** -
bolzano.sgs@figc.it

Der Jugend- und Schulsektor des Autonomen Landeskomitee Bozen organisiert eine Versammlung mit den Vereinen, welche Interesse haben für die Fußballsaison 2022/23 als anerkannte Fußballschule klassifiziert zu werden.

Donnerstag 31.03
um 19:00 Uhr
in der Schule Einaudi in Bozen
St. Gertraud Str. 3.

Für Informationen **r.cortese@figc.it** -
bolzano.sgs@figc.it

TORNEO UNDER 13 FAIR PLAY ELITE

Il Settore Giovanile e Scolastico del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano comunica che sono state riaperte le iscrizioni alla quinta edizione del Torneo Under 13 Fair Play Elite.
Straordinariamente potranno iscriversi oltre alle Scuole Calcio Elite e alle Soccietà Professionistiche, anche tutte le società riconosciute Scuola Calcio e quelle partecipanti alle attività AST.

Der Jugend- und Schulsektor des Autonomen Landeskomitee Bozen teilt mit, dass die Anmeldungen zur fünften Ausgabe des Turniers Under 13 Fair Play Elite wieder eröffnet wurden.
Außnahmsweise können sich, zusätzlich zu den Fußballschulen Elite und den Profivereinen, auch alle anerkannten Fußballschulen anmelden, sowie auch Vereine, welche an den Tätigkeiten AST mitmachen.

https://www.figc.it/it/giovani/competizioni/under-13-elite/campionato/

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

evolution programme

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco convocati **(ALLENAMENTO DI SQUADRA)** per il giorno

LUNEDÌ 4 APRILE 2022
Ore 15.15 (inizio attività 15.45)
IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Einberufungen (**TRAINING IN MANNSCHAFTSFORM**) für folgenden Tag mit:

MONTAG, 04. APRIL 2022
um 15.15 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.45)
SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2

Calciatori / Fußballspieler 2008

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
HOFER	VEIT	25/03/2008	S.S.V. BRIXEN
SPARBER	JAKOB	07/01/2008	S.S.V. BRIXEN
MERANER	BENJAMIN MILO	29/09/2008	F.C. FRANGART RAIFF.
FORER	GABRIEL ANTHONY	18/09/2008	U.S. LANA SPORTV.
PAREIGIS	LEONARD VINCENT	22/01/2008	U.S. LANA SPORTV.
ANZELMO	LEONARDO	27/07/2008	NAPOLI CLUB BOLZANO
SENSONI	GABRIELE	22/10/2008	NAPOLI CLUB BOLZANO
BAGLIO	MANUEL	13/03/2008	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
ESMAIIL	MARDIN SHIRZAD	12/03/2008	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
MUKAJ	PELLUMP	11/03/2008	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
SCARVAGLIERI	ANTONINO	08/09/2008	A.S.D. OLTRISARCO JUVE

Calciatori / Fußballspieler 2009

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
PLUNGER	FABIAN	12/02/2009	S.S.V. BRIXEN
REIFER	MARTIN	08/06/2009	S.S.V. BRIXEN
DALLE VALLE	DENNIS	17/02/2009	F.C. FRANGART RAIFF.
DAUM	JANNICK	11/05/2009	F.C. FRANGART RAIFF.
KRATTER	SIMON	25/12/2009	F.C. FRANGART RAIFF.
STAMPFER	DANIEL	05/06/2009	F.C. FRANGART RAIFF.
MAFRICI	SAMUELE	14/02/2009	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
MINAFRA	CHRISTIAN	21/10/2009	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
ROTARU	DIMITRU	06/09/2009	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
BELLI FRANZINI	SIMONE	23/01/2009	A.S.D. LAIVES BRONZOLO

BOLOGNESE	DANIEL	12/05/2009	A.S.D. LAIVES BRONZOLO
CARPI	RICCARDO	31/01/2009	A.S.D. LAIVES BRONZOLO
FRANCONIERI	NATHAN	03/02/2009	A.S.D. LAIVES BRONZOLO
GABBANELLI	VINCENZO	11/09/2009	A.S.D. LAIVES BRONZOLO
PERGHER	DANIELE	11/12/2009	A.S.D. LAIVES BRONZOLO
RANALLI	GREGOR	10/12/2009	A.S.D. LAIVES BRONZOLO
KAUFMANN	JOHANNES	24/09/2009	U.S. LANA SPORTVEREIN
SCHALLER	HANNES	01/04/2009	D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS
GAMPER	LUIS	04/05/2009	D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS
EL ABCHI	ELIAS	17/12/2009	D.S.V. MILLAND
HINTEREGGER	OLIVER	02/06/2009	D.S.V. MILLAND
ES SBBAR	ZIYAD	11/07/2009	NAPOLI CLUB BOLZANO
NASSIRI	AYMAN	11/03/2009	NAPOLI CLUB BOLZANO
PANZAN	ALESSIO	08/01/2009	A.S.D. OLIMPIA MERANO
WEITHALER	MANUEL	09/01/2009	A.S.D. OLIMPIA MERANO
SCARVAGLIERI	DANIEL	18/10/2009	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
GASPERINI	AARON	19/02/2009	U.S.D. SALORNO RAIFF.
OSATI	SAMUELE	05/12/2009	U.S.D. SALORNO RAIFF.
TAIT	THOBIAS	24/02/2009	U.S.D. SALORNO RAIFF.
CARUSO	DANIELE	03/06/2009	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
DALLA VILLA	ALESSANDRO	24/08/2009	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
KAJANA	NOEL	12/12/2009	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
NATALE	MARCO	30/11/2009	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
SAMMARCO	GIULIO	20/09/2009	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
SEBASTIANI	LEONARDO	04/12/2009	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
TROGER	SIMON	17/06/2009	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
RUVIDOTTI	ALEXANDER	30/07/2009	SSV.D. VORAN LEIFERS

Calciatrici / Fußballspielerinnen

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
EGGER	ELISA	01/05/2007	D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS
STOLCIS	ANNA	13/04/2008	D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS
CESARI	ARIANNA	17/11/2007	F.C. SÜDTIROL SRL
ESPOSTO	CORINE	14/10/2008	F.C. SÜDTIROL SRL
PLOTEGHER	ELISA	16/10/2007	F.C. SÜDTIROL SRL
QUADRACCIA	GAIA	27/05/2008	F.C. SÜDTIROL SRL
VON HELLBERG	MARILENE	26/06/2008	F.C. SÜDTIROL SRL
CRIVELLARO	SOPHIA	07/04/2007	SSV.D. VORAN LEIFERS
GAGLIARDINI	IRENE	25/03/2008	SSV.D. VORAN LEIFERS
GUARNERI	GAIA	25/08/2008	SSV.D. VORAN LEIFERS

STAFF

Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher:	**ANDREA CAMPOLATTANO**
Istruttori / Trainer:	**MICHELE PINTO**
	RENATO DANIELI
Preparatore Portieri / Torwarttrainer:	**STEFANO MENIN**
Preparatrice Atletica / Konditionstrainerin:	**PROF. CHIARA TULUMELLO**
Area Psicologica / Psychologischer Bereich:	**ANDREA GABBIANI**
Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher:	**MARCO POZZI**
Collaboratore / Mitarbeiter:	**MATTIA PARETI**

PRECISAZIONI:

- la seduta di allenamento si svolgerà presso il **Centro Federale Territoriale di Egna nel pieno rispetto di tutte le normative e di tutti i protocolli in vigore**;
- l'allenamento verrà svolto **in forma collettiva**; verrà **redatto e costantemente aggiornato il registro presenze circa gli ingressi** di calciatrici, calciatori e membri dello staff presso l'impianto sportivo sede dell'allenamento;
- **all'ingresso dell'impianto sportivo** tutti i partecipanti dovranno **indossare la mascherina** e verrà applicato il **protocollo sanitario di applicazione delle Linee Guida per lo svolgimento di attività motoria**;
- se non già consegnato, sarà **OBBLIGO consegnare** al responsabile Organizzativo il **certificato aggiornato della visita medica in corso di validità**; per chi avesse contratto il Covid si ricorda la necessità di portare il certificato medico della visita supplettiva di idoneità alla pratica sportiva;
- **per l'utilizzo degli spogliatoi si dovrà essere in possesso del GREEN PASS RAFFORZATO valido;** Per maggiore sicurezza di tutti si invita chiunque abbia avuto recentemente dei sintomi o dei contatti con soggetti COVID di non presentarsi a questo allenamento;
- si ricorda che verrà effettuata la **rilevazione della temperatura corporea** e, qualora la stessa fosse **superiore a 37,5° non sarà consentito l'accesso alla struttura**;
- si ricorda inoltre che la seduta di **allenamento si svolge a porte chiuse** e **non è quindi consentita la presenza di pubblico** all'interno dell'impianto sportivo;
- i convocati dovranno presentarsi puntuali **muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco** (parastinchi, scarpe ginniche e scarpe dal calcio) e con **borraccia per dissetarsi**;
- in caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche, l'eventuale annullamento dell'allenamento verrà comunicato sul sito del comitato www.figcbz.it.

KLARSTELLUNGEN:

- die Trainingseinheit findet im **Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt unter Einhaltung aller gültigen Richtlinien und Protokolle statt**;
- das Training wird **in Mannschaftsform** abgehalten; es wird ein **Anwesenheitsregister geführt, welches fortlaufend in Bezug auf die Anwesenheit** der Fußballspieler/innen und der Mitglieder des Staffs aktualisiert wird;
- **am Eingang der Sportanlage** müssen alle Teilnehmer den **Mund- Nasenschutz** tragen; es werden die **Richtlinien des Gesundheitsprotokolles zur Abhaltung der motorischen Tätigkeit** angewandt;
- falls noch nicht eingereicht, gilt für alle **verpflichtend** den Verantwortlichen **das gültige ärztliche Zeugnis der Sportmedizin auszuhändigen**; sollte jemand von Covid genesen sein muss die neu ausgestellte ärztliche Bescheinigung abgegeben werden;
- **für die Benützung der Umkleidekabinen ist es erforderlich den gültigen SUPER GREEN PASS vorzuweisen;** Zur Sicherheit ersucht man jene Personen, welche letztlich Symptome oder Kontakte in Bezug auf COVID hatten nicht zum Training zu erscheinen;
- man erinnert, dass die **Körpertemperatur gemessen wird**; sollte diese **höher als 37,5° sein, wird der Zugang zur Sportanlage untersagt**;
- weiters teilt man mit, dass die **Trainingseinheiten unter Ausschluss des Publikums abgehalten** werden und somit die **Anwesenheit des Publikums in der Sportanlage nicht erlaubt** ist;
- die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich **mit persönlicher Trainingskleidung** (Kniebeinschützer, Laufschuhe und Fußballschuhe) **erscheinen**. Auch eine **persönliche Trinkflasche** ist mitzubringen;
- im Falle einer Unbespielbarkeit des Spielfeldes aufgrund wetterbedingter Ereignisse, wird die eventuelle Absage der Trainingseinheit auf der Internetseite www.figcbz.it mitgeteilt.

Raccomandazioni Categoria Esordienti / Empfehlungen Kategorie C-Jugend

Si raccomanda alle società, ai loro tecnici ed accompagnatori, in particolari a quelli impossibilitati a partecipare all'incontro del 22.02, di prendere visione il regolamento della categoria esordienti 9vs9 sul seguente link

Man empfiehlt den Vereinen, deren Trainern und Begleitpersonen, insbesondere denen, welche am Treffen am 22.02. nicht teilnehmen konnten, die Regeln für die Kategorie C-Jugend 9vs9 unter folgendem Link zu lesen

http://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2022/02/Regolamento-ESORDIENTI-Attivita-Primaverile-Reglement-C-JUGEND-Fruhjahrstatigkeit.pdf.

e delle disposizioni in deroga (vedasi anche Regolamento riportato nelle prossime pagine).

Si ricorda inoltre di incentivare i ragazzi alla produzione dei messaggi fair-play da far leggere ai propri capitani prima dell'inizio della partita

sowie die abweichenden Bestimmungen (siehe auch auf den nächsten Seiten angeführtes Reglemente).
Wir erinnern auch daran, die Kinder zu ermutigen, die Fair-Play-Nachrichten von ihren Mannschaftskapitänen vor Beginn des Spiels vorzulesen

https://www.figc-tutelaminori.it/courses/corso-per-allenatori/

e che i verbali devono pervenire via mail al Comitato scrivente, entro le 48h dal termine della gara.

Außerdem sollen die Schiedsrichterberichte innerhalb von 48 Stunden nach Ende des Spiels per E-Mail an das Komitee übermittelt werden.

Regolamento Esordienti 9 contro 9 / Reglement C- Jugend 9 gegen 9

Stagione agonistica fase primaverile / Sportsaison 2021-2022 Frühjahrsphase

In riferimento al regolamento, sottolineiamo l'importanza di attenersi e rispettare:

- Le dimensioni del campo di gioco

- La obbligatorietà di eseguire gli Shootout in continuità (con variazione temporanea per la stagione primaverile 2021-22 in deroga al regolamento Nazionale)

- Si rammenta che laddove non ci fosse una specifica indicazione nel presente Regolamento fa sempre riferimento il testo ufficiale della FIGC, scaricabile sul sito ufficiale

Per questioni organizzative si pregano le società di trasmettere il referto della partita entro e non oltre le 48 ore dallo svolgimento della stessa, al seguente indirizzo mail Comitato Provinciale Autonomo Bolzano combolzano@lnd.it

Categorie proposte - Limiti di età - Organizzazione

- **ESORDIENTI 1° ANNO JUNIOR -** annate 2010 e 2011* - N.B. possono prendere parte giovani che hanno compiuto i 10 anni d'età. Possibilità di utilizzare fino a max. 3 calciatori del 2009

- **ESORDIENTI MISTI** - annate 2009 – 2010 – 2011* - N.B. possono partecipare giovani che hanno compiuto i 10 anni d'età. Per la corrente stagione in via del tutto eccezionale viene concessa possibilità di utilizzare 3 fuori quota anno 2008 sub richiesta specifica e motivata al Comitato (si allega comunicazione al riguardo).

- **SQUADRE FEMMINILI** possono essere composte da bambine delle annate 2008 – 2009 – 2010 – 2011 (10 anni compiuti)

In Bezug auf das Reglement wird die Wichtigkeit unterstreichen, folgendes einzuhalten und zu respektieren:

- Die Ausmaße des Spielfelds

- Die Verpflichtung zur Durchführung von shootouts in Bewegung (mit einer vorübergehenden Abweichung für die Frühjahrssaison 2021-22 als Ausnahme von den nationalen Bestimmungen).

- Wir weisen darauf hin, dass in den Fällen, in denen das vorliegende Reglement keine spezifischen Angaben enthält, stets auf den offiziellen Text der FIGC verwiesen wird, der von der offiziellen Website heruntergeladen werden kann**.**

Aus organisatorischen Gründen werden die Vereine gebeten, den Spielbericht spätestens 48 Stunden nach dem Spiel an folgende E-Mail-Adresse des Autonomen Landesverbandes Bozen combolzano@lnd.it zu übermitteln.

Kategorien - Altersgrenzen – Organisation

- **C-JUGEND 1. JAHR JUNIOR -** Jahrgänge 2010 und 2011* - es können Spieler mit vollendetem 10. Lebensjahr teilnehmen. Es besteht die Möglichkeit maximal 3 Spieler Jahrgang 2009 einzusetzen.

- **C-JUGEND GEMISCHT** - Jahrgänge 2009 – 2010 – 2011* - teilnehmen können Spieler mit vollendetem 10. Lebensjahr teilnehmen. Für diese Saison können ausnahmsweise 3 "fuori quota" Jahrgang 2008 eingesetzt werden; Voraussetzung ist eine begründete Anfrage des Vereins (siehe weitere Mitteilung).

- **MÄDCHENMANNSCHAFTEN:** es können Spielerinnen folgender Jahrgänge teilnehmen 2008 – 2009 – 2010 – 2011 (vollendetes 10 Lebensjahr).

Il Torneo viene organizzato in due fasi:

- **PRIMA FASE "AUTUNNALE"** da settembre a novembre 2021: le squadre iscritte verranno divise in gironi che terranno conto il più possibile della territorialità. In funzione del numero delle squadre del girone, sono previste gare di andata e ritorno o solo di andata.

- **SECONDA FASE "PRIMAVERILE":** da marzo a maggio 2022: i gironi verranno rivisti in ELITE e FAIR-PLAY in funzione non solo della territorialità ma anche dei risultati ottenuti nella prima fase.

- **AL TERMINE DELLA SECONDA FASE** (fine maggio 2022) sono previste delle gare tra le squadre meglio classificate nei vari gironi primaverili sia Élite che Fair-Play.

Das Turnier wird in zwei Phasen organisiert:

- **ERSTE PHASE "HERBSTTÄTIGKEIT"** von September bis November 2021: die gemeldeten Mannschaften werden, aufgrund geographischer Kriterien in die Kreise eingeteilt. Je nach Anzahl der Mannschaften in den Kreisen werden Spiele mit Hin- und Rückrunde oder auch nur Hinrunde ausgetragen.

- **ZWEITE PHASE "FRÜHJAHRSTÄTIGKEIT":** von März bis Mai 2022: die Mannschaften werden neu in die Kreise "ELITE" und "FAIR PLAY" eingeteilt. Dabei werden wieder die geographische Lage sowie die Spielergebnisse der ersten Phase berücksichtigt.

- **AM ENDE DER ZWEITEN PHASE (**Ende Mai 2022) werden Finalspiele der bestplatzierten Mannschaften der Frühjahrstätigkeit der Elite und Fair Play Kreise ausgetragen.

In concomitanza al TORNEO/CAMPIONATO sopra specificato il Settore Giovanile e Scolastico si riserva di organizzare un Torneo "ESORDIENTI – C JUGEND GRASSROOTS" al quale verranno invitate a partecipare le squadre delle società SCUOLA CALCIO (sia di quelle già con i requisiti che le società che, in possesso dei requisiti, ne abbiano fatto richiesta)

Zeitgleich mit dem oben genannten TURNIER/MEISTERSCHAFT wird der Jugend- und Schulsektor ein Turnier " C- JUGEND GRASSROOTS" organisieren, an dem die FUßBALLSCHULEN eingeladen werden teilzunehmen (jene welche die Bedingungen bereits erfüllen, sowie jene welche die Anfrage gestellt haben).

Conduzione tecnica delle squadre

Le società che svolgono attività di Settore Giovanile e Scolastico in almeno una delle categorie di base (Piccoli Amici, Primi Calci, Pulcini ed Esordienti) devono tesserare un Responsabile Tecnico dell'Attività di Base con qualifica Licenza C, UEFA B, UEFA A o UEFA PRO e almeno un allenatore per ogni categoria con tali qualifiche. Il Responsabile Tecnico dell'Attività di Base, nell'ambito dell'attività della stessa società, può anche svolgere la funzione di Allenatore per le squadre giovanili o delle categorie di base della società.

Technische Leitung der Mannschaften

Die Vereine mit Tätigkeit im Jugend- und Schulsektor mit mindestens einer Kategorie der Basistätigkeit (F-Jugend, E-Jugend, D-Jugend und C-Jugend) müssen einen Technischen Verantwortlichen mit C-Lizenz, UEFA B, UEFA A oder UEFA PRO-Lizenz melden, zusätzlich auch einen Trainer pro Kategorie mit den angeführten Trainerscheinen. Der Technische Verantwortliche der Basistätigkeit kann im selben Verein auch die Funktion als Trainer der Jugendmannschaften oder der Basiskategorien ausüben.

Ci preme ricordare e ribadire l'importanza di osservare sempre e comunque il regolamento del torneo.
Trattasi di regole ormai in essere da tempo, più volte spiegate e motivate, condivise dalle Società e che hanno alla base la crescita sia sportiva che educativa del giovane calciatore.

Wir möchten daran erinnern und wiederholen, wie wichtig es ist, das, für diese Turniere geltende, Reglement immer einzuhalten.
Es handelt sich um ein Reglement, welches schon seit geraumer Zeit in Kraft ist, mehrfach erläutert und motiviert wurde und von den Vereinen geteilt wird. Es berücksichtigt sowohl sportliche als auch erzieherische Aspekte.

I collaboratori del Settore Giovanile del Comitato di Bolzano, hanno tra le loro prerogative la verifica a campione delle gare: avvisiamo che qualora venissero riscontrate delle difformità importanti nella applicazione delle regole del gioco, le società interessate saranno prima informate e in caso di recidività, sanzionate con ammenda o provvedimenti nei confronti dei tecnici e/o dirigenti in funzione della gravità della mancanza.
Con l'occasione desideriamo sottolineare per l'ennesima volta l'importanza della figura del dirigente arbitro, che tra i suoi compiti è tenuto a:

- Prima dell'inizio della partita, effettuare l'appello di giocatori e dirigenti di ENTRAMBE le squadre, verificando la corrispondenza dei documenti di riconoscimento e riepilogando sinteticamente le regole principali del gioco;

- Verificare che nel 2° tempo vengano impiegati tutti i giocatori che non hanno preso parte alla gara nel 1° tempo.

Invitiamo le società a sensibilizzare il dirigente arbitro ad assolvere il proprio compito con competenza, diligenza e scrupolosità, nell'ottica della correttezza, lealtà sportiva e Fair-Play, che sono alla base del nostro sport ed in particolare della attività del settore giovanile.

Die Mitarbeiter des Jugend- und Schulsektors des Autonomen Landeskomitee Bozen werden stichprobenartige Überprüfungen der Spiele vornehmen. Sollten die Spielregeln nicht eingehalten werden, wird man die Vereine darauf hinweisen und, im Falle einer wiederholten Nichtbeachtung derselben, eventuelle Geldstrafen oder Punkteabzüge in Betracht ziehen.
Bei dieser Gelegenheit möchten wir nochmals die Wichtigkeit der Schiedsrichterfigur unterstreichen, die folgende Aufgaben hat:

- Appell beider Mannschaften, Spieler und Betreuer, mit Kontrolle der jeweiligen Ausweise sowie einer kurzen Erläuterung der wichtigsten Punkte im Regelwerk;

- Kontrollieren, ob in der zweiten Spielzeit alle Spieler eingesetzt werden, welche in der ersten Spielzeit nicht gespielt haben.

Wir laden die Vereine ein, den Vereinsschiedsrichter zu sensibilisieren, seine Aufgabe mit Kompetenz, Sorgfalt und Gewissenhaftigkeit im Hinblick auf Fairness, sportliche Loyalität und Fair Play zu erfüllen, welches die Grundlagen unseres Sports insbesonders im Jugendbereich sind.

Equipaggiamento dei calciatori

Per le scarpe da gioco si consiglia l'utilizzo di scarpe da gioco con la suola di gomma o a tredici tacchetti; è d'obbligo l'utilizzo dei parastinchi.

Ausrüstung der Fußballspieler

Man empfiehlt Fußballschuhe mit Gummisohle oder jene mit dreizehn Stollen; die Verwendung von Schienbeinschützern gilt verpflichtend.

Partecipazione alla gara
La gara, disputata da 9 giocatori per squadra, sarà suddivisa in 3 tempi da 20 minuti ciascuno; tutti i partecipanti iscritti nella lista devono giocare un tempo intero.
Nel 1° tempo di gioco non sono ammesse sostituzioni, se non in caso di infortunio; all'inizio del 2° tempo il direttore di gara dovrà verificare che tutti gli atleti di riserva siano immessi per disputare il 2° tempo per intero (senza possibilità di essere sostituiti, fatto salvo i casi di infortunio).

Nel 2° tempo possono essere sostituiti fra loro solo i giocatori che hanno già disputato interamente il 1° tempo.

Teilnahme am Spiel
Das Spiel, an dem 9 Feldspieler pro Mannschaft teilnehmen, wird in 3 Spielzeiten zu je 20 Minuten aufgeteilt; alle Teilnehmer auf der Spielerliste müssen eine gesamte Spielzeit durchspielen.
In der 1. Spielzeit dürfen keine Auswechslungen vorgenommen werden, Ausnahme bei Verletzungen; Bei Beginn der 2. Spielzeit muss der Spielleiter kontrollieren, ob alle Spieler, die in der 1. Spielzeit nicht zum Einsatz gekommen sind, eingewechselt wurden. Diese müssen die gesamte Spielzeit durchspielen (Ausnahme bei Verletzungen).
Im Laufe der 2. Spielzeit können nur jene Spieler ausgewechselt werden, welche die gesamte erste Spielzeit bestritten haben.

Nel terzo tempo le sostituzioni si fanno, a gioco fermo, con la procedura cosiddetta “cambio volante”, assicurando così ad ogni bambino in elenco una presenza in gara più ampia possibile.

È assolutamente vietato che un giocatore partecipi nella stessa giornata solare a due gare di Torneo, così come è opportuno che i ragazzi non disputino più di una gara nelle giornate del sabato e della domenica della stessa settimana.

In der dritten Spielzeit können, bei Spielunterbrechungen, die sog. “fliegenden Wechsel” vorgenommen werden. Dieses Regelwerk garantiert jedem Kind sich für eine angemessene Zeitspanne am Spiel beteiligen zu können.
Es ist verboten, einen Spieler bei zwei verschiedenen Turnierspielen am selben Tag teilnehmen zu lassen; außerdem gilt die Empfehlung, dass Kinder wöchentlich nicht mehr als ein Spiel bestreiten.

Tutti i giocatori sono tenuti a sottoporsi preventivamente a visita medica per il rilascio del certificato di idoneità alla attività sportiva; il certificato deve rimanere agli atti della società.

Alle Fußballspieler müssen im Besitze der, vom Gesetz vorgesehenen, ärztlichen Untersuchung für die Eignungsbescheinigung sein ; die Bescheinigung muss im Vereinssitz aufliegen.

Le società dovranno presentare all’arbitro regolare distinta in duplice copia, fino a un massimo di 18 giocatori e documento comprovante il tesseramento alla FIGC (la distinta si può compilare e stampare direttamente dal sito web).

Die Vereine müssen dem Schiedsrichter die Spielerlisten in zweifacher Ausfertigung mit maximal 18 Fußballspielern abgeben, zusammen mit den Spielerausweisen, welche die Meldung bei der FIGC bestätigen (die Liste kann direkt von der Internetseite ausgefüllt und ausgedruckt werden).

Per i tecnici e dirigenti si dovrà presentare quale documento di riconoscimento, la tessera ufficiale prevista per la partecipazione alle gare.
L’accesso al terreno di gioco è consentito a un tecnico per società e a un massimo di 3 tre dirigenti per società.

Trainer und Vereinsfunktionäre müssen für die Teilnahme den ausgestellten Verbandsausweis vorweisen.
Der Zugang zum Spielfeld ist einem Trainer und 3 Begleitpersonen pro Mannschaft erlaubt.

Le società possono variare, per validi motivi, la data e l’orario stabilito della gara, purché ci sia l’accordo tra le parti, comunicando al Comitato le variazioni concordate.

Mit einer dementsprechenden Begründung können Vereine den Spieltag oder Uhrzeit verlegen, immer im Einverständnis beider Seiten und dies dem Landeskomitee mitteilen.

Il terreno di gioco
La partita è disputata sui campi di dimensioni identificabili per la lunghezza da area di rigore ad area di rigore e per la larghezza di 45:48 metri.

Spielfeld
Die Spielfeldlänge geht von Strafraum zu Strafraum, die Breite beträgt 45:48 Metern.

Le porte devono avere le misure da 5 a 6 metri x 1,80 a 2.

Die Tore müssen die Größe von 5 bis 6 x von 1,80 bis 2 mt. Haben.

I palloni devono essere di dimensioni ridotte della misura convenzionale n.4.

Die Spielbälle müssen Größe Nr. 4 sein.

L’area di rigore è evidenziata in lunghezza da due coni/cinesini posti sulle righe laterali a 13 metri dalla linea di fondo e in larghezza da due coni/cinesini posti a 12 metri dai pali della porta.

Der Strafraum wird, in der Länge, mit zwei Hütchen auf den Seitenlinien 13 Meter von der Grundlinie gekennzeichnet und, in der Breite, mit zwei Hütchen auf 12 Metern von den Torpfosten.

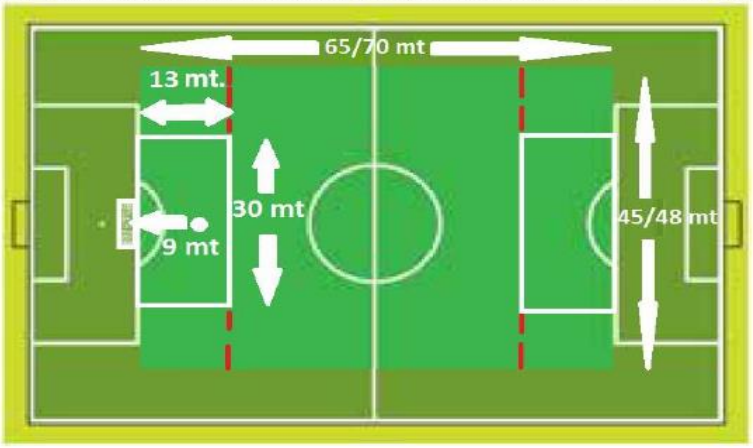
Le dimensioni dell’area di rigore devono essere di larghezza 30 metri x lunghezza 13 metri (si possono usare anche delimitatori di spazi preferibilmente piatti).

Der Strafraum kann (in der Größe von 30 x 13 Meter) durch Hütchen abgegrenzt werden.

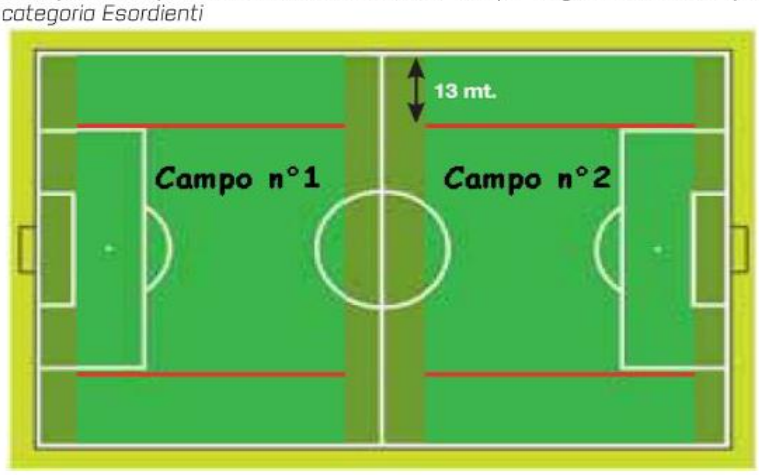
Il punto del calcio di rigore è fissato a 9 metri dalla linea di porta.

Der Punkt für den Strafstoß wird in einer Entfernung von 9 Meter von der Torlinie markiert.

Esempio sulla possibile strutturazione del campo di gioco 9c9 cat. Esordienti



Esempio sulla possibile strutturazione del campo di gioco trasverso per le gare 9c9 o 8c8 nella categoria Esordienti



Green Card

Coloro che sono proposti alla direzione delle gare potranno utilizzare la cosiddetta “Green Card”, il cartellino verde che premia i giocatori che si rendono protagonisti di particolari gesti di fair-play (gioco giusto) o di “Good play” (gioco buono); in sostanza gesti di significativa sportività nei confronti degli avversari, dell’arbitro, del pubblico, dei compagni di gioco o apprezzabili gesti tecnici.

Al termine della gara entrambi i tecnici dovranno motivare e avallare la green Card nell’apposito spazio del referto di gara, controfirmandolo.

Al termine delle sessioni autunnali e primaverili, il Settore Giovanile e Scolastico del Comitato di Bolzano valuterà le segnalazioni ai fine di premiare i ragazzi più meritevoli.

Green Card

Die Spielleiter können die sog. “Green Card” vergeben, welche die Spieler prämieren soll, die sich durch Gesten des “Fair Play” und “Good Play” auszeichnen; sportliches Verhalten gegenüber den Gegnern, dem Schiedsrichter, dem Publikum oder eigenen Mitspielern gegenüber bzw. für technische Feinheiten.

Am Ende des Spiels müssen die Trainer die “Green Card” im Bericht erwähnen, den Spieler nennen, der sie erhalten hat und die Begründung dafür liefern, die beide Trainer unterzeichnen.

Am Ende der Herbst- und Frühjahrstätigkeit wird der Jugend- und Schulsektor des Autonomen Landeskomitees Bozen die, diesbezüglich verdienstvollsten, Spieler prämieren.

Risultato della gara.

I risultati di ciascun tempo di gioco devono essere conteggiati separatamente.

Pertanto, a seguito del risultato del primo tempo, il secondo tempo inizierà nuovamente con il risultato di parità (stessa cosa vale per il terzo tempo). Il risultato finale della gara sarà determinato dal numero di mini-gare vinte da ciascuna squadra, acquisendo un punto per ciascun tempo vinto o pareggiato.

Spielergebnis

Die Ergebnisse der einzelnen Spielzeiten werden, getrennt voneinander, gewertet.

Deshalb beginnt man in der zweiten Spielhälfte, unabhängig vom Resultat der 1. Spielhälfte, wieder bei 0:0 (dasselbe gilt für die dritte Spielzeit). Das Endergebnis ergibt sich aus den Ergebnissen der einzelnen Spielzeiten, mit einen Punkt für jede gewonnene oder ausgeglichene Spielzeit.

Possono quindi verificarsi le seguenti combinazioni:

3-3 pareggi in tutti e tre i tempi

3-2 due tempi in pareggio e una vittoria da una delle due squadre

3-1 un tempo in pareggio e due vittorie da parte di una delle due squadre

3-0 vittoria di una squadra in tutti e tre i tempi

2-2 una vittoria a testa e un pareggio nei tre tempi

2-1 due vittorie di una squadra e una vittoria dell'altra squadra nei tre tempi.

Folgende Spielergebnisse können sich daraus ergeben:

3-3 Ausgleich bei allen drei Spielzeiten

3-2 zwei ausgeglichene Spielzeiten und eine Spielzeit mit dem Sieg einer Mannschaft

3-1 eine ausgeglichene Spielzeit und zwei Spielzeiten mit Siegen einer Mannschaft

3-0 Siege der selben Mannschaft in allen drei Spielzeiten

2-2 ein Sieg pro Mannschaft und ein Ausgleich in den drei Spielzeiten

2-1 zwei Spielzeiten mit Siegen einer Mannschaft und einem Sieg der anderen Mannschaft.

A ogni gara è obbligatorio eseguire i rigori in movimento denominati "Shootout", la cui finalità e modalità di svolgimento sono specificate in un apposito regolamento fornito in allegato.

Bei jedem Spiel müssen die Penalties in Bewegung sog. "Shootout" ausgeführt werden; Reglement im weiteren Anhang.

La squadra che avrà totalizzato il maggior numero di goal guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell'incontro (come se fosse un quarto tempo di gioco). In caso di parità (come per i tempi di gioco), sarà assegnato un punto a ciascuna squadra.

Jene Mannschaft, die mehr Penalties verwandelt, erhält einen weiteren Punkt der dem Endergebnis zugerechnet wird (wie eine vierte Spielzeit). Im Falle eines Gleichstandes (wie in den Spielzeiten) erhalten beide Mannschaften einen Punkt.

Per migliore e completa verifica della modalità degli SHOOTOUT IN MOVIMENTO si invita a vedere il link:

https://www.figc.it/it/giovani/mediagallery/esordienti-shootout-in-continuita/#.X_3Eay7pcc4.whatsapp

Für eine bessere und vollständige Erklärung der SHOOTOUTS IN BEWEGUNG kann folgender Link abgerufen werden:

https://www.figc.it/it/giovani/mediagallery/esordienti-shootout-in-continuita/#.X_3Eay7pcc4.whatsapp

Ricordando che per questa fase primaverile 2021/22 l'SGS Bolzano ha apportato alcune deroghe, elencate nei paragrafi sottostanti

Für die Frühjahrsphase 2021/22 hat SGS Bolzano einige Ausnahmen vorgesehen, die in den folgenden Abschnitten aufgeführt sind

Il gioco di abilità tecnica "shootout in continuità" nella fase primaverile del torneo 2021-2022, differentemente che nella fase autunnale dove era solo su base sperimentale e volontaria al fine del risultato della gara, diventerà obbligatorio come da regolamento FIGC:

- da effettuare contemporaneamente
- da effettuare in continuità, tempo 3min
- i portieri calciano prima dei giocatori di movimento n.2 rigori a testa

Das technische Geschicklichkeitsspiel "Shootout in Bewegung" wird in der Frühjahrsphase des Turniers 2021-2022, anders als in der Herbstphase, wo es nur auf experimenteller und freiwilliger Basis zum Zweck des Spielergebnisses war, gemäß den FIGC-Bestimmungen verpflichtend sein:

- die gleichzeitig durchgeführt werden sollen
- Kontinuierlich durchzuführen, Zeit 3min
- die Tormänner schießen vor den Feldspielern n.2 Elfmeter pro Spieler

Precisazione: ogni squadra dovrebbe essere composta da 2 portieri per poter effettuare, come da regolamento, le prime 2 conclusioni; ma vista la particolarità del nostro territorio dal punto di vista morfologico e della densità abitativa, molte società manifestano la difficoltà di poter annoverare tra le proprie fila due portieri di ruolo per la categoria.

Klärung: Jede Mannschaft sollte 2 Torhüter haben, um die ersten 2 Shootout ordnungsgemäß abschließen zu können; aber aufgrund der Eigenheiten und der Bevölkerungsdichte unserer Provinz, ist nicht jeder Fußballverein in der Lage, über zwei Torhüter pro Kategorie zu verfügen.

In considerazione di ciò l'SGS crede sia opportuno applicare al regolamento della FIGC, in merito allo svolgimento degli shootout, una «deroga» sul numero dei portieri e sulle modalità diesecuzione degli stessi, ricordando che è solo per questa fase primaverile 2021-2022 in modalità sperimentale.

All'inizio della sessione degli shootout si accingeranno a tirarli i due portieri per squadra, la società che non avesse a disposizione un secondo portiere individuerà un giocatore di movimento come facente funzione (questo giocatore di movimento poi non eseguirà altri shootout in nessuna delle due successive sessioni a tempo).
La società che avrà a disposizione due portieri li alternerà durante il turno di parata, mentre le società che ne avranno uno solo a disposizione potranno scegliere se far parare tutti i rigori dal portiere di ruolo o valutare se alternarlo con il giocatore di movimento individuato come facente funzione.

Time out
È possibile e opportuno l'utilizzo di un time-out della durata di 1 minuto per ciascuna squadra, nell'arco di ciascun tempo di gioco.
Il Time-out può essere richiesto quando il gioco è fermo e la palla è in possesso della squadra che lo richiede nella propria metà campo.

Rapporto di gara:
Al termine della gara i tecnici e i dirigenti delle due società dovranno firmare per avallo il risultato riportato sul rapporto arbitrale che la società ospitante dovrà far pervenire insieme alle distinte contenenti i nominativi dei giocatori delle due squadre al Comitato Provinciale entro e non oltre le 48 ore dalla data di espletamento della gara con le modalità usuali, al seguente indirizzo mail Comitato Provinciale Autonomo Bolzano combolzano@lnd.it

Saluti
È fatto obbligo ai giocatori delle due squadre di salutare il pubblico all'inizio e alla fine della gara, schierandosi a centrocampo con distanziamento.

In Anbetracht genannter Umstände, hält die SGS es für sinnvoll, eine Abweichung von den FIGC-Spielregeln betreffend die Shootouts einzuführen, insbesondere betreffend die Mindestanzahl der Torhüter und der Art und Weise, wie sie eingesetzt werden, wobei zu beachten ist, dass dies nur für die Frühjahrsphase 2021-2022 als Testphase gilt.

Zu Beginn der Shootouts werden die beiden Torhüter pro Mannschaft bestimmt , der Verein, der keinen zweiten Tormann hat, bestimmt einen Feldspieler als stellvertretenden Tormann (dieser Feldspieler wird in keiner der beiden folgenden Zeiteinheiten weitere Shootout's schießen).

Der Verein, der zwei Tormänner zur Verfügung hat, wechselt diese während der Spielrunde ab, während die Vereine, die nur einen Torhüter zur Verfügung haben, die Wahl haben, alle Shootouts mit dem einen Tormann durchzuführen oder diesen mit dem Feldspieler, der als Ersatztormann bestimmt wurde, abzuwechseln.

Time out
Es besteht die Möglichkeit ein Time-Out von einer Minute pro Mannschaft in jeder Spielzeit zu beantragen.
Das Time-Out kann bei Spielunterbrechungen beantragt werden und die Mannschaft, die es anfordert muss sich in der eigenen Feldhälfte aufhalten und in Ballbesitz sein.

Spielbericht:
Am Ende des Spieles muss der Bericht mit dem Endergebnis von den Trainern und Begleitpersonen beider Mannschaften gegengezeichnet werden.
Die Heimmannschaft muss den Bericht mit den beiden Spielerlisten innerhalb 48 Stunden nach dem Spiel ans Autonome Landeskomitee übermitteln. combolzano@lnd.it

Begrüßungen
Zu Beginn und am Ende des Spiels müssen die Spieler beider Mannschaften auf der Höhe des Mittelfeldes, unter Einhaltung des nötigen Sicherheitsabstands, das Publikum begrüßen.

Variazione alle regole di gioco

La rimessa da fondo campo potrà essere eseguita dal portiere nei modi seguenti:
- con la palla a terra (giocando quindi poi con i piedi) all'interno dell'area di rigore quando il portiere vuole iniziare il gioco facendo un passaggio ad un giocatore fuori dall'area di rigore nella zona "No-pressing";
- dal limite dell'area quando il portiere vuole eseguire un calcio di rinvio.

In occasione della rimessa del fondo non è permesso ai giocatori della squadra avversaria superare la linea determinata dal limite dell'area di rigore e dal suo prolungamento fino alla linea laterale, permettendo di far giocare la palla sui lati al di fuori dell'area di rigore **(zona "NO-PRESSING").**

Il gioco comincia normalmente quando il giocatore fuori dall'area di rigore riceve la palla.

È chiaro che nell'etica della norma i giocatori avversari dovranno comunque permettere lo sviluppo iniziale del gioco, evitando di andare velocemente in pressione appena eseguita la rimessa.
La rimessa dal fondo campo viene effettuata dal portiere sempre e solo con i piedi, come da Regolamento di gioco nelle seguenti casistiche:
- nel caso che il portiere opti per un calcio di rinvio il pallone deve cadere nella propria metà campo, in caso contrario sarà battuto un calcio di punizione indiretto dal punto in cui è avvenuta l'infrazione;

- il portiere può effettuare un passaggio al proprio compagno fuori dall'area di rigore o nella zona no-pressing, dando inizio, così, all'azione di gioco.

In ogni caso qualsiasi giocata del portiere effettuata con le mani (ripresa del gioco) o con i piedi (rilancio o passaggio) la palla dovrà cadere nella propria metà campo, in caso contrario sarà battuto un calcio di punizione indiretto dal punto in cui è avvenuta l'infrazione

Il fuori gioco è previsto solo negli ultimi 13 metri, ovvero tra il limite dell'area di rigore e la linea di fondocampo; la segnalazione potrà essere fatta ponendo alla distanza prevista due coni segnalatori sulle linee laterali.

È concesso il retropassaggio al portiere, fatto salvo che lo stesso non può toccare la palla con le mani.

Purché una rete sia valida bisogna che il giocatore che ha fatto il tiro abbia superato la linea di metà campo.

Änderung einiger Spielregeln

Der Abstoß kann vom Tormann, wie folgt erfolgen:
- mit dem Ball am Boden (also Abstoß mit den Füßen) innerhalb des Strafraumes, durch einen Pass, zu einem Mitspieler innerhalb oder außerhalb des Strafraumes (siehe Zone NO PRESSING),

- auf der Linie des Strafraums, wenn der Tormann einen Abstoß ausführen möchte.

Beim Abstoß ist es den Gegnern nicht erlaubt, die Linie des Strafraums, auch in der Breite bis zur Seitenlinie, zu betreten, um den Spielern in Ballbesitz die Möglichkeit zu garantieren den Ball auch seitlich außerhalb des Strafraums zu passen **(Zone "NO-PRESSING").**

Das Spiel beginnt, wenn der Spieler ausserhalb des Strafraumes in Ballbesitz kommt.

Die Gegner müssen den Beginn des Spiels ermöglichen, deshalb darf nicht sofort mit dem Pressing beim Abstoß begonnen werden.

Der Tormann führt einen Abstoß gemäss den geltenden Spielregeln in folgenden Fällen ausschliesslich mit den Füssen aus:
- Entscheidet sich der Tormann für einen Abstoss, so muss der Ball in der eigenen Hälfte auffallen, andernfalls wird ein indirekter Freistoss an der Stelle ausgeführt, an der das Vergehen begangen wurde;

- Der Tormann darf einen Pass zu seinem Mitspieler außerhalb des Strafraums oder in der no-pressing Zone spielen wodurch die Spielaktion gestrtet wird.

Unabhängig davon, ob der Tormann den Ball mit den Händen (Wiederaufnahme des Spiels) oder mit den Füßen (Einwurf oder Pass) spielt, muss der Ball in der eigenen Hälfte auffallen, andernfalls wird ein indirekter Freistoß an der Stelle ausgeführt, an der das Vergehen stattgefunden hat.

Die Abseitsregel gilt nur für die letzten 13 Meter, also von der Strafraumgrenze bis zum Spielfeldende; dies kann mit der Positionierung zweier Hütchen auf den Seitenlinien gekennzeichnet werden.

Der Rückpass zum Tormann ist erlaubt, dieser darf den Ball aber nicht mit den Händen aufnehmen.

Damit ein Tor gültig ist, muss der Spieler der es erzielt hat, die Mittellinie überschritten haben.

La rimessa laterale è effettuata con le mani; se palesemente errata va fatta ripetere allo stesso giocatore.
I calci di punizione possono essere diretti ed indiretti e la distanza della barriera deve essere di 7 metri.

Il giocatore reo di comportamento grave non sarà espulso nella classica forma con il cartellino rosso, ma sarà fatto uscire dal campo di gioco e non potrà rientrare nell'arco della partita; è ammessa la sua sostituzione nei tempi di gioco successivi a quello in cui è avvenuta l'espulsione.
Si ricorda di specificare a referto quanto avvenuto al campo; il giocatore espulso non dovrà intendersi automaticamente squalificato per la successiva gara, ma dovrà attendere il verdetto del giudice sportivo; la sanzione decorrerà dal giorno successivo a quello di pubblicazione del comunicato ufficiale.

Calcio d'angolo
L' esecuzione del calcio d'angolo deve essere effettuato come da regolamento ufficiale nell'intersezione tra le linee di fondo e laterale.
Si ricorda che la larghezza del campo di gioco (e quindi il punto del calcio d'angolo) deve essere della misura compresa fra 45 e 48 metri.

Tutela dei minori, etica e cultura dello sport
prima di far cominciare ogni gara, far leggere ai due «capitani» un messaggio rivolto ai genitori (bilingue), come messaggio fair-play sul gioco e sul divertimento del calcio e sul loro ruolo importante e fondamentale dello stesso, per la crescita del bambino/ragazzo e futuro uomo, volto all'enfatizzazione della vittoria e della sconfitta!
Si propone un concorso tra le società, per individuare i messaggi più significati, che concorreranno per il trofeo Fair-play!

Al termine della fase primaverile, con tutto il materiale pervenuto al Comitato, verrà realizzato un video, che poi contribuirà alla realizzazione di un cortometraggio, lo stesso potrà essere anche realizzato dai ragazzi delle varie società e/o magari le stesse individuare tra gli stessi, coloro che vorranno adoperarsi a creare il video. Video da inoltrare alla FIGC Nazionale!

Si chiede alle società di far firmare una liberatoria ai genitori per l'uso delle immagini.

Per ogni chiarimento restono a disposizione il RT Roberto Cortese e il ROR Daniel Bedin

Der Einwurf muss mit den Händen erfolgen; sollte dieser fehlerhaft sein kann er vom selben Spieler wiederholt werden.
Die Freistöße können direkt oder indirekt erfolgen und der Abstand der Mauer muss 7 Meter betragen.

Spieler, die schwerwiegende Fehlverhalten an den Tag legen, werden nicht, wie sonst üblich mit der roten Karte bestraft, sondern müssen das Spielfeld verlassen und dürfen in derselben Spielhälfte nicht mehr eingesetzt werden, in den darauf folgenden Spielzeiten dürfen sie wieder mitspielen.
Solche Vorkommnisse sind im Bericht zu erwähnen; der Fußballspieler ist nicht automatisch fürs nächste Spiel gesperrt, sondern muss eventuelle Disziplinarmaßnahmen des Sportrichters abwarten; die Sperre muss ab dem Tag der, der auf die Veröffentlichung im Rundschreiben folgt, abgesessen werden.

Eckball
Der Eckstoss muss gemäss den offiziellen Regeln an der Kreuzung der Tor- und der Seitenlinie ausgeführt werden.
Wir erinnern daran, dass die Breite des Spielfelds (und damit der Ort des Eckstoßes) zwischen 45 und 48 Metern betragen muss.

Schutz von Minderjährigen, Ethik und Sportkultur
Lassen Sie die beiden "Kapitäne" vor jedem Spiel eine Botschaft an die Eltern verlesen (zweisprachig), als Fair-Play-Botschaft über das Spiel und den Spaß am Fußball und ihre wichtige und grundlegende Rolle bei der Entwicklung des Kindes/Jugendlichen und zukünftigen Menschen, mit dem Ziel, Sieg und Niederlage zu betonen!
Es wird ein Wettbewerb unter den Sportvereinen vorgeschlagen, um die aussagekräftigsten Botschaften zu ermitteln, die um die Fair-Play-Trophäe konkurrieren werden!
Am Ende der Frühjahrsphase wird mit dem gesamten Material, das der Landesverband erhalten hat, ein Video gedreht, das dann zur Realisierung eines Kurzfilms beiträgt, der auch von den Jungen der verschiedenen Sportvereine gedreht werden kann und / oder vielleicht auch von jenen, die an der Erstellung des Videos mitarbeiten wollen. Das Video wird an die nationale FIGC weitergeleitet!

Die Vereine werden gebeten, von ihren Eltern eine Freigabeerklärung für die Verwendung der Bilder unterschreiben zu lassen.

RT Roberto Cortese und ROR Daniel Bedin stehen für weitere Informationen zur Verfügung.

Regolamento Pulcini 7vs7
Stagione agonistica 2021-2022

Limiti di età
Possono partecipare i bambini tesserati nati nell'anno 2011, 2012 e i nati del 2013 purchè abbiano compiuto l'8° anno di età.

Conduzione tecnica delle squadre
Le società che svolgono attività di Settore Giovanile e Scolastico in almeno una delle categorie di base (Piccoli Amici, Primi Calci, Pulcini ed Esordienti) devono tesserare un Responsabile Tecnico dell'Attività di Base con qualifica Licenza C, UEFA B, UEFA A o UEFA PRO e almeno un allenatore per ogni categoria con tali qualifiche. Il Responsabile Tecnico dell'Attività di Base, nell'ambito dell'attività della stessa società, può anche svolgere la funzione di Allenatore per le squadre giovanili o delle categorie di base della società.

Arbitraggio delle gare
Per l'arbitraggio delle gare si deve ricorrere alla formula dell'autoarbitraggio (vedere istruzioni allegate)
Tale opportunità prevede che la gara venga arbitrata dagli stessi giocatori che disputano la gara,, delegando al dirigente arbitro ed ai tecnici responsabili delle squadre che si confrontano su eventuali e particolari interventi di mediazione e supporto.

Equipaggiamento dei calciatori
Per le scarpe da gioco è obbligatorio l'utilizzo di scarpe da gioco con la suola di gomma o a tredici tacchetti; è d'obbligo l'utilizzo dei parastinchi.

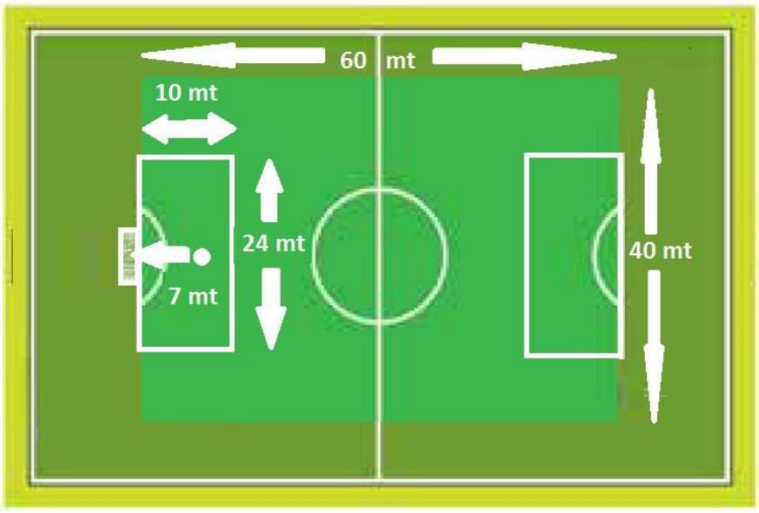
Partecipazione alla gara
La gara, disputata da 7 giocatori per squadra, sarà suddivisa in 3 tempi da 15 minuti ciascuno; tutti i partecipanti iscritti nella lista devono giocare un tempo intero.

Nel 1° tempo di gioco non sono ammesse sostituzioni, se non in caso di infortunio; all'inizio del 2° tempo il direttore di gara dovrà verificare che tutti gli atleti di riserva siano immessi per disputare il 2° tempo per intero (senza possibilità di essere sostituiti, fatto salvo i casi di infortunio).
Nel 2° tempo possono essere sostituiti fra loro solo i giocatori che hanno già disputato interamente il 1° tempo.
Nel terzo tempo le sostituzioni si fanno, a gioco fermo, con la procedura cosiddetta "cambio volante", assicurando così ad ogni bambino in elenco una presenza in gara più ampia possibile.

E' assolutamente vietato che un giocatore partecipi nella stessa giornata solare a due gare di Torneo, così come è opportuno che i ragazzi non disputino più di una gara nelle giornate del sabato e della domenica della stessa settimana.
Tutti i giocatori sono tenuti a sottoporsi preventivamente a visita medica per il rilascio del certificato di idoneità alla attività sportiva; il certificato deve rimanere agli atti della società.
Le società dovranno presentare all'arbitro regolare distinta in duplice copia, fino a un massimo di 14 giocatori e documento comprovante il tesseramento alla FIGC (la distinta si può compilare e stampare direttamente dal sito web).
Per i tecnici e dirigenti si dovrà presentare quale documento di riconoscimento, la tessera ufficiale prevista per la partecipazione alle gare.
L'accesso al terreno di gioco è consentito a un tecnico per società e a un massimo di 3 tre dirigenti per società.
Le società possono variare, per validi motivi, la data e l'orario stabilito della gara, purchè ci sia l'accordo tra le parti, comunicando al Comitato le variazioni concordate.

Il terreno di gioco
La dimensione del campo varia da una minima di 45x35 a una massima di 65x50; è possibili l'utilizzo trasversale della metà del campo di gioco.
Le porte devono avere le misure da 5x1,80 in alternativa da 4 a 6 metri x 1,80 a 2.
I palloni devono essere di dimensioni ridotte della misura convenzionale n.ro 4.

L’area di rigore deve avere la larghezza di 24 metri e una profondità di 10 metri; per la delimitazione è preferibile l’utilizzo di delimitatori piatti.
Il punto del calcio di rigore è fissato a 7 metri dalla linea di porta.
Di seguito alcuni esempi :



Green Card
Coloro che sono proposti alla direzione delle gare potranno utilizzare la cosiddetta “Green Card”, il cartellino verde che premia i giocatori che si rendono protagonisti di particolari gesti di fair-play (gioco giusto) o di “Good play” (gioco buono); in sostanza gesti di significativa sportività nei confronti degli avversari, dell’arbitro, del pubblico, dei compagni di gioco o apprezzabili gesti tecnici.
Al termine della gara entrambi i tecnici dovranno motivare e avallare la green Card nell’apposito spazio del referto di gara, controfirmandolo.
Al termine della sessione autunnale e primaverile il Comitato si riserva di premiare i ragazzi segnalati.

Risultato della gara.
I risultati di ciascun tempo di gioco devono essere conteggiati separatamente.
Pertanto, a seguito del risultato del primo tempo, il secondo tempo inizierà nuovamente con il risultato di parità (stessa cosa vale per il terzo tempo). Il risultato finale della gara sarà determinato dal numero di mini-gare vinte da ciascuna squadra, acquisendo un punto per ciascun tempo vinto o pareggiato.
Possono quindi verificarsi le seguenti combinazioni:

3-3	pareggi in tutti e tre i tempi
3-2	due tempi in pareggio e una vittoria da una delle due squadre
3 1	un tempo in pareggio e due vittorie da parte di una delle due squadre
3 0	vittoria di una squadra in tutti e tre i tempi
2 2	una vittoria a testa e un pareggio nei tre tempo
2 1	due vittorie di una squadra e una vittoria dell’altra squadra nei tre tempi.

SHOOTOUT (vedere regolamento allegato)
Ad ogni gara le squadre sono tenute ad eseguire i rigori in movimento denominati “Shootout”, le cui modalità di svolgimento sono specificate in un apposito regolamento fornito in allegato.
La squadra che avrà totalizzato il maggior numero di rigori guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell’incontro (come se fosse un quarto tempo di gioco). In caso di parità (come per i tempi di gioco), sarà assegnato un punto a ciascuna squadra.

Time out
E’ possibile e opportuno l’utilizzo di un time-out della durata di 1 minuto per ciascuna squadra, nell’arco di ciascun tempo di gioco.
Il Time-out può essere richiesto quando il gioco è fermo e la palla è in possesso della squadra che lo richiede nella propria metà campo.

Rapporto di gara:
Al termine della gara i tecnici e i dirigenti delle due società dovranno firmare per avallo il risultato riportato sul rapporto arbitrale che la società ospitante dovrà far pervenire insieme alle distinte contenenti i nominativi dei giocatori delle due squadre al Comitato Provinciale entro e non oltre le 48 ore dalla data di espletamento della gara con le modalità usuali.

Quarto tempo FAIR PLAY
Premesso che il Settore Giovanile e Scolastico promuove e apprezza l’organizzazione del “quarto tempo fair play” (momento conviviale del dopo partita con genitori, giocatori e tecnici delle due squadre) al fine di diffondere il concetto della sana competizione e amicizia, si ritiene che in questo momento di pandemia sia opportuno/necessario non eseguire questo evento.

Variazione alle regole di gioco
Per quanto riguarda il “**retropassaggio al portiere**” sono da tenere presenti le seguenti norme :

- non è consentito al portiere raccogliere con le mani il pallone calciato verso di lui dal compagno;
- non è consentito alla squadra avversaria intervenire sul retropassaggio;
- il portiere in possesso palla non può essere attaccato e deve quindi poter giocare senza essere contrastato;
- il portiere non può mantenere il possesso palla per più di 6 secondi, sia con le mani che con i piedi;
- il portiere che mette la palla a terra non può riprendere la stessa con le mani.

La rimessa da fondo campo sarà effettuata con palla a terra all’interno dell’area di rigore.

Nel caso in cui il portiere esegue un calcio di rinvio (in seguito ad una rimessa dal fondo campo) o rimetta in gioco la palla (sia con le mani che con i piedi) il pallone deve cadere nella propria metà campo; in caso contrario sarà battuto un calcio di punizione indiretto dal punto in cui è avvenuta l’infrazione.

Non è previsto il fuorigioco.

La rimessa laterale è effettuata con le mani; se palesemente errata va fatta ripetere allo stesso giocatore.

Nel caso in cui, durante un tempo di gioco, si verifichi una differenza di 5 reti tra le due squadre, la squadra in svantaggio può giocare con un calciatore in più sino a quando la differenza viene ridotta a 3 reti.

I calci di punizione possono essere diretti ed indiretti e la distanza della barriera deve essere di 6 metri.

Il giocatore reo di comportamento grave non sarà espulso nella classica forma con il cartellino rosso, ma sarà fatto uscire dal campo di gioco e non potrà rientrare nell’arco della partita; è ammessa la sua sostituzione nei tempi di gioco successivi a quello in cui è avvenuta l’espulsione.
Si ricorda di specificare a referto quanto avvenuto al campo; il giocatore espulso non dovrà intendersi automaticamente squalificato per la successiva gara, ma dovrà attendere il verdetto del giudice sportivo; la sanzione decorrerà dal giorno successivo a quello di pubblicazione del comunicato ufficiale.

“SHOOTOUT” : 1VS1, rigore in movimento

L’effettuazione dei Shoot Out è facoltativo laddove sussiste il tempo necessario per disputare questo gioco.

Norme Regolamentari :

1. Il gioco di Abilità Tecnica è una sfida agli “SHOOTOUT”, sfida 1vs1 tra giocatore e portiere delle due squadre che si confrontano.

2. L’obiettivo è quello di favorire l’apprendimento della tecnica, in particolare nel tiro in porta e nel dribbling.

3. Il giocatore che svolge il ruolo di attaccante parte con la palla al piede da una distanza massima di metri 25 dalla porta (dal semicerchio della metà campo in cui si svolge la sfida) ed ha un tempo massimo di 8 secondi per terminare l’azione.
   La partenza viene determinata dal fischio dell’arbitro; dal fischio dell’arbitro parte il conteggio del tempo.

4. Il portiere deve posizionarsi sulla linea di porta e può muoversi in avanti solo quando parte l’azione dell’attaccante(quindi potrebbe non coincidere con il fischio dell’arbitro).

5. Nel caso di respinta del portiere, palo o traversa l’azione deve considerarsi conclusa e non sarà possibile colpire ancora il pallone per una seconda conclusione.

6. Gli interventi del portiere che nel Regolamento del gioco del calcio sono da considerare punibili (per esempio intervento del portiere con le mani fuori dall’area di rigore, atterramento dell’attaccante) provocano la realizzazione del goal.

7. Gli attaccanti devono obbligatoriamente condurre la palla sempre in avanti nella direzione della porta (non possono, quindi, invertire la direzione tornando indietro con la palla) nel qual caso l’azione deve considerarsi conclusa.

8. Gli “Shootout” verranno effettuati da tutti i calciatori partecipanti all’incontro, tenendo presente degli obblighi fissati dal regolamento tecnico delle gare in merito alle sostitusioni.
   Alla fine del primo tempo di gara verranno effettuati 7 “shootout” per squadra, coinvolgendo i calciatori che erano presenti in campo al termine del primo tempo, portiere compreso.
   Al termine del secondo tempo verranno effettuati ulteriori 7 “shootout” coinvolgendo i calciatori che erano presenti in campo al termine del secondo tempo, portiere compreso.

9. Al termine delle fasi di “Shootout” verranno conteggiati i goal realizzati da entrambe le squadre. La squadra risultata vincitrice guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell’incontro. In caso di parità, come per i tempi di gioco, verrà assegnato un punto a ciascuna squadra.

10. Al fine di ottimizzare i tempi di gioco si consiglia di eseguire lo “SHOOTOUT” contemporaneamente da entrambe le squadre (una per ogni metà campo).

I collaboratori dell’attività di base effettueranno delle verifiche gare e se non dovessero essere rispettati i regolamenti sopra elencati dovranno essere presi i provvedimenti disciplinari del caso.

Allegato n°4

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

L'AUTOARBITRAGGIO: Istruzioni per l'uso

"Le gare della categoria Pulcini dovranno essere arbitrate con il "metodo dell'autoarbitraggio" [...].
Tale opportunità prevede che la gara venga arbitrata dagli stessi giocatori che disputano la gara, delegando al dirigente-arbitro ed ai tecnici responsabili delle squadre che si confrontano eventuali e particolari interventi di mediazione e supporto."
(Comunicato Ufficiale n°1 del Settore Giovanile e Scolastico - FIGC)

A seguito dell'introduzione delle modalità di Autoarbitraggio nella categoria Pulcini, si vogliono sintetizzare alcuni aspetti caratteristici e delle sue modalità di esecuzione.

Innanzitutto ci preme sottolineare l'importanza di avere una guida di riferimento in ciascuna gara, che riteniamo debba essere il Dirigente-Arbitro, ossia una persona adeguatamente formata per adempiere tale compito.

FINALITÀ

1. Stimolare l'auto-organizzazione
2. Conoscere e applicare correttamente il Regolamento di Gioco
3. Creare un clima positivo
4. Educare ed insegnare, giocando.

IL RUOLO DEL DIRIGENTE ARBITRO

Compiti didattici	Deve conoscere le regole di gioco e informarsi sulle relative differenze e sulle modalità applicative nell'attività di base
Compiti organizzativi	In sintonia con i dirigenti societari, collabora all'organizzazione delle gare informandosi su tutti gli adempimenti pre, durante e post gara
Rapporti con i tecnici	Comunica con il Responsabile Tecnico e gli allenatori sui rinforzi educativi che riguardano principalmente la gara negli aspetti comportamentali
Rapporti con i giocatori	Li aiuta nella conoscenza delle regole di gioco, favorendone il rispetto, con un comportamento imparziale che rappresenti un esempio positivo

(fonte: Guida Tecnica per le Scuole di Calcio, a cura del Settore Giovanile e Scolastico, 2008, pag. 40)

Il Dirigente Arbitro garantisce lo "*Spirito di Gioco*", assicurando:

1. Sicurezza dei giocatori
2. Pari opportunità di gioco
3. Continuità del gioco
4. Piacere di giocare

> "Bisogna sempre ricordare che una partita giocata dai Piccoli Amici, Pulcini ed Esordienti serve per rinforzare le conoscenze dei bambini sul calcio e sulla regolamentazione del gioco; quindi è parte di un contesto di apprendimento."
>
> ("Guida Tecnica per le Scuole di Calcio", a cura del Settore Giovanile e Scolastico, 2008, pag. 38).

COSA DEVE FARE IL DIRIGENTE ARBITRO

Prima della gara

- ✓ Definire, con i Tecnici e i Dirigenti delle squadre coinvolte, modalità di intervento nel corso della gara, seguendo le linee guida della FIGC-Settore Giovanile e Scolastico
- ✓ Identificare (in base alle vigenti norme) i giocatori riportati nella lista gara, insieme ad un Dirigente della Squadra con cui avviene il confronto
- ✓ Spiegare e/o ricordare ai giovani calciatori la modalità dell'autoarbitraggio e alcune regole significative del gioco
- ✓ Dare istruzioni pratiche ai giovani calciatori (es. "quando volete richiamare l'attenzione su una irregolarità, alzate la mano e chiamate a voce alta «punizione» oppure «fallo»...")
- ✓ Fare l'ingresso in campo e i saluti

La fase che precede la gara è sicuramente molto importante per favorire la conoscenza tra i bambini delle due squadre e tra gli adulti coinvolti (tecnici e dirigenti), aiutando a creare un clima positivo per permettere ai bambini coinvolti di esprimere al meglio le proprie abilità.

Durante la gara

- ✓ Supervisionare la gara
- ✓ Intervenire se STRETTAMENTE NECESSARIO (per infortuni, per garantire la sicurezza, in caso di evidenti e gravi scorrettezze...)
- ✓ Favorire l'autogestione della partita: *per tale motivo potrebbe risultare utile individuare 1-2 bambini di ciascuna squadra che, in caso di situazioni dubbie, possano decidere in merito insieme ai bambini eventualmente coinvolti. In ogni caso è bene che situazioni del genere siano comunque osservate con estrema attenzione dal Dirigente-Arbitro e comunque dai Tecnici e dai Dirigenti*
- ✓ Negli intervalli tra i 3 o 4 tempi, informare i giovani calciatori di eventuali comportamenti non consoni svoltisi durante la gara e dare indicazioni propositive al riguardo (es. "quando cerchi di prendere la palla all'avversario, fallo senza spingere", "ricordati che quando esegui la rimessa laterale i piedi devono essere fuori dal campo", ecc).

- ✓ Cronometrare il tempo di gioco
- ✓ Fermare il tempo di gioco per il *Time Out* chiesto dai tecnici

- ✓ Fermare il gioco per l'eventuale assegnazione di una *"GREEN CARD"*, che può essere anche proposta da uno dei tecnici delle due squadre
- ✓ Controllare che i cambi vengano svolti secondo le norme per l'Attività di Base

  ➔ Si consiglia di utilizzare un taccuino dove registrare le osservazioni da riportare ai giocatori durante l'intervallo fra i tempi di gioco e dove registrare le sostituzioni dei giocatori.

Dopo la gara

- ✓ Fare eseguire i saluti
- ✓ Fornire, quando necessario, feedback ai giovani calciatori e/o ai Tecnici e Dirigenti
- ✓ Compilare il referto e sottoscriverlo unitamente ai Dirigenti delle due squadre
- ✓ Favorire l'organizzazione del *"Terzo Tempo Fair Play"*, invitando i genitori a portare una merenda da far condividere a tutti i bambini che hanno partecipato alla gara (Tè caldo, crostata, ecc.)

Suggerimenti e linee guida

È opportuno che i bambini, prima di prendere parte alle gare, vengano formati sulle regole del gioco. Pertanto ciascuna società dovrà occuparsi di coinvolgere esperti delle regole del gioco applicate nell'Attività di Base, come, ad esempio:

- la Sezione AIA di appartenenza
- gli Arbitri (in attività o dismessi)
- gli Esperti dell'Attività di Base messi a disposizione del Coordinamento Federale Regionale-SGS
- i Dirigenti-Arbitro appositamente formati

È quindi evidente che durante gli allenamenti settimanali il Tecnico dovrà "allenare" i giovani calciatori all'autoarbitraggio, in accordo con le finalità di cui sopra.

È molto importante che le società informino i genitori dei giovani calciatori sulla Modalità dell'Autoarbitraggio, sulle sue finalità e sulle modalità esecutive, così da creare quell'ideale clima positivo in cui il giovane calciatore possa apprendere nel miglior modo possibile.

Durante la gara, tecnico, dirigenti accompagnatori e pubblico devono fare attenzione a non influenzare le decisioni dei giocatori (es. "prendila che è nostra!", "vai avanti che non è fallo" ecc.).

In caso di particolari situazioni di gioco, di seguito sono schematizzate alcune semplici soluzioni:

(Slides presentate ai corsi informativi per Dirigente-Arbitro dal dott. Stefano Florit)

Si ringrazia il Coordinamento Federale Regionale Friuli Venezia Giulia del Settore Giovanile e Scolastico per il contributo offerto per la realizzazione di tale documento

Come referti arbitrali dovranno essere utlizzati i referti previsti per le Categorie Esordienti e Pulcini sotto la modulistica del sito interent del Comitato:

http://www.figcbz.it/it/modulistica/

Als Spielberichte muss man den Schiedsrichterbericht der Kategorien C- und D-Jugend verwenden, welcher sich unter den Formularen der Internetseite des Landeskomitees befindet

http://www.figcbz.it/de/formulare/

Comunicazioni / Mitteilungen A.I.A.C.

Campo per portieri / Torwartcamp

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Rappresentativa Nazionale Dilettanti Under 17

RADUNO TERRITORIALE AREA NORD

Nell'ambito del Progetto Giovani LND, il Sig. Calogero Sanfratello (Allenatore Rappresentativa Nazionale Dilettanti Under 17) in collaborazione con i Referenti Tecnici Regionali di Piemonte-Val d'Aosta, Liguria, Lombardia, Emilia Romagna, Trentino, Bolzano, Veneto e Friuli Venezia Giulia ha convocato i sottoelencati calciatori per il giorno **martedì 5 aprile 2022** a Verano Brianza, presso il **Centro Sportivo "Claudio Casati"** sito in Via Dante Alighieri 18, per il Raduno Territoriale dell'Area Nord della Rappresentativa Nazionale Dilettanti Under 17.

COGNOME - NOME	Data di nascita	SOCIETA'
PRANDO NICOLO'	01/09/2005	VIRTUS BOLZANO
BERNARD JAKOB	27/05/2005	KALTERER SV FUSSBALL
JAKOMET HANNES	04/02/2005	TERLANO
VILLGRATER LEO	03/01/2005	BRUNICO BRUNECK AUSWHAL
LARCHER HANNES	20/03/2005	SSV BRIXEN

Il programma del Raduno sarà il seguente:

Martedì 5 aprile 2022

- Entro le ore 13.00 Raduno presso il Centro Sportivo "Claudio Casati", sito in Via Dante Alighieri 18
- *ore 14.00* ***Gara amichevole a ranghi contrapposti***

Alla fine della gara (ore 16.00 circa) è previsto scioglimento della comitiva e rientro nelle proprie sedi.

Si prega di confermare la presenza del calciatore convocato ai seguenti indirizzi:
Riferimento organizzativo Sig. Fabio Ferrari
E-mail, rappresentative.nazionali@lnd.it – fo.ferrari@lnd.it
Telefono ufficio 06-32822034
Telefono di servizio 340.2377985

Si ricorda ai calciatori di **portare con sé tutto l'equipaggiamento da gioco (obbligo di indossare i parastinchi)**, e sarà cura della LND fornire soltanto la casacca/pettorina numerata per la gara amichevole a ranghi contrapposti.

Inoltre, si ricorda di **portare con sé, un documento d'identità, la tessera sanitaria e una copia del certificato di idoneità all'attività sportiva agonistica** (quest'ultimo da anticipare quanto prima via e-mail all'indirizzo di posta elettronica: **rappresentative.nazionali@lnd.it)** senza il quale non sarà possibile prendere parte all'attività della Rappresentativa. **Per tutti i calciatori che hanno contratto il Covid 19, e ovviamente guariti, si richiede il nuovo certificato d'idoneità all'attività sportiva agonistica ai sensi delle vigenti normative.**

IMPORTANTE:

Si comunica che all'arrivo c/o la sede del raduno, tutti i calciatori convocati dovranno **esibire al Medico Responsabile della Rappresentativa un tampone antigenico rapido con esito negativo eseguito 24 ore prima il raduno** che potrà essere rimborsato con le modalità che verranno comunicate dalla Segreteria Organizzativa delle Rappresentative Nazionali. A tale proposito si invitano i calciatori a conservare la ricevuta o scontrino fiscale del tampone eseguito.

I calciatori dovranno inoltre essere in regola con le disposizioni contenute nel Decreto approvato nel Consiglio dei ministri del 24 Novembre 2021 – Super Green Pass, e relative modifiche, anche ai soli fini interpretativi, eventualmente apportate dagli Enti sportivi di riferimento (C.O.N.I. e F.I.G.C.) con appositi Protocolli Sanitari.

Si informa, infine, che **per tutti gli accompagnatori** (dirigenti e parenti dei calciatori) sarà possibile assistere al raduno dagli spalti dell'impianto di gioco se **in regola con le disposizioni contenute nel Protocollo Sanitario pubblicato dalla FIGC in data 10.01.2022**, con particolare attenzione in merito al possesso del **Super Green Pass e all'utilizzo di dispositivi di protezione delle vie respiratorie di tipo FFP2**. *L'accesso all'impianto sarà consentito fino al limite di capienza dettato dalle normative vigenti.*

Rappresentativa Nazionale Dilettanti Under 16

RADUNO TERRITORIALE AREA NORD

Nell'ambito del Progetto Giovani LND, il Sig. Andrea Albanese (Allenatore Rappresentativa Nazionale Dilettanti Under 16) in collaborazione con i Referenti Tecnici Regionali di Piemonte-Val d'Aosta, Liguria, Lombardia, Emilia Romagna, Trentino, Bolzano, Veneto e Friuli Venezia Giulia ha convocato i sottoelencati calciatori per il giorno **mercoledì 6 aprile 2022** a Verano Brianza, presso il **Centro Sportivo "Claudio Casati"** sito in Via Dante Alighieri 18, per il Raduno Territoriale dell'Area Nord della Rappresentativa Nazionale Dilettanti Under 16.

COGNOME - NOME	Data di nascita	SOCIETA'
WILLEIT LORENZO	15/05/2006	BOZNER
MERANER DAVID	29/03/2006	EPPAN
PREIMS FLORIAN	21/09/2006	RIFFIAN KUENS

Il programma del Raduno sarà il seguente:

Mercoledì 6 aprile 2022

- Entro le ore 13.00 Raduno presso il Centro Sportivo "Claudio Casati", sito in Via Dante Alighieri 18
- *ore 14.00* ***Gara amichevole a ranghi contrapposti***

Alla fine della gara (ore 16.00 circa) è previsto scioglimento della comitiva e rientro nelle proprie sedi.

Si prega di confermare la presenza del calciatore convocato ai seguenti indirizzi:
Riferimento organizzativo Sig. Fabio Ferrari
E-mail, rappresentative.nazionali@lnd.it – fo.ferrari@lnd.it
Telefono ufficio 06-32822034
Telefono di servizio 340.2377985

Si ricorda ai calciatori di **portare con sé tutto l'equipaggiamento da gioco (obbligo di indossare i parastinchi)**, e sarà cura della LND fornire soltanto la casacca/pettorina numerata per la gara amichevole a ranghi contrapposti.

Inoltre, si ricorda di **portare con sé, un documento d'identità, la tessera sanitaria e una copia del certificato di idoneità all'attività sportiva agonistica** (quest'ultimo da anticipare quanto prima via e-mail all'indirizzo di posta elettronica: **rappresentative.nazionali@lnd.it)** senza il quale non sarà possibile prendere parte all'attività della Rappresentativa. **Per tutti i calciatori che hanno contratto il Covid 19, e ovviamente guariti, si richiede il nuovo certificato d'idoneità all'attività sportiva agonistica ai sensi delle vigenti normative.**

IMPORTANTE:

Si comunica che all'arrivo c/o la sede del raduno, tutti i calciatori convocati dovranno **esibire al Medico Responsabile della Rappresentativa un tampone antigenico rapido con esito negativo eseguito 24 ore prima il raduno** che potrà essere rimborsato con le modalità che verranno comunicate dalla Segreteria Organizzativa delle Rappresentative Nazionali. A tale proposito si invitano i calciatori a conservare la ricevuta o scontrino fiscale del tampone eseguito.

I calciatori dovranno inoltre essere in regola con le disposizioni contenute nel Decreto approvato nel Consiglio dei ministri del 24 Novembre 2021 – Super Green Pass, e relative modifiche, anche ai soli fini interpretativi, eventualmente apportate dagli Enti sportivi di riferimento (C.O.N.I. e F.I.G.C.) con appositi Protocolli Sanitari.

Si informa, infine, che **per tutti gli accompagnatori** (dirigenti e parenti dei calciatori) sarà possibile assistere al raduno dagli spalti dell'impianto di gioco se **in regola con le disposizioni contenute nel Protocollo Sanitario pubblicato dalla FIGC in data 10.01.2022**, con particolare attenzione in merito al possesso del **Super Green Pass e all'utilizzo di dispositivi di protezione delle vie respiratorie di tipo FFP2**. *L'accesso all'impianto sarà consentito fino al limite di capienza dettato dalle normative vigenti.*

COMUNICATO UFFICIALE N° 4
COPPA ITALIA DILETTANTI 2021/2022
FASE NAZIONALE – PRIMO TURNO

1) RISULTATI GARE DEL 23 MARZO 2022

Girone A: CILIVERGHE MAZZANO – ALBA CALCIO	2 - 1
Girone B: BRIAN LIGNANO CALCIO – MONTECCHIO MAGGIORE	1 - 3
Girone G: MELFI – BARLETTA 1922	0 - 2

In base ai predetti risultati, le Società CILIVERGHE MAZZANO, MONTECCHIO MAGGIORE e BARLETTA 1922 accedono ai quarti di finale della fase nazionale della Coppa Italia Dilettanti di Eccellenza e si aggiungono alle già qualificate Società SALSOMAGGIORE CALCIO, FORSEMPRONESE 1949, POLISPORTIVA OSSESE, CITTA' DI ISERNIA S. LEUCIO e LOCRI 1909.

Si riporta, di seguito, il programma dei quarti di finale effettuato, nel caso dovuto, il sorteggio per stabilire l'ordine di svolgimento delle gare. Al riguardo, preso atto della comunicazione e della documentazione inoltrata dalla Società LOCRI 1909, e a seguito di opportune verifiche effettuate dal Settore Medico della L.N.D., in considerazione delle vigenti disposizioni relative all'emergenza da COVID-19 e di quanto previsto al punto O) del C.U. N. 102/CS pubblicato dalla L.N.D. in data 1° marzo 2022, la gara LOCRI 1909 – BARLETTA 1922 (andata quarti di finale) viene posticipata - senza possibilità di ulteriori rinvii – al 6 aprile 2022.

mercoledì 30 marzo 2022 ore 15.00 - andata

CILIVERGHE MAZZANO – MONTECCHIO MAGGIORE Centro Sportivo Comunale N.2 - Loc.Molinetto Mazzano (BS) - sintetico

POLISPORTIVA OSSESE – CITTA' DI ISERNIA S. LEUCIO Stadio "Walter Frau" - Ossi (SS) - sintetico

mercoledì 30 marzo 2022 ore 15.30 – andata (seguito accordi Società Interessate)

SALSOMAGGIORE CALCIO – FORSEMPRONESE 1949 Campo "Francani" - Salsomaggiore Terme (PR)

Mercoledì 6 aprile 2022 ore 15.00 - andata

LOCRI 1909 – BARLETTA 1922 Stadio Comunale di Locri (RC) - sintetico

Mercoledì 6 aprile 2022 ore 15.00 - ritorno

MONTECCHIO MAGGIORE – CILIVERGHE MAZZANO Campo Comunale di Montecchio Maggiore (VI)

CITTA' DI ISERNIA S. LEUCIO – POLISPORTIVA OSSESE Campo "M. Lancellotta" – Isernia (IS)

Mercoledì 6 aprile 2022 ore 15.30 – ritorno (seguito accordi Società interessate)

FORSEMPRONESE 1949 – SALSOMAGGIORE CALCIO Campo Comunale principale "M. Bonci" Fossombrone (PU)

Mercoledì 13 aprile 2022 ore 15.00 - ritorno

BARLETTA 1922 – LOCRI 1909 Campo "S,Sabino" - Canosa di Puglia (BA) - sintetico

2) GIUSTIZIA SPORTIVA

Il Sostituto Giudice Sportivo della L.N.D., Avv. Giacomo Scicolone, assistito dal Rappresentante A.I.A. sig. Sandro Capri, nel corso della riunione del 25 marzo 2022, ha adottato i seguenti provvedimenti:

SOCIETA'

AMMENDA

Euro 400,00 MELFI S.R.L.

Per avere propri sostenitori, nel corso del secondo tempo, introdotto ed utilizzato materiale pirotecnico (4 fumogeni) nel settore ad essi riservato. (R A - R CdC)

EURO 100,00 BRIAN LIGNANO CALCIO

Per inosservanza dell'obbligo di assistenza medica durante la gara.

CALCIATORI ESPULSI

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA PER DOPPIA AMMONIZIONE

POSSIDENTE DAVIDE	(MELFI S.R.L.)

CALCIATORI NON ESPULSI

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA PER RECIDIVITA' IN AMMONIZIONE (II INFR)

MARANGI ANDREA	(BARLETTA 1922)	PIGNATARO ANTONIO	(BARLETTA 1922)
VARIOLA GUIDO	(BRIAN LIGNANO CALCIO)		

I AMMONIZIONE DIFFIDA

ESPOSITO CARMINE	(ALBA CALCIO)	GALASSO ANDREA	(ALBA CALCIO)
CAFAGNA ANTONIO	(BARLETTA 1922)	POLLIDORI MASSIMO RAFFAEL	(BARLETTA 1922)
CASSIN LUCA	(BRIAN LIGNANO CALCIO)	STISO GIANLUCA	(BRIAN LIGNANO CALCIO)
VOLPINI BRAIAN ALEXIS	(CILIVERGHE MAZZANO)	DELLA LUNA LUIGI	(MELFI S.R.L.)

Il Coordinatore Giustizia Sportiva
(Marco Ferrari)

Il Sostituto Giudice Sportivo
(Giacomo Scicolone)

Il versamento delle somme relative alle ammende comminate con il presente Comunicato Ufficiale deve essere effettuato a mezzo bonifico bancario sul c/c bancario intestato alla F.I.G.C. – Lega Nazionale Dilettanti IBAN: IT 61 U 02008 05122 000400030336 entro l'8 aprile 2022, specificando il nome della Società e il Comunicato Ufficiale di riferimento.

PUBBLICATO IN ROMA IL 25 MARZO 2022

IL SEGRETARIO GENERALE
Massimo Ciaccolini

IL PRESIDENTE
Giancarlo Abete

Circolare n. 6: Conversione in Legge del Decreto "Sostegni-ter"

CENTRO STUDI TRIBUTARI

CIRCOLARE N. 14 – 2022

Oggetto: Conversione in Legge del Decreto "Sostegni-ter"

E' stata pubblicata nella Gazzetta Ufficiale n. 73 – S.O. n. 13 del 28 marzo 2022, la Legge n. 25 del 28 marzo 2022, di conversione del D.L. n. 4/2022 – "Sostegni-ter"-, il cui articolo 9, come peraltro riportato nelle Circolari della Lega Nazionale Dilettanti n. 34 CS del 31 gennaio 2022, n. 41 CS del 16 febbraio e n. 57 CS del 17 marzo 2022, ha riconosciuto, anche per gli investimenti pubblicitari effettuati nel periodo 1°gennaio – 31 marzo 2022, il credito d'imposta, introdotto dall'art. 81 del D.L. n. 104/2020 e prorogato dall'art. 10, comma 1, del D.L. 25 maggio 2021, n. 73, convertito nella Legge 23 luglio 2021, n. 106, a favore di imprese, lavoratori autonomi ed enti non commerciali che effettuano in campagne pubblicitarie, incluse le sponsorizzazioni in favore di Leghe che organizzano campionati nazionali a squadre nell'ambito delle discipline olimpiche e paralimpiche, Società Sportive Professionistiche e Società Sportive Dilettantistiche iscritte al CONI che svolgono attività sportiva giovanile.

Il bonus è riconosciuto a condizione che i **pagamenti siano effettuati entro il prossimo 31 marzo** con versamento bancario/postale o con altri sistemi di pagamento tracciati ex art. 23 D. Lgs. n. 24/1997.

Per le modalità e i criteri il Dipartimento per lo Sport fornirà, appena possibile, i relativi chiarimenti.

****

Si segnalano, inoltre, alcune delle disposizioni che possono interessare le ASD e SSD affiliate a questa Lega.

Con il comma 2 dell'art. 10-quater è stato disposto che per l'anno 2022, il termine del 30 aprile per la messa a disposizione da parte dell'Agenzia delle Entrate della dichiarazione precompilata, è prorogato al 23 maggio.

Con l'art. 10-quinquies è stata stabilita la rimessione in termini per la Rottamazione-ter e saldo e stralcio.

Per effetto della disposizione introdotta con la Legge di conversione del Decreto "Sostegni-ter", il versamento delle rate da corrispondere negli anni 2020, 2021 e 2022, ai fini delle definizioni agevolate previste dalla normativa "Rottamazione-ter" e "Saldo e stralcio", è considerato tempestivo e non determina l'inefficacia delle stesse definizioni se effettuato integralmente:

a) entro il 30 aprile 2022, relativamente alle rate in scadenza nell'anno 2020;
b) entro il 31 luglio 2022, relativamente alle rate in scadenza nell'anno 2021;
c) entro il 30 novembre 2022, relativamente alle rate in scadenza nell'anno 2022.

Sono estinte le procedure esecutive eventualmente avviate per effetto dell'inutile decorso del termine di cui all'art. 68, comma 3, del D.L. 17 marzo 2020, n. 18.

Comunicazioni / Mitteilungen Divisione Calcio a Cinque

Comunicati Ufficiali: Coppa Italia Fase Nazionale ASD MOSAICO

Stagione Sportiva 2021/2022

Comunicato Ufficiale N.1102

1. COMUNICAZIONI DELLA F.I.G.C.

2. COMUNICAZIONI DELLA L.N.D.

3. COMUNICAZIONI DELLA DIVISIONE CALCIO A CINQUE.

3.1. Segreteria

4. RISULTATI GARE

COPPA ITALIA VINCENTI COPPA REGIONALE MASCHILE

			GIRONE: A1	
22/03/22	3/A	BISSUOLA	MOSAICO	9 - 1
			GIRONE: B1	
22/03/22	1/R	CERRETO D ESI C5 A.S.D.	REAL CASALGRANDESE C5	7 -8(*)
			GIRONE: C1	
22/03/22	2/A	PAVIA CALCIO A 5	CASTELLAMONTE CALCIO A5	9 - 1
			GIRONE: D1	
23/03/22	1/R	GRIFONI	MATTAGNANESE BSL	2 - 4
			GIRONE: E1	
22/03/22	2/A	FUTSAL ALGHERO	FUTSAL CELANO	6 - 6
			GIRONE: F1	
22/03/22	1/R	SPORTING CAMPOBASSO	NAPOLI BARRESE	6 - 5
			GIRONE: G1	
22/03/22	1/R	FUTSAL NOCI 2019 S.R.L.	SAN GERARDO POTENZA C5	6 - 0
			GIRONE: H1	
22/03/22	1/R	CITTA DI FIORE C5	MEGARA AUGUSTA	5 - 5

(*) d.t.r

5. Giustizia Sportiva

5.1 Decisioni del Giudice Sportivo

Il Giudice Sportivo, Avv. Massimiliano De Renzis, assistito dal rappresentante A.I.A. Sig. Pietro Taranto, nella seduta del 26/03/2022 ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

5.1.1. COPPA ITALIA VINCENTI COPPA REGIONALE MASCHILE

GARE DEL 22-23/03/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO DI SOCIETA'

AMMENDA

Euro 500,00 CITTA DI FIORE C5
Perché propri sostenitori, per ampia parte del secondo tempo, rivolgevano espressioni offensive nei confronti degli occupanti la panchina avversaria, nonché lanciavano all'indirizzo dei medesimi occupanti degli sputi che in un paio di circostanze li attingevano.
Tali condotte costringevano l'arbitro a sospendere l'incontro per circa dieci minuti per consentire ai dirigenti locali di ripristinare le condizioni di normalità sugli spalti per poter proseguire la partita.
Per indebita presenza di propri sostenitori a fine gara nello spazio antistante gli spogliatoi.

Euro 200,00 NAPOLI BARRESE
Per corali ingiurie da parte di propri sostenitori in campo avverso nei confronti del secondo arbitro per tutta la durata dell'incontro.

Euro 100,00 PAVIA CALCIO A 5
Per inosservanza dell'obbligo di assistenza medica durante la gara.

A CARICO DIRIGENTI

INIBIZIONE A SVOLGERE OGNI ATTIVITA'FINO AL 2/ 4/2022

OLIVIERI SANDRO (FUTSAL ALGHERO)ù
Per proteste nei confronti dell'arbitro

TANTULLI MATTEO (MATTAGNANESE BSL)
Per comportamento nei confronti di un calciatore avverdsario.

I AMMONIZIONE

FONDACARO GIANFRANCO (CASTELLAMONTE CALCIO A5)
WOLTER EDGAR (MEGARA AUGUSTA)

A CARICO DI MASSAGGIATORI

I AMMONIZIONE

FUSI ALESSIO (MATTAGNANESE BSL)

A CARICO DI ALLENATORI

I AMMONIZIONE

FENU SILVIO (FUTSAL ALGHERO)
CIMINI FABIO (FUTSAL CELANO)
PICCHIETTI STEFANO (GRIFONI)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER TRE GARE

VERONESE DENIS (MOSAICO)ù
Espulso per proteste nei confronti dell'arbitro, alla notifica del provvedimento rivolgeva al direttore di gara frasi offensive e minacciose
.

SQUALIFICA PER DUE GARE

BECCHETTI RAFFAELE (GRIFONI)
Espulso per aver protestato nei confronti del direttore di gara nell'abbandonare il terreno colpiva con una manata un dirigente della squadra avversaria senza recargli conseguenze.

CARLOPIO FRANCESCO (GRIFONI)
Per intervento falloso nei confronti di un avversario in reazione.

SQUALIFICA PER UNA GARA

CARDAMONE GIORGIO (CASTELLAMONTE CALCIO A5)
Per reiterate proteste nei confronti dell'arbitro.

PEREIRA DE SOUZA ALCIDES (CASTELLAMONTE CAL
Per comportamento gravemente scorretto nei confronti di un avversario.

ABATE WALTER (MEGARA AUGUSTA)
Per reiterate scorrettezze.

DOPICO UROZ JESUS VICENTE (REAL CASALGRANDESE C5)
Per condotta scorretta nei confronti di un avversario e per comportamento non regolamentare.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE II infr

OCCHIUZZO JOSE JEREMIAS	(CERRETO D ESI C5 A.S.D.)
BARILLARI CRISTIAN	(CITTA DI FIORE C5)
SIMARI CRISTIAN	(CITTA DI FIORE C5)
PASQUA DOMENICO DYLAN	(MEGARA AUGUSTA)
RAPACCHIETTA RICCARDO	(REAL CASALGRANDESE C5)
LOMBARDI MICHELE	(SPORTING CAMPOBASSO)

I AMMONIZIONE

CAVAGLIA LORENZO	(BISSUOLA)
CELESTE MICHAEL	(CASTELLAMONTE CALCIO A5)
MERAVIGLIA ALESSIO	(CASTELLAMONTE CALCIO A5)
MINNECI DANIELE	(CASTELLAMONTE CALCIO A5)

PEZZETTI THOMAS	(CASTELLAMONTE CALCIO A5)
RAVIGLIONE LUCA	(CASTELLAMONTE CALCIO A5)
BRUZZICHESSI MARCO	(CERRETO D ESI C5 A.S.D.)
TOMASSINI ROBERTO	(CERRETO D ESI C5 A.S.D.)
BELFIORE ANTONIO	(CITTA DI FIORE C5)
CALABRETTA ANTONIO	(CITTA DI FIORE C5)
PILO DANIELE	(FUTSAL ALGHERO)
TORRES IBORRA FABIO	(FUTSAL ALGHERO)
GAROFALO ANGELO	(MEGARA AUGUSTA)
GIARDINARO CLAUDIO	(MEGARA AUGUSTA)
HADDAD MOHAMED AMINE	(MOSAICO)
SARTORI DAVIS	(MOSAICO)
VERONESE DENIS	(MOSAICO)
MENNELLA UMBERTO MARIA	(NAPOLI BARRESE)
COLOMBARA PIETRO	(PAVIA CALCIO A 5)
KUSTER DOUGLAS HENRIQU	(PAVIA CALCIO A 5)
RASCON IBANEZ ALESANDER	(PAVIA CALCIO A 5)
DE RISI MAICOL	(REAL CASALGRANDESE C5)
GARRAPA MARCELLO	(REAL CASALGRANDESE C5)
BAGNOLI FABRIZIO	(SPORTING CAMPOBASSO)
ANGELUCCI MANUEL	(GRIFONI)
BLOISI MIRKO	(MATTAGNANESE BSL)
INNOCENTI LAPO	(MATTAGNANESE BSL)
NARDI YARI	(MATTAGNANESE BSL)

Il Giudice Sportivo della Divisione Calcio a Cinque
(Avv. Massimiliano De Renzis)

Il versamento delle somme relative alle ammende comminate con il presente Comunicato Ufficiale deve essere effettuato **entro il 05 Aprile 2022** a favore di questa Divisione mediante bonifico bancario da versare alle seguenti coordinate: **INTESA SAN PAOLO . – agenzia Via Ferdinando di Savoia , 2 – IBAN: IT 44H0306903315100000009150 intestato a FIGC Divisione Calcio a 5.**
Eventuali reclami con richieste di copia dei documenti ufficiali avverso le decisioni assunte con il presente Comunicato dovranno essere presentati, ai sensi dell'art. 71 C.G.S., alla:
F.I.G.C. – Corte Sportiva di Appello Nazionale – Via Campania, 47 – 00187 Roma
PEC: cortesportiva.appello@pec.figc.it – per info: 0684915100
Il pagamento del contributo di reclamo dovrà essere effettuato:
- Tramite Addebito su Conto Campionato
- Tramite Assegno Circolare Non Trasferibile intestato alla FIGC Roma
- Tramite Bonifico Bancario IBAN FIGC: IT73R0100503309000000010000.

Pubblicato in Roma ed affisso all'albo della Divisione Calcio a Cinque il 26/03/2022

Il Segretario
Fabrizio Di Felice

Il Presidente
Avv. Luca Bergamini

Comunicazioni / Mitteilungen Sport & Salute

SPORT & SALUTE - Progetto Sport nei parchi - Linea di intervento 2

Gentilissimi,

come noto Sport e Salute S.p.A. e ANCI, in attuazione del Protocollo d'intesa sottoscritto il 10 novembre 2020, hanno predisposto un Piano di azione per la messa a sistema, l'allestimento, il recupero, la fruizione e la gestione di attrezzature, servizi ed attività sportive e motorie nei parchi urbani e in particolare per diffondere il Progetto **Sport nei parchi**.

Il Progetto prevede due linee di intervento:

- Linea di intervento 1– Installazione di nuove aree attrezzate e riqualificazione di aree attrezzate esistenti;
- Linea di intervento 2 – Identificazione di aree verdi nei parchi cittadini da destinare ad "Urban sport activity e weekend".

In particolare, la Linea di intervento 2 "Urban sport activity e weekend", prevede la creazione di **palestre all'aria aperta** da destinare all'attività realizzata dalle ASD/SSD del territorio, nelle quali viene offerto un programma di attività sportiva gratuita all'aperto per bambini/ragazzi, donne, over 65 ed in generale per la comunità, grazie al finanziamento di Sport e Salute e all'eventuale cofinanziamento dei Comuni.

Per la linea di intervento 2 sono risultati idonei al finanziamento 50 parchi il cui elenco è pubblicato nel sito di Sport e Salute al seguente link: https://www.sportesalute.eu/sport-nei-parchi/linea-di-intervento-2.html nella sezione "visualizza graduatoria".

Attualmente per ognuno dei 50 parchi è in corso l'identificazione delle ASD/SSD (da 3 a 6) che dovranno garantire l'attività sportiva, gratuita, per i target sopra riportati attraverso la pubblicazione di un Avviso Pubblico. Gli Avvisi Pubblici per ogni Parco saranno pubblicati gradualmente sulla pagina https://www.sportesalute.eu/sport-nei-parchi/linea-di-intervento-2.html nella sezione dedicata.

A questo proposito ci preme informarvi dell'opportunità per le vostre ASD/SSD sul territorio di poter aderire al progetto e vi chiediamo supporto nella diffusione dell'iniziativa a livello territoriale, anche attraverso il coinvolgimento dei vostri organismi territoriali, nelle regioni dei comuni di competenza. Le vostre Strutture Territoriali, se disponibili, saranno a loro volta coinvolte nella cabina di regia locale costituita dal Comune, Sport e salute e dalle ASD/SSD, una volta individuate le ASD/SSD vincitrici, per coordinare l'esecuzione delle attività. Inoltre, anche in questo caso, per ciascuna ASD/SSD sarà previsto il pagamento delle attività mediante l'erogazione dei contributi all'Organismo Sportivo di affiliazione, indicato dalle stesse in fase di candidatura, attraverso la vostra preziosa collaborazione, previo trasferimento dei contributi da parte di Sport e Salute.

Seguirà una nota amministrativa specifica per illustrare le modalità di erogazione alle singole ASD/SSD a voi affiliate qualora assegnatarie del contributo.

Auspicando nel vostro prezioso supporto vi ricordiamo che tutte le informazioni sul Progetto sono disponibili sulla pagina https://www.sportesalute.eu/sport-nei-parchi.html.

Vi informiamo inoltre che siamo a disposizione per qualsiasi chiarimento o approfondimento al seguente contatto a voi dedicato:

- Telefono +39. 06 3685 7143
- E-mail: sportneiparchi@sportesalute.eu

Ringraziando per la collaborazione, inviamo i più cordiali saluti.

Territorio, Promozione Sport di Base e Scuola

SPORT
E SALUTE

Segreteria
Sport nei parchi

Stadio Olimpico - Tribuna Tevere
Gate 30 - Piano - 1° stanza n. 134
00135 - Roma
sportneiparchi@sportesalute.eu

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 31/03/2022.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 31/03/2022.

Il Presidente - Der Präsident
Klaus Schuster